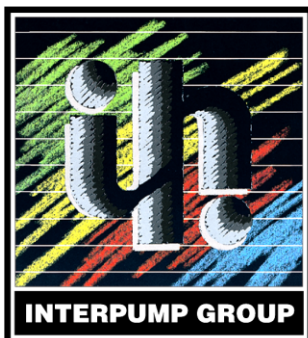


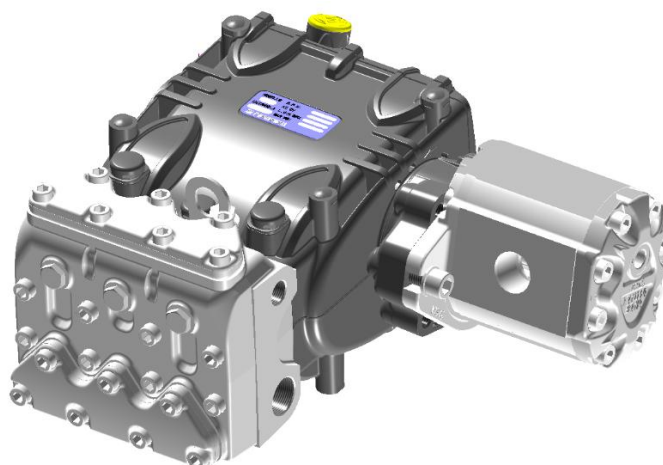
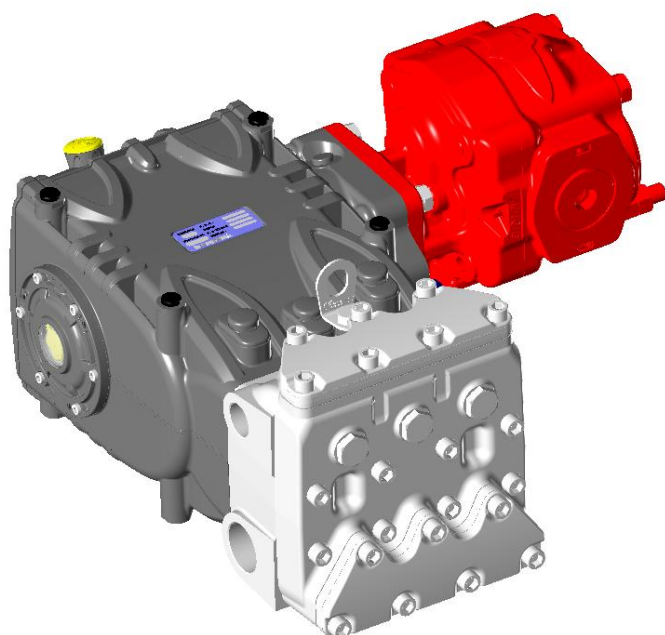
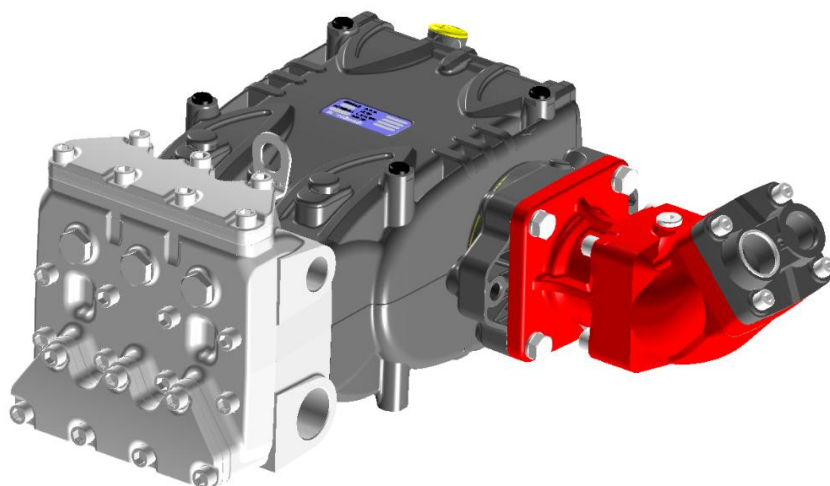


INTERPUMP GROUP

ISTRUZIONI D'USO
INSTRUCTION FOR



SERIE HY-PACK



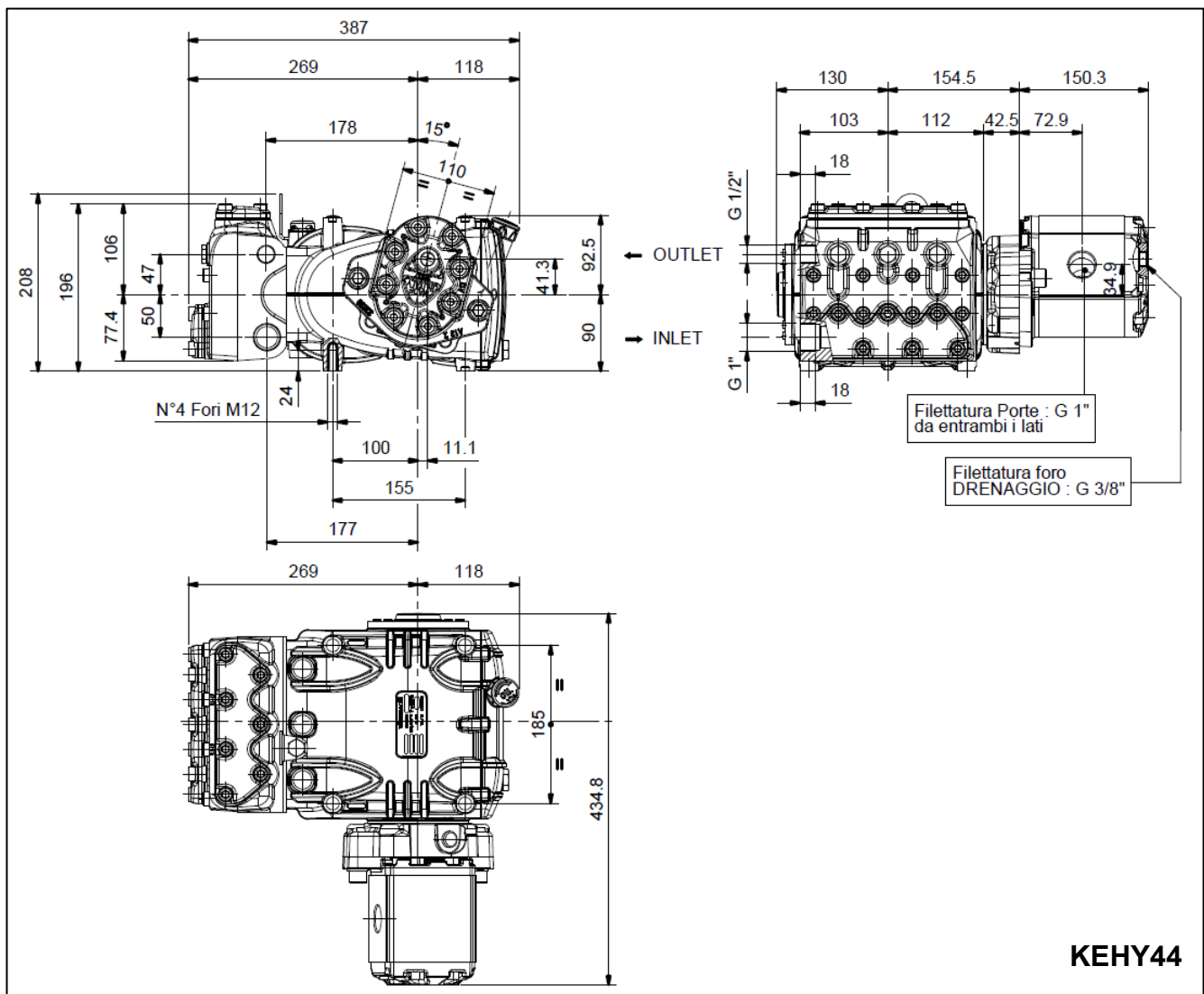
INDICE – INDEX

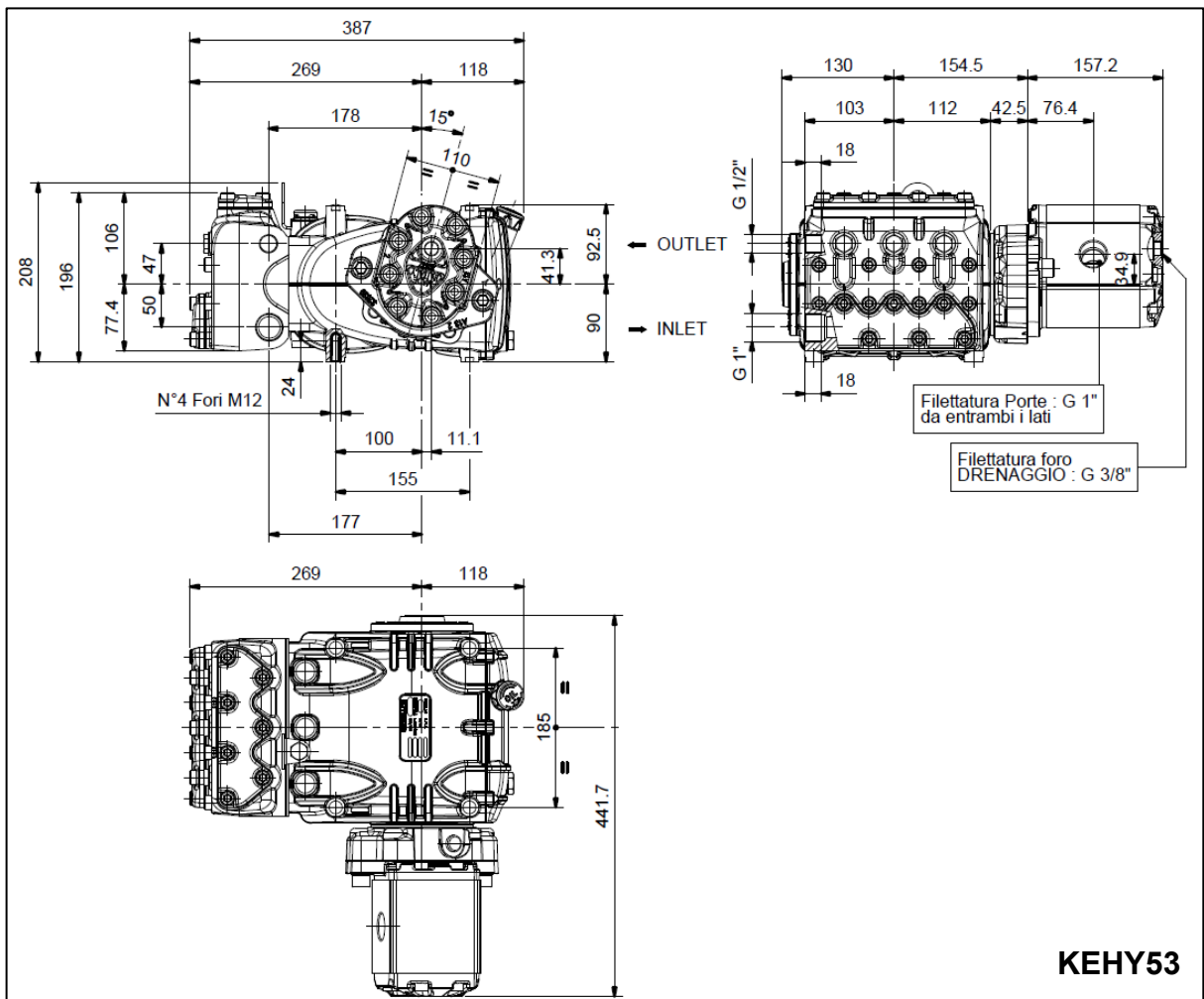
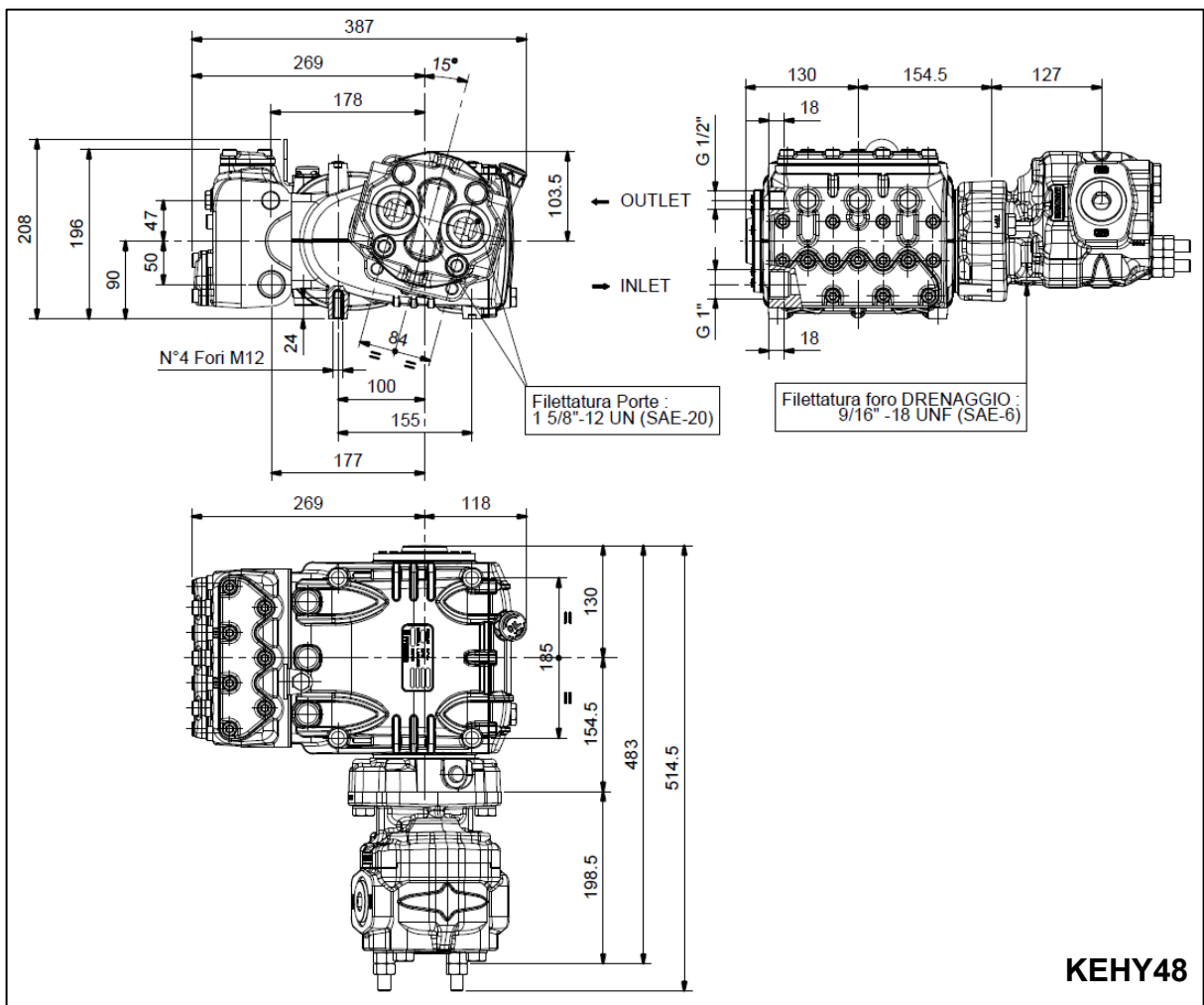
Pump Series

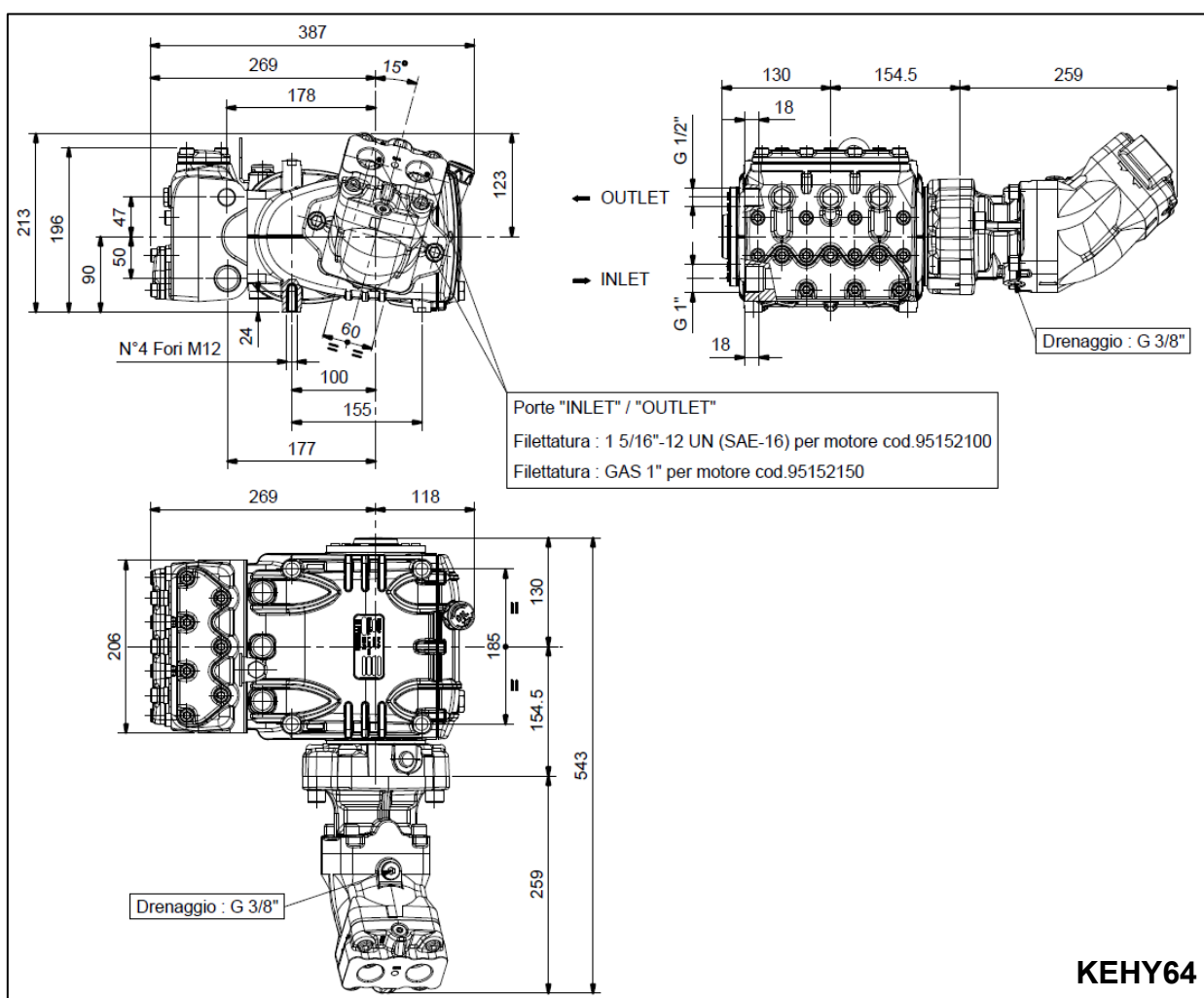
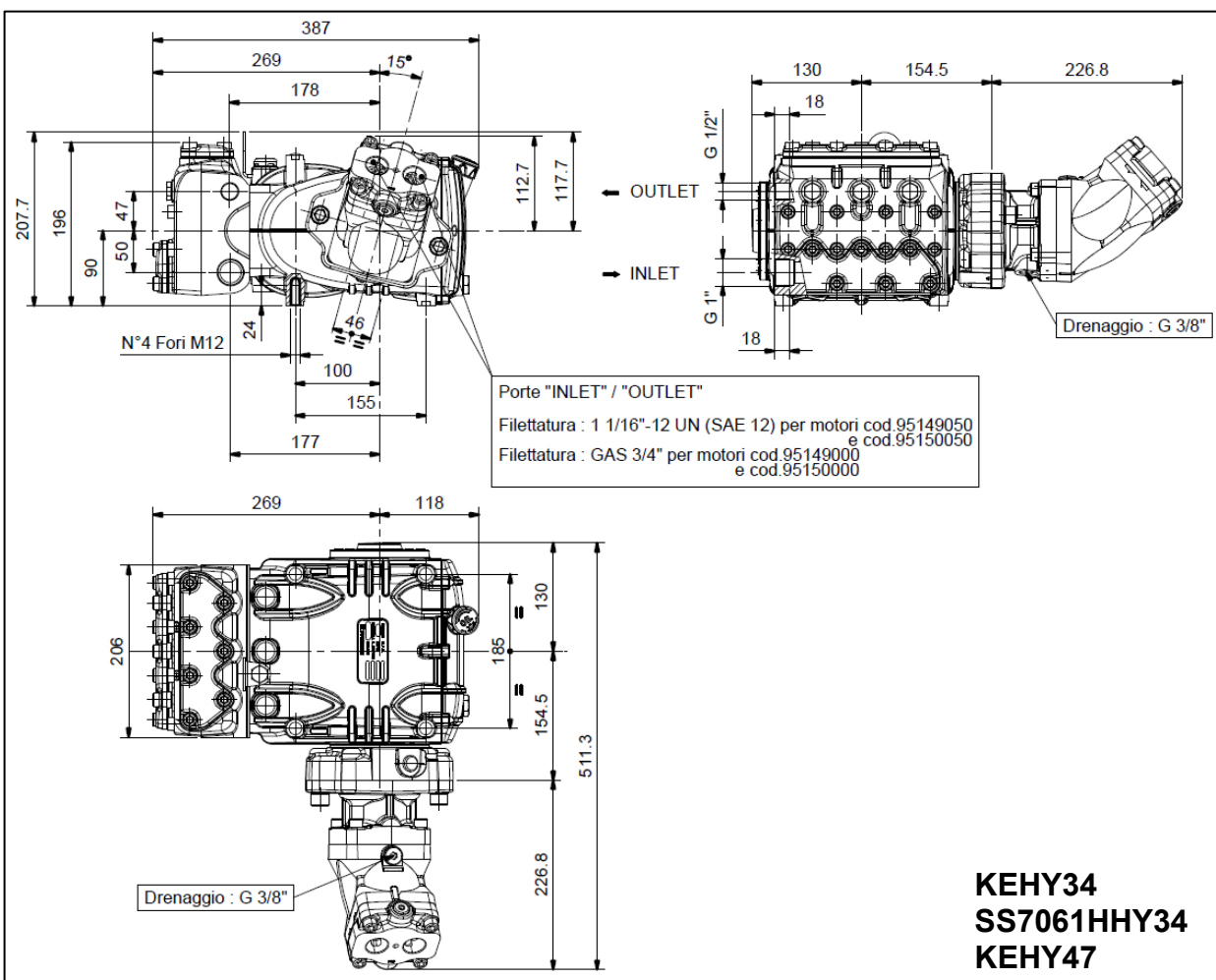
KE - SS70	Pag. 2
EV	Pag. 5
KT - KTR	Pag. 10
KV	Pag. 17
KF - KFR - KFG - SS71	Pag. 19
HF	Pag. 23
VFH	Pag. 25
KS - KSR - KSGR	Pag. 29
HS	Pag. 32
VKH	Pag. 35
MW	Pag. 38
SMH	Pag. 43
MF	Pag. 47
MX	Pag. 49
MK2 - MK2S	Pag. 50
KTM	Pag. 54
KFM	Pag. 55
MFM	Pag. 57
 CALCULATING OLEODYNAMIC SYSTEM	 Pag. 58

KE / SS70 Series

POMPA ACQUA / WATER PUMP				Δp motore max / motor Δp max [bar]					
Modello	Portata	Pressione	GIRI	HYPACK44	HYPACK48	HYPACK53	HYPACK34	HYPACK47	HYPACK64
Model	Flow [l/min]	Pressure [bar]	[rpm]	95112000 GAS 44,6 cc/giro	95115000 SAE 48 cc/giro	95115800 GAS 53 cc/giro	95149050 SAE 95149000 GAS 34 cc/giro	95150050 SAE 95150000 GAS 47,1 cc/giro	95152100 SAE 95152150 GAS 64,1 cc/giro
KE20	30	300	1450	175	165	150	230	170	125
KE22	37	250		180	170	155	240	170	130
KE24	45	210		185	175	155	245	175	130
KE28H	61	150		180	170	150	235	170	125
SS7061H	61	150					235		
KE30H	70	130		180	165	150	235	170	125
KE36H	100	100		195	185	165	260	185	135
Peso a secco / Weight without oil				[Kg]	45	57	46	48	48
Tipo / Type				GEAR			PISTON		



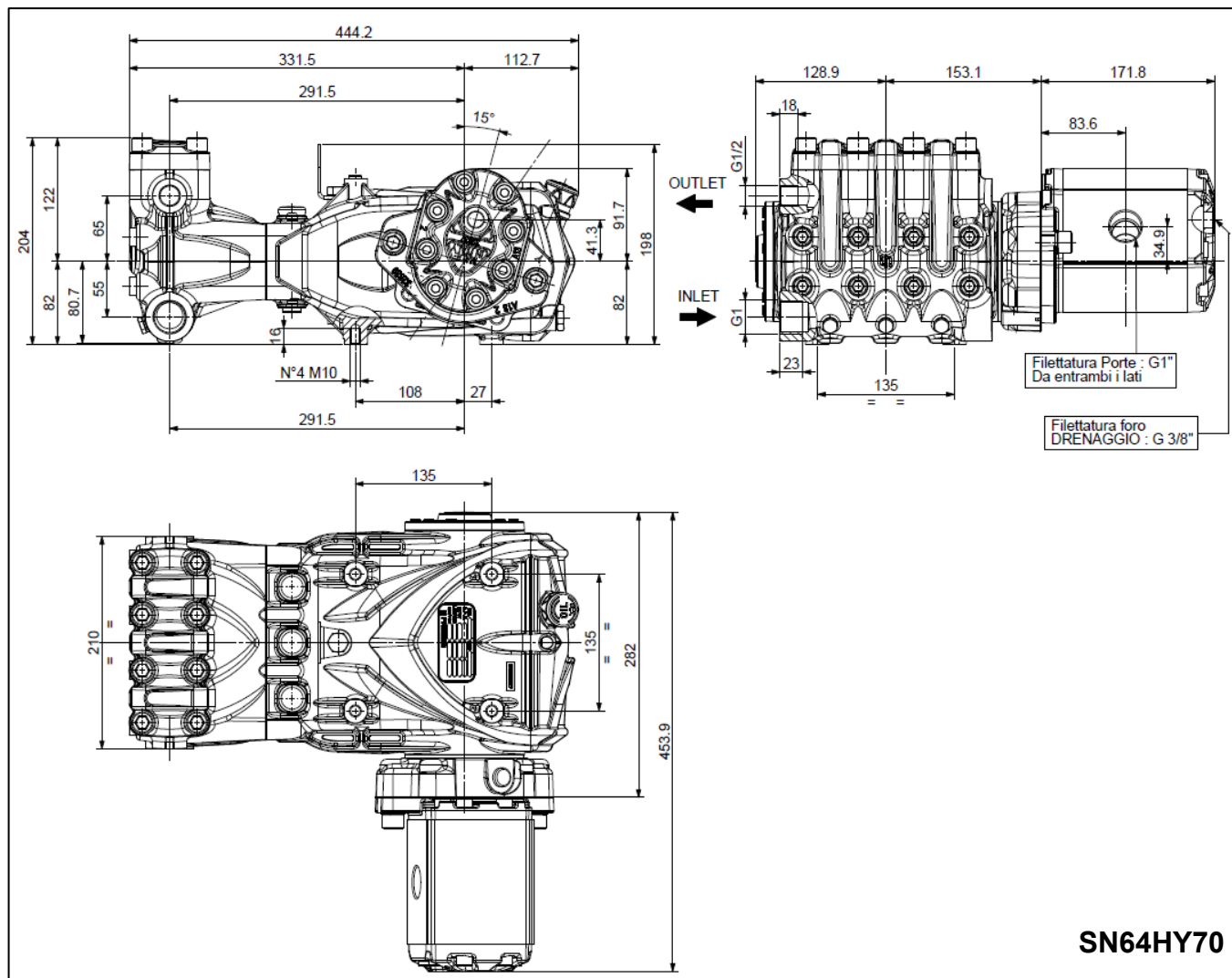


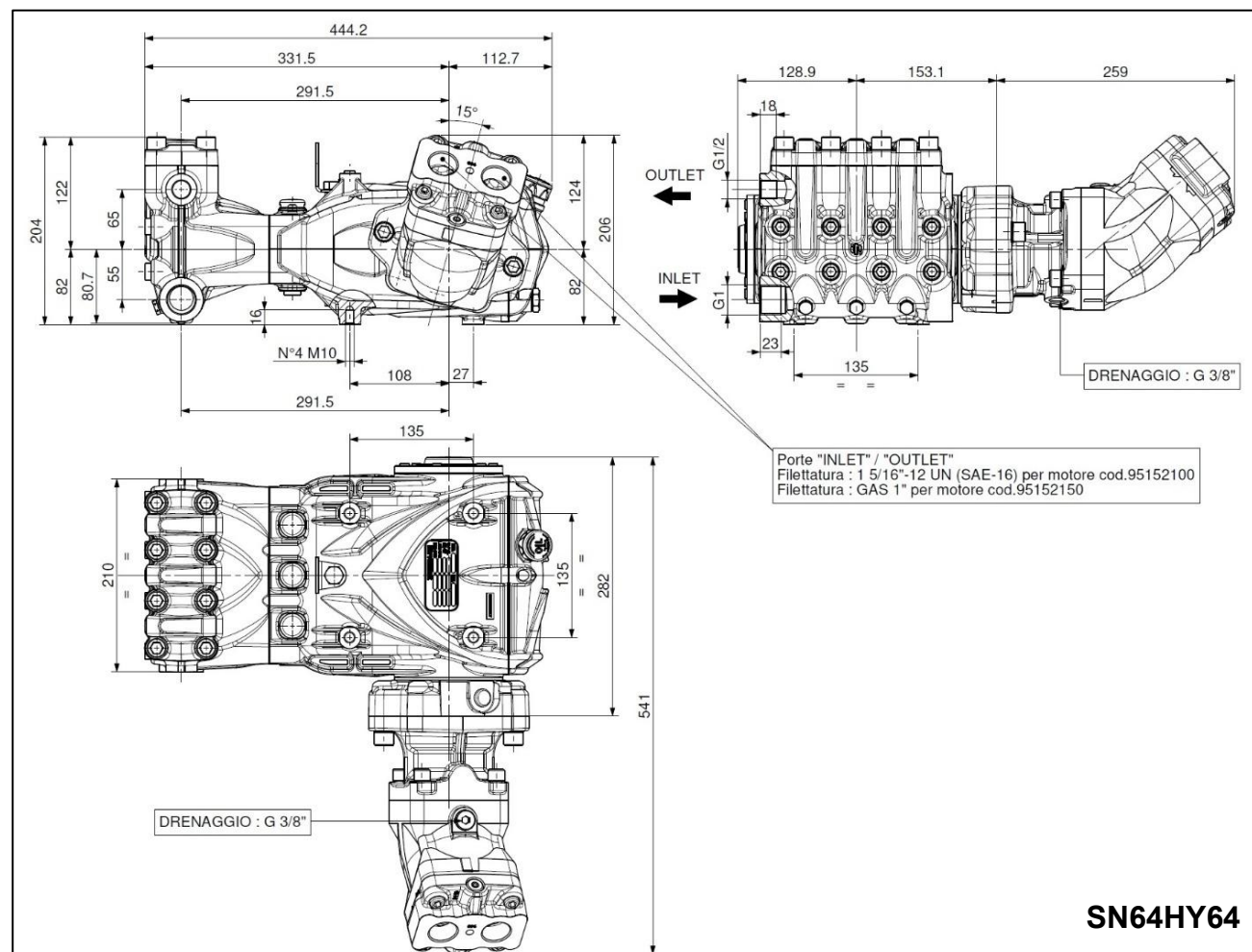
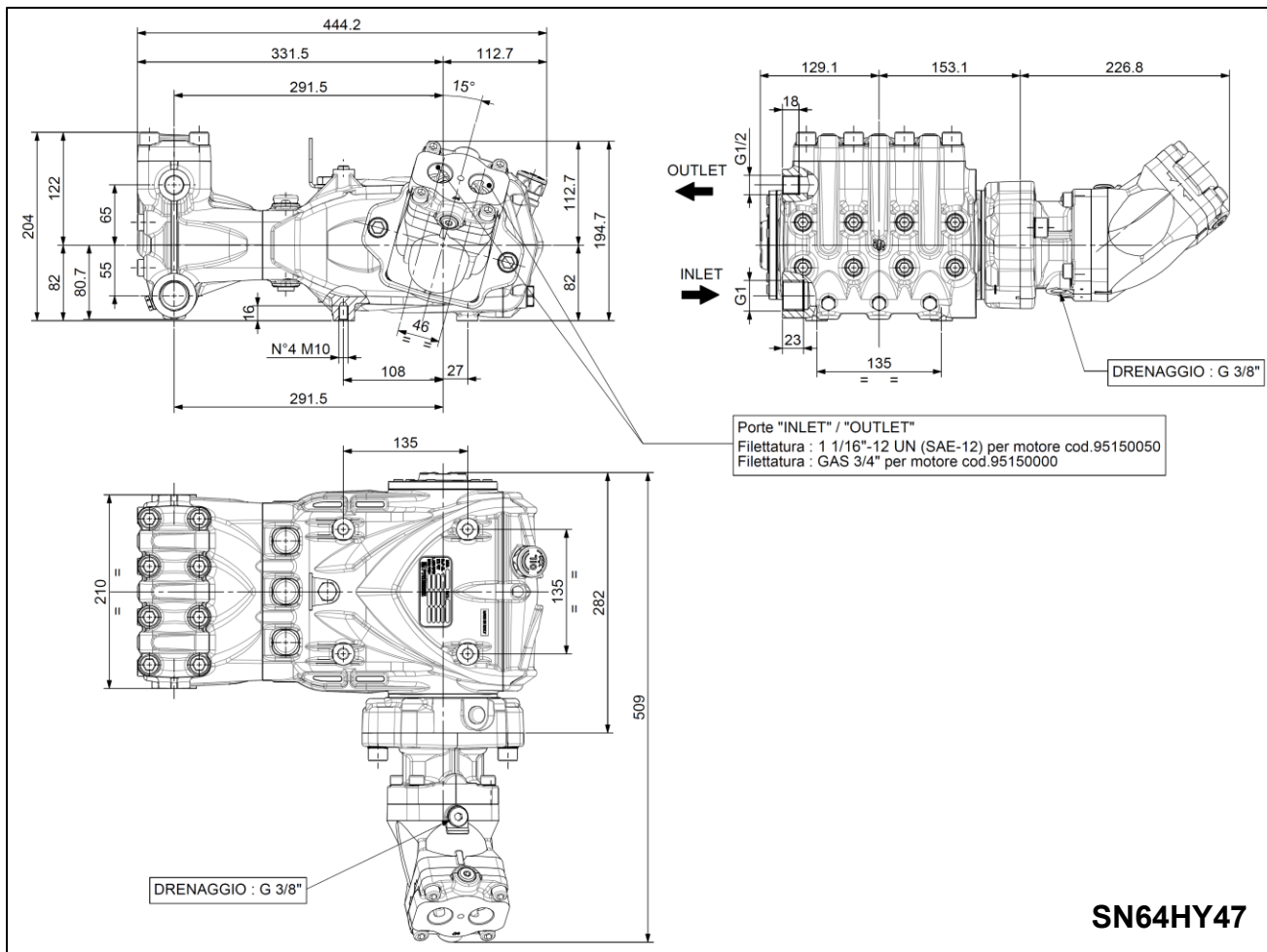


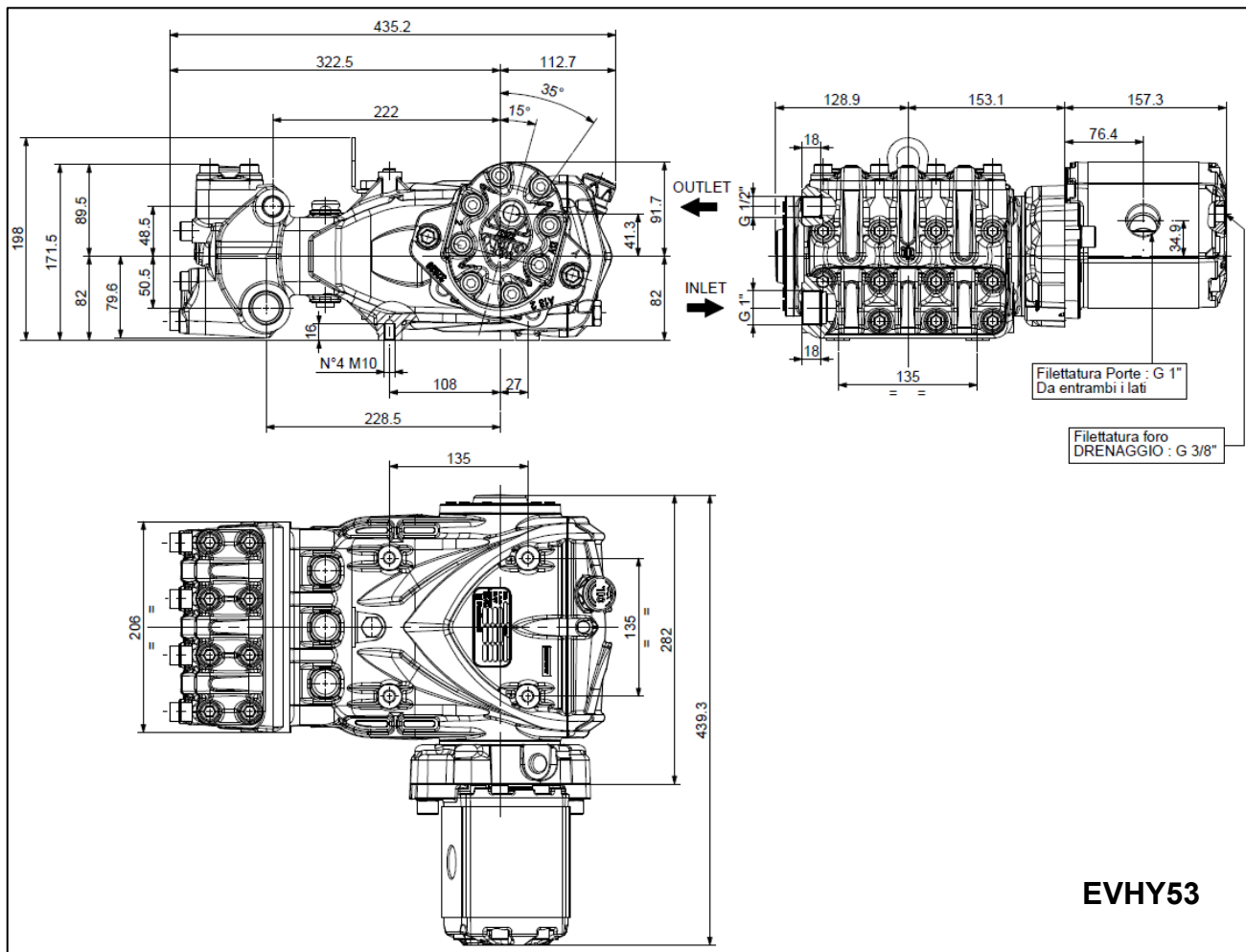
EV Series

	POMPA ACQUA / WATER PUMP				Δp motore max / motor Δp max [bar]						
	Modello	Portata	Pressione	GIRI	HYPACK53	HYPACK62	HYPACK70	HYPACK34	HYPACK47	HYPACK64	
	Model	Flow [l/min]	Pressure [bar]	[rpm]	95115800 GAS 53 cc/giro	95116000 GAS 62,7 cc/giro	95118000 GAS 70,5 cc/giro	95149050 SAE 95149000 GAS 34 cc/giro	95150050 SAE 95150000 GAS 47,1 cc/giro	95152100 SAE 95152150 GAS 64,1 cc/giro	
HP	SN6416	31 / 37	400	1450 / 1750			155			170	
	SN6418	39 / 47	320				155		230	170	
LP	EV20	48 / 58	230		185						
			240			160					
			260				155	320	235	170	
	EV22	58 / 70	190		185						
			200			165					
			207				150	310	225	165	
	EV25	75 / 90	150		185						
			155			160					
			170				160				
			200					385			
	EV26	81 / 98	207						290	215	
			140		190						
			145			165					
			160				160				
	EV28	94	180						375	270	200
			120		185						
125				165							
138					160	335	240	180			
	Peso / Weight [Kg]				39	39	40	41	41	46	
	Tipo / Type				GEAR			PISTON			

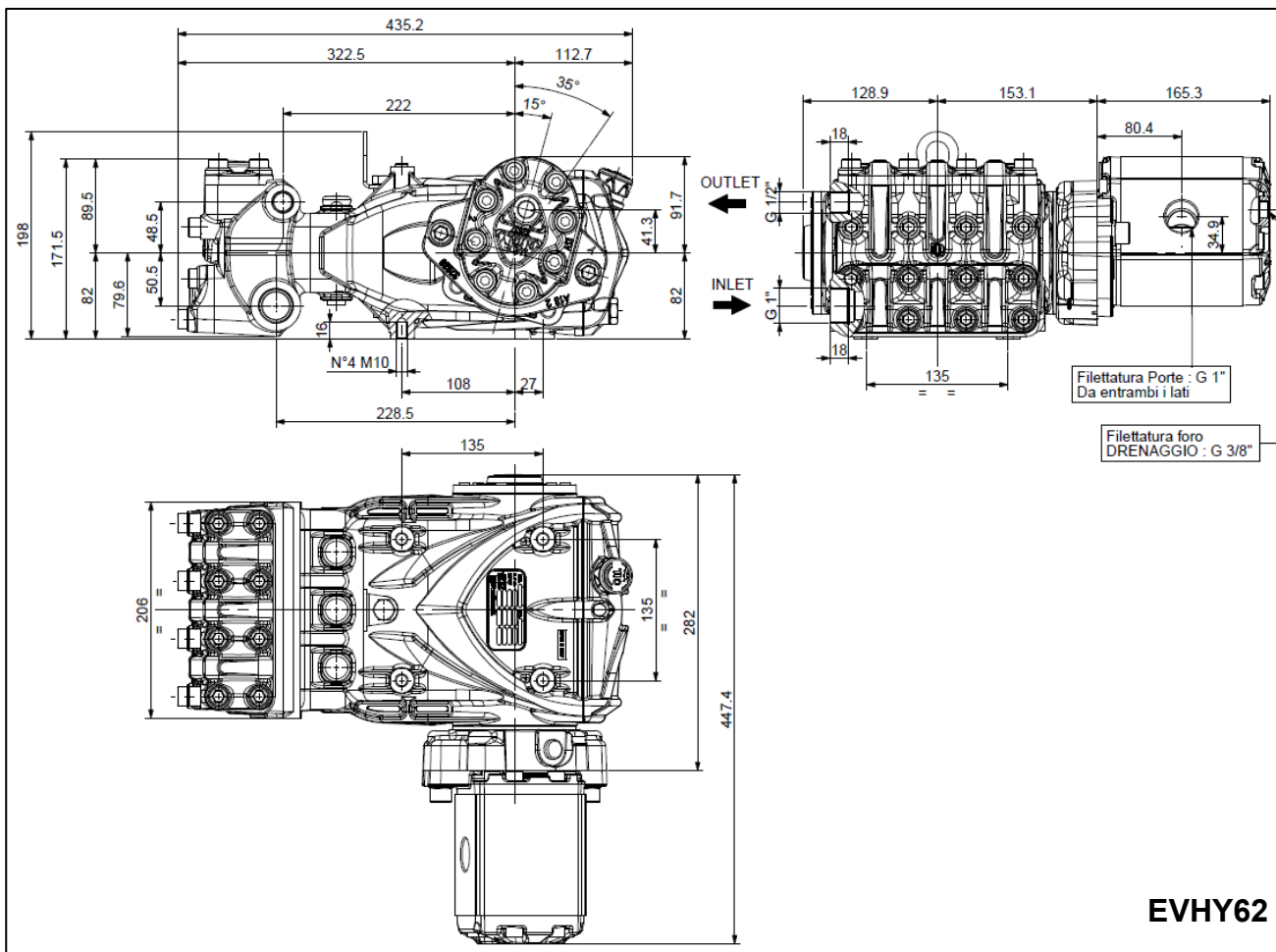
EV HP



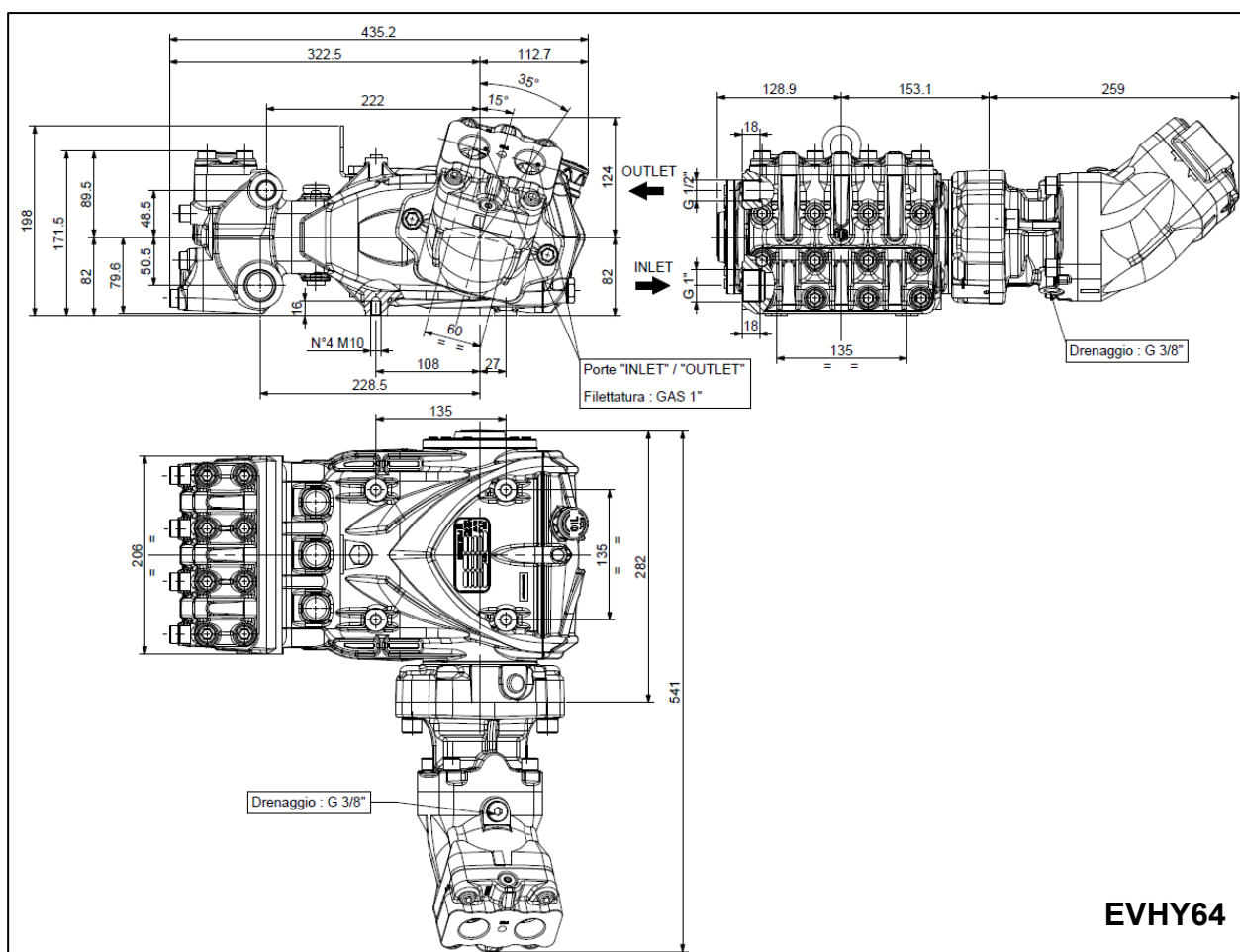




EVHY53



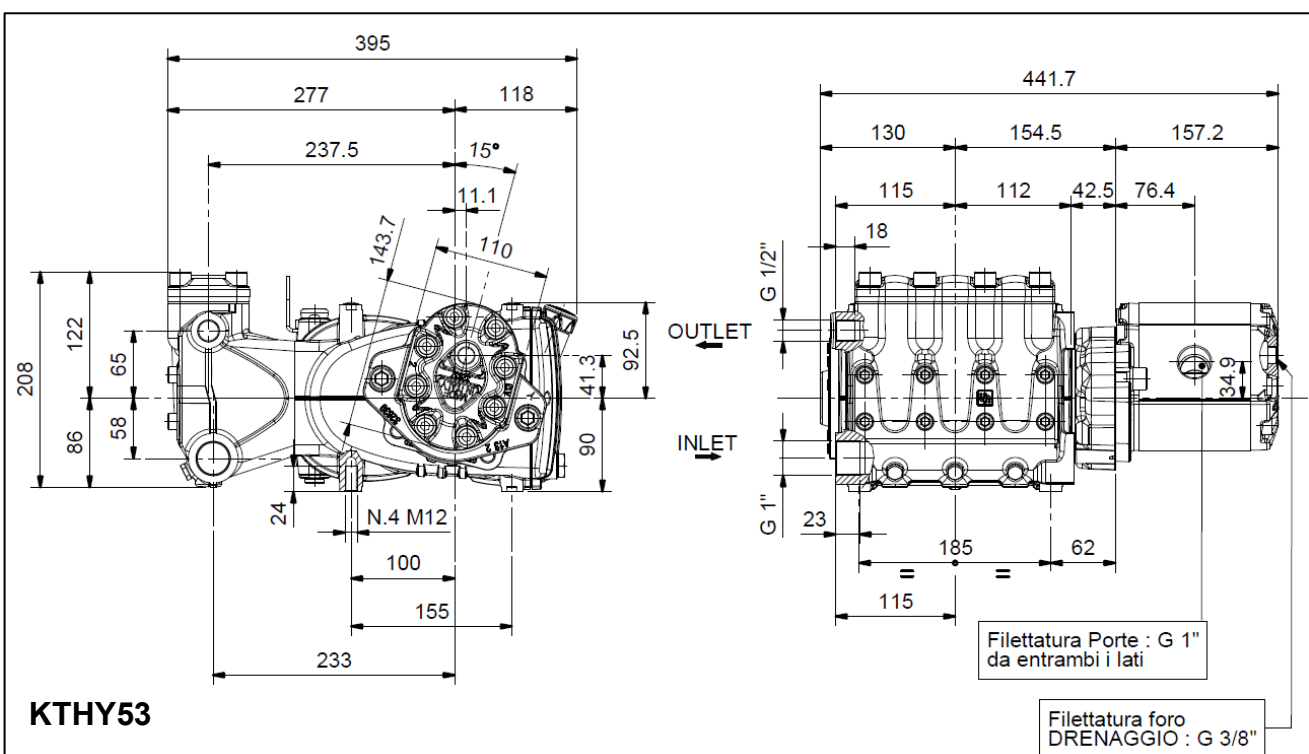
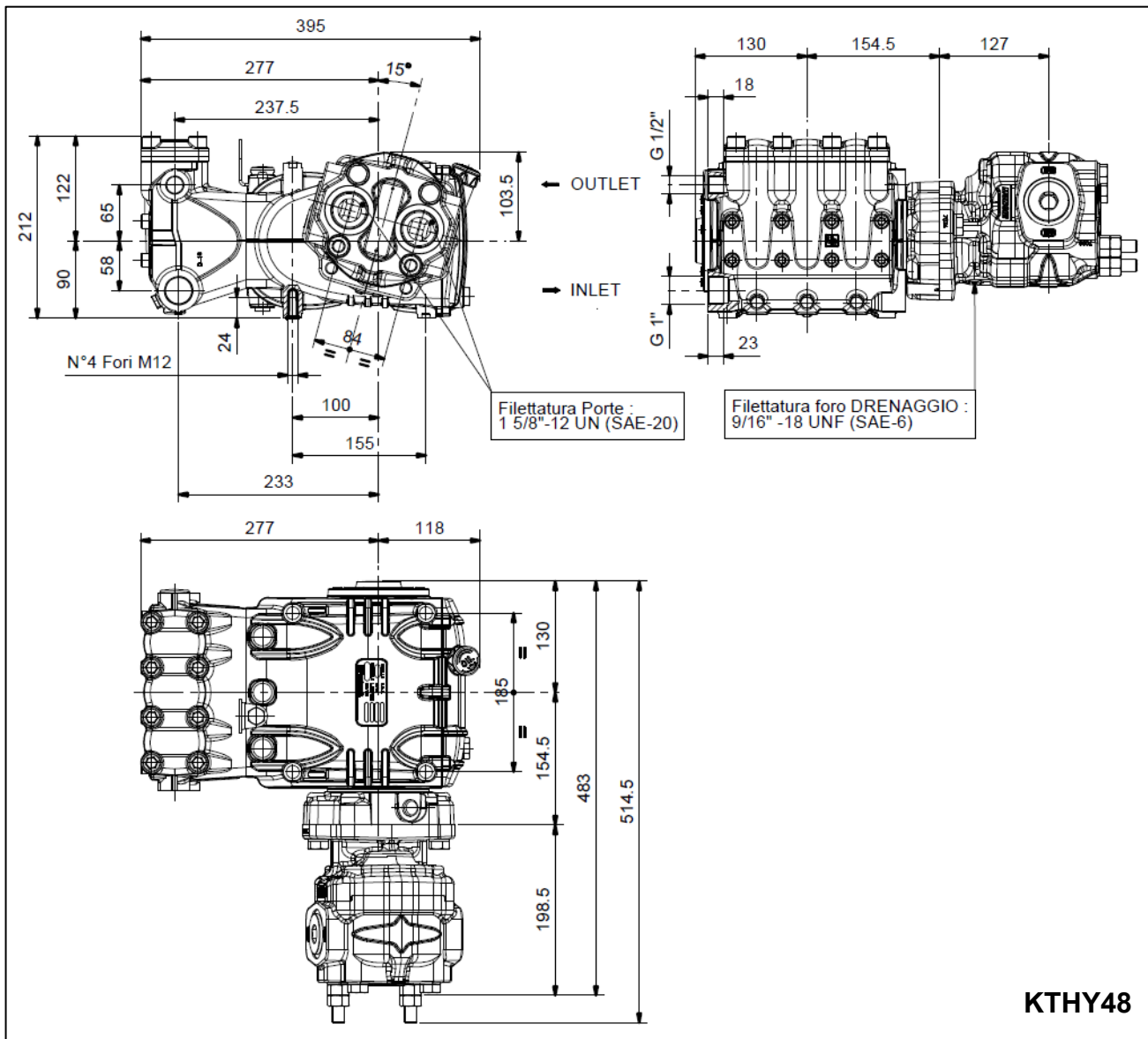
EVHY62

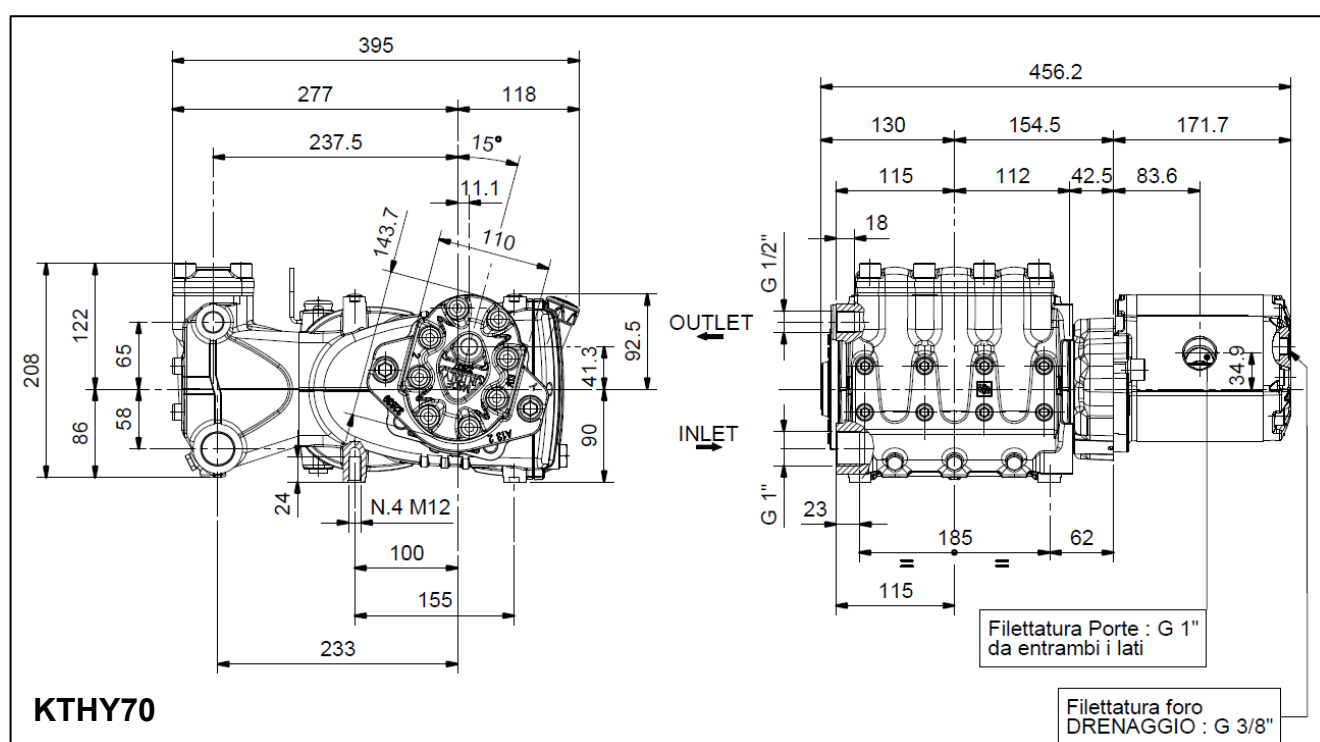
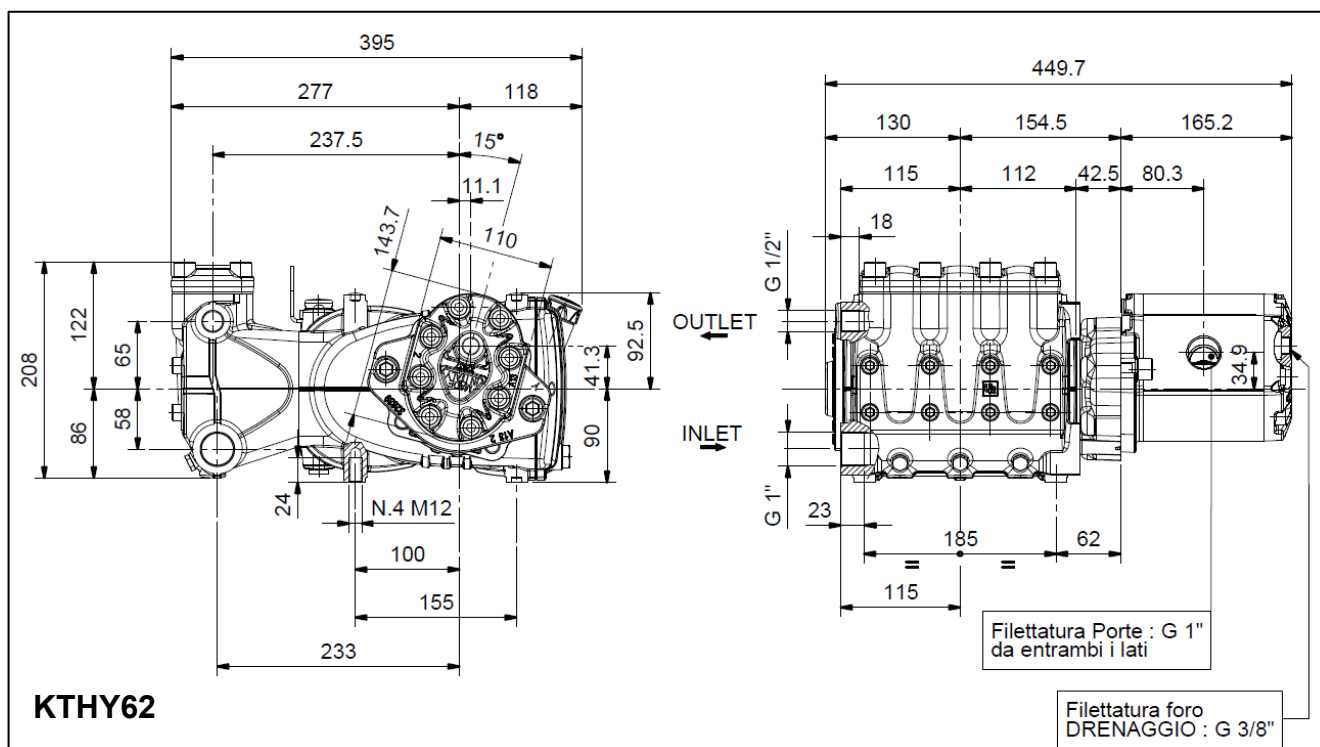


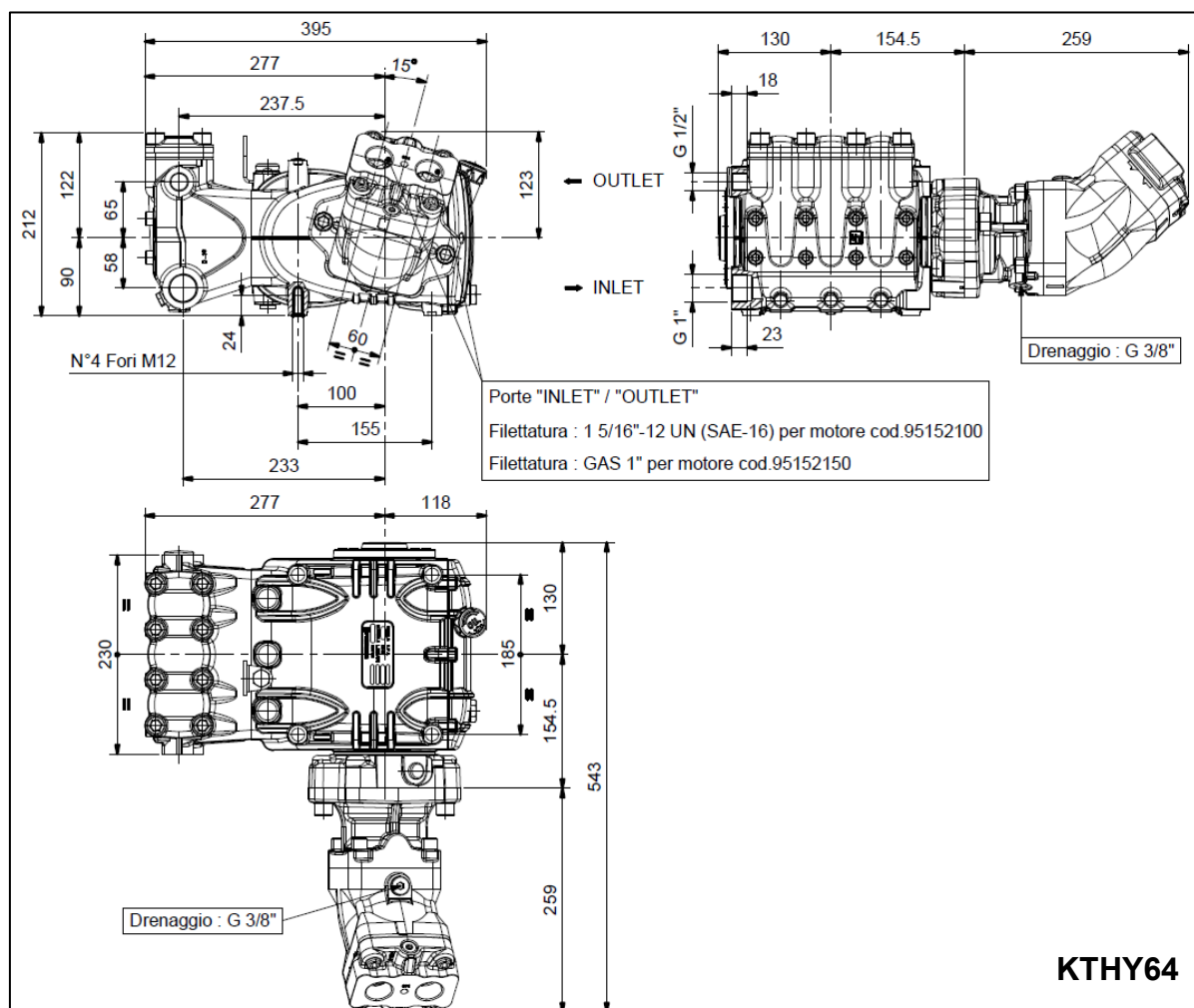
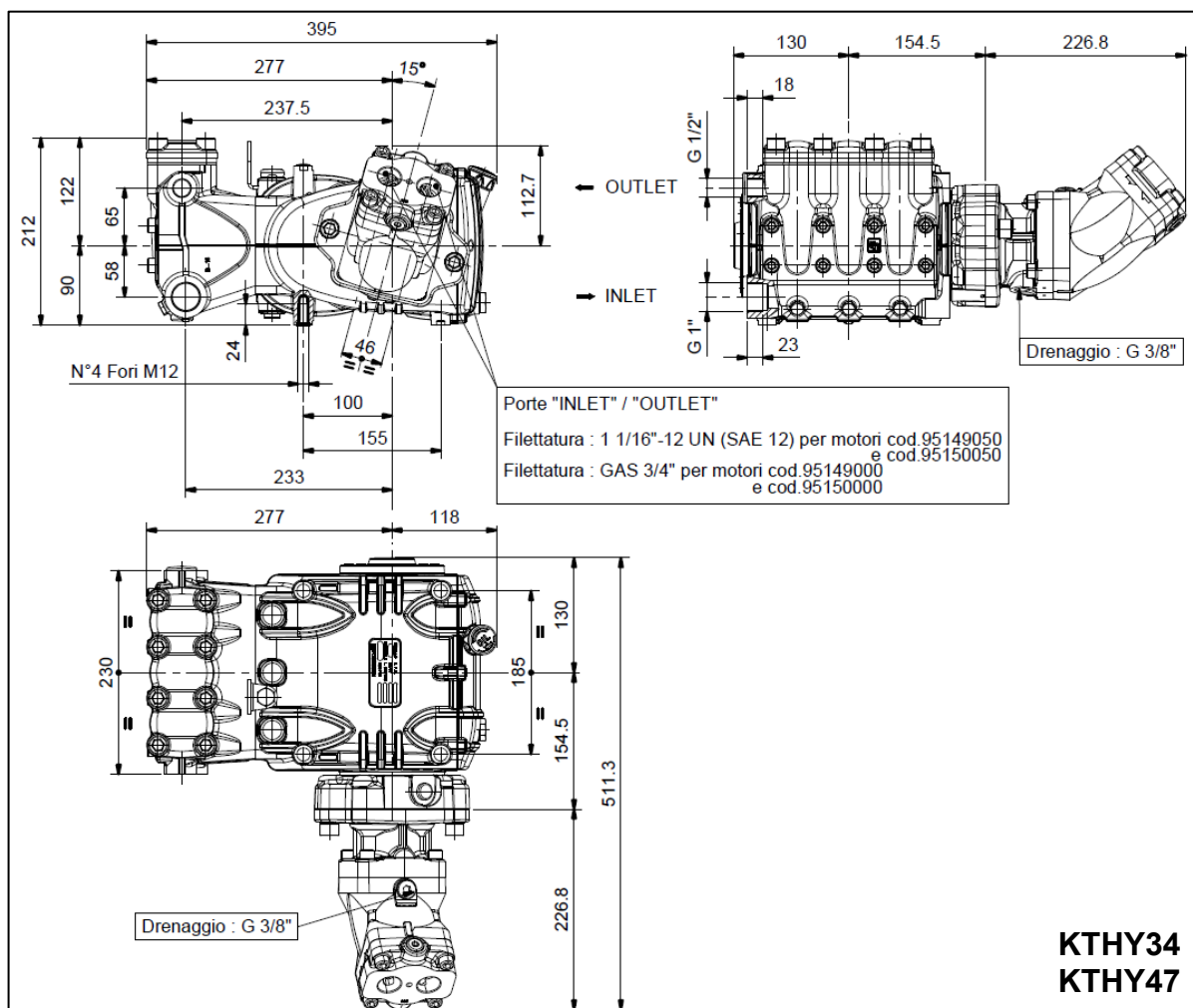
KT / KTR Series

	POMPA ACQUA / WATER PUMP				Δp motore max / motor Δp max [bar]							
	Modello	Portata	Pressione	GIRI	HYPACK44	HYPACK48	HYPACK53	HYPACK62	HYPACK70	HYPACK34	HYPACK47	HYPACK64
	Model	Flow [l/min]	Pressure [bar]	[rpm]	95115000 SAE 44,6 cc/giro	95115000 SAE 48 cc/giro	95115800 GAS 53 cc/giro	95116000 GAS 62,7 cc/giro	95118000 GAS 70,5 cc/giro	95149050 SAE 95149000 GAS 34 cc/giro	95150050 SAE 95150000 GAS 47,1 cc/giro	95152100 SAE 95152150 GAS 64,1 cc/giro
HP	KT16	27	500	1750		205	185	155	140	290	210	155
	KT19	30 / 36	500 / 400	1450 / 1750		275 / 220				385 / 310	280 / 220	205 / 165
			370				185					
			390					165				
			420 / 400						155 / 150			
	KT20	36 / 43	400 / 320			265 / 210			370 / 295	270 / 210	195 / 155	
			330 / 320				195 / 190	165 / 160	150 / 140			
	KT22	43 / 52	320 / 250			250 / 200			355 / 280	255 / 200	190 / 150	
			275 / 250				195 / 180					
			270 / 250					165 / 150				
280 / 250							150 / 135					
KT24			51 / 62		250 / 200		235 / 190			350 / 280	240 / 190	175 / 140
					230 / 200			195 / 170				
LP	KT24	51 / 62	235 / 200					170 / 145	150 / 130			
			180				150					
			250							280	205	
	KT26	60	200 / 175			255 / 225			385 / 335	260 / 225	190 / 165	
			170				195	165				
			175					150				
	KTR28	70 / 84	200 / 175								190 / 165	
	KT30	80 / 96	180 / 140			265 / 205			370 / 305	270 / 210	195 / 155	
			145 / 140				190 / 185	165 / 155				
			150 / 140					150 / 140				
	KT32	91	150	1450		250			375	255	185	
			130				195	145				
			135					170				
	KTR32	91	150							185		
	KT34	103	150			285					210	
	KT36	115 / 125	120 / 125	1450 / 1580		255 / 265			375 / 390	255 / 265	190 / 195	
			100				190	160				
			105					150				
	KT40	142	100		1450		260			390	265	195
			80				190					
			85					170	150			
			70	195								
			Peso / Weight [Kg]				46	61	50	52	53	51
	Tipo / Type				GEAR						PISTON	

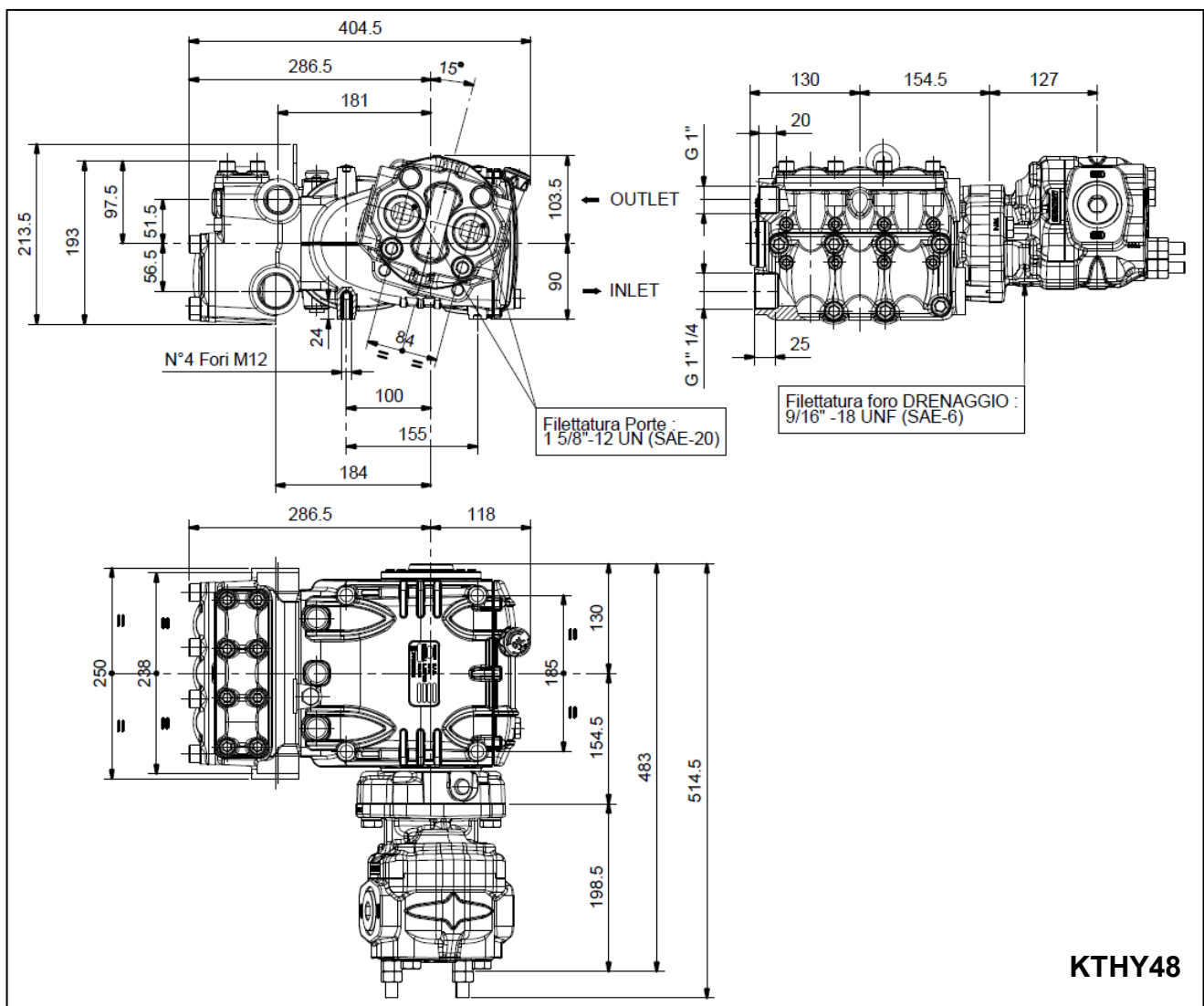
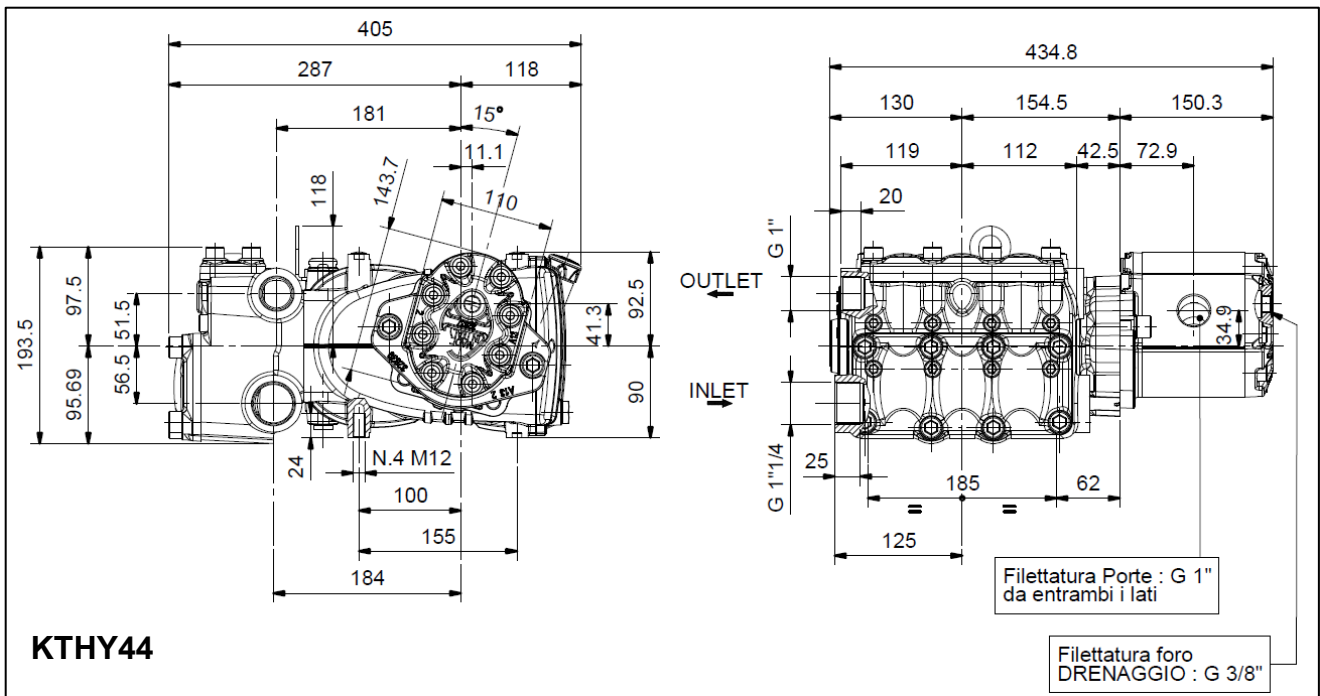
KT HP

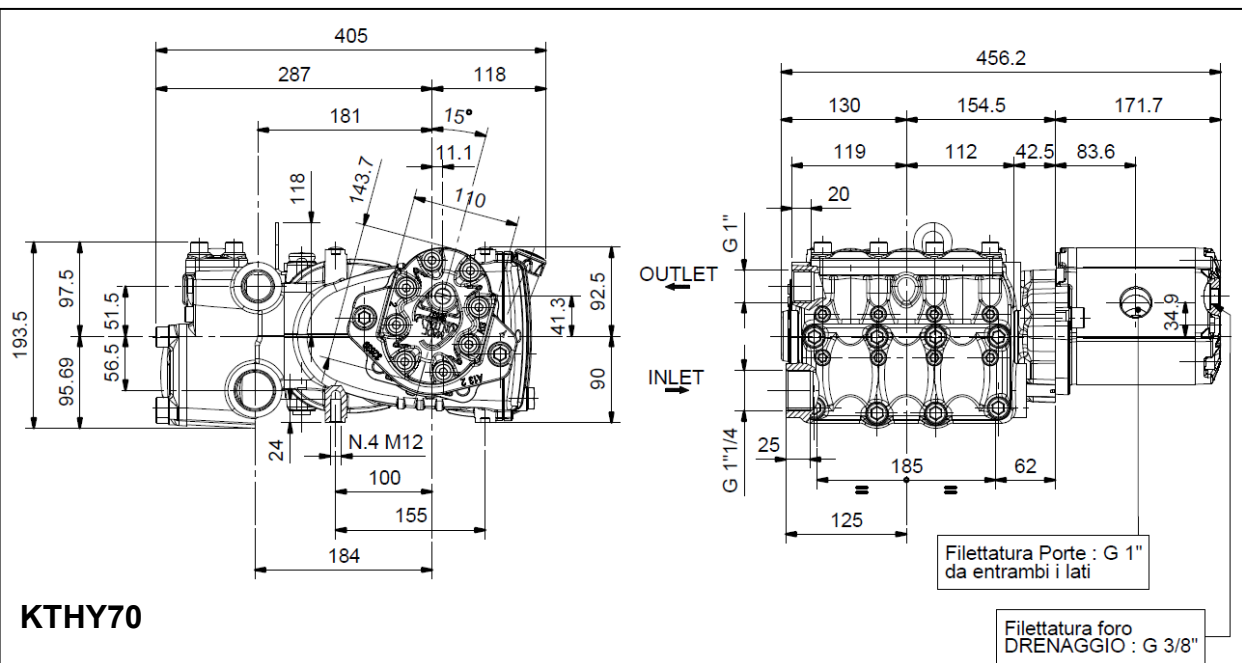
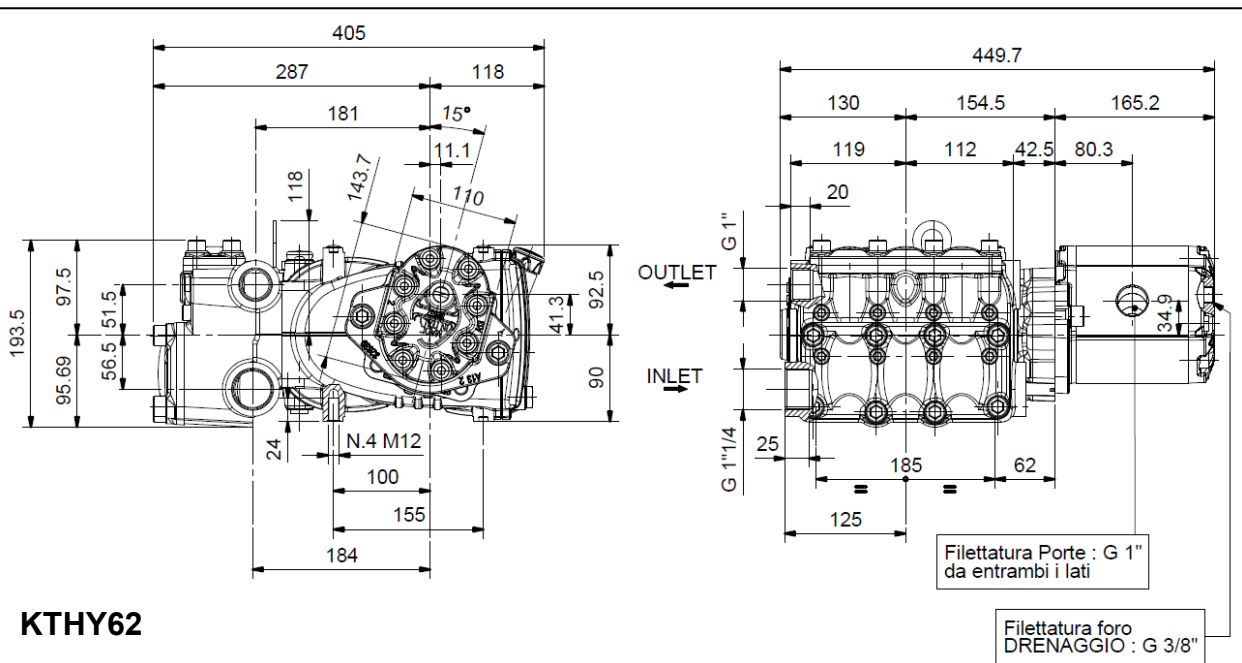
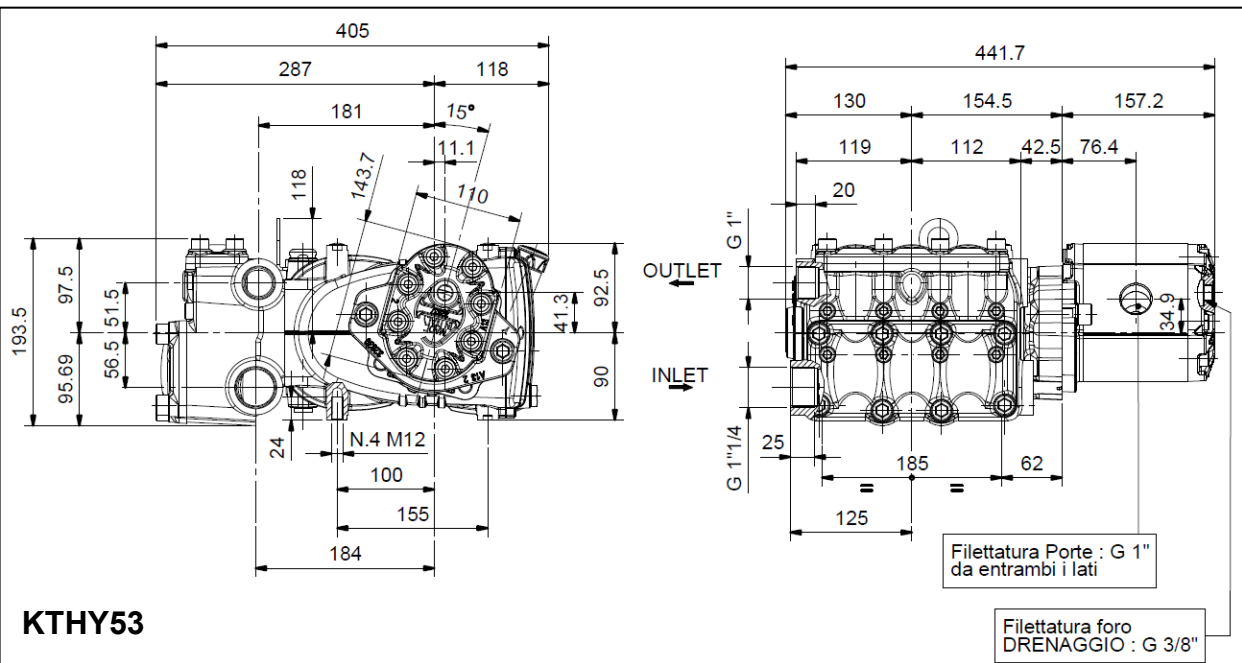


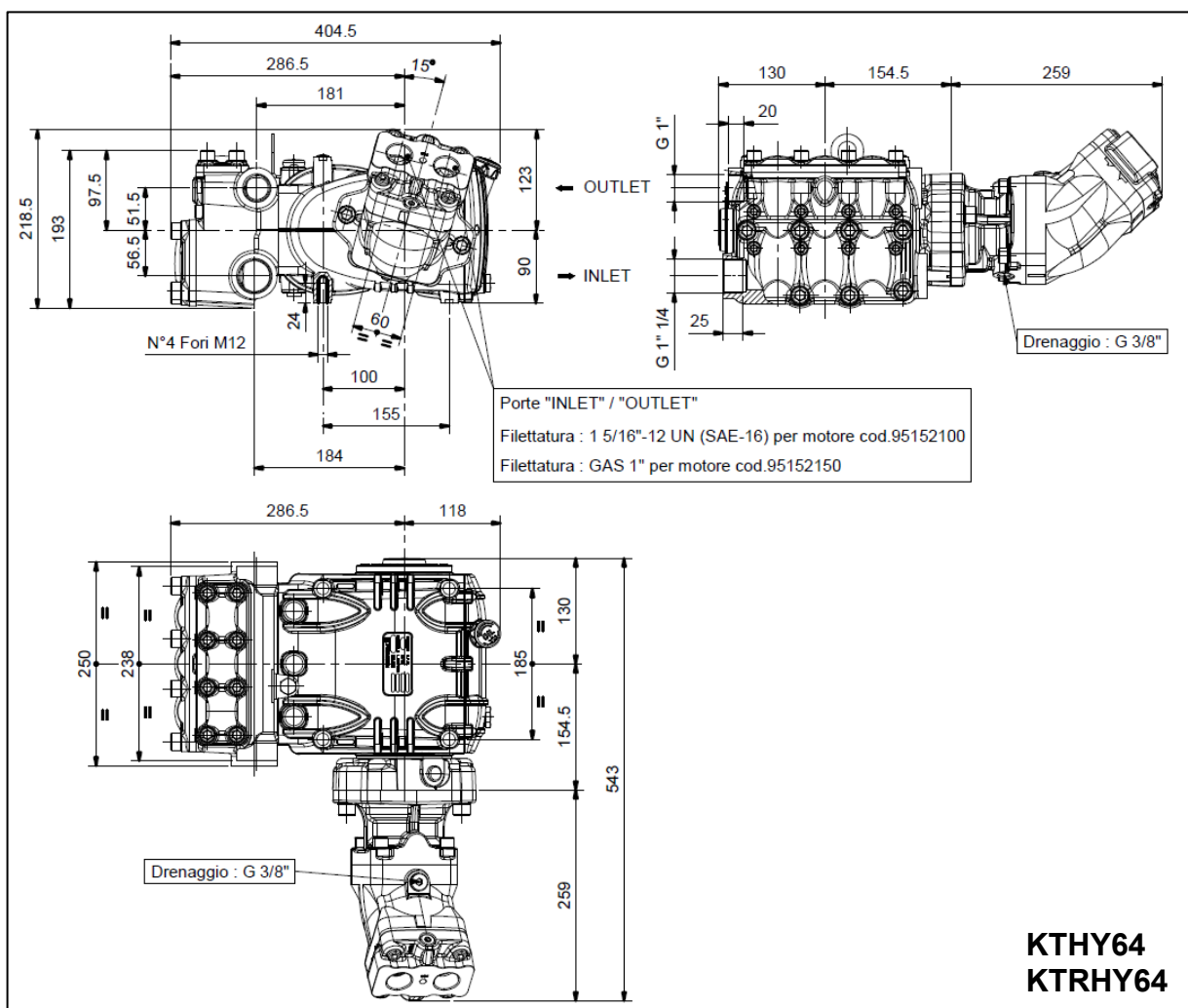
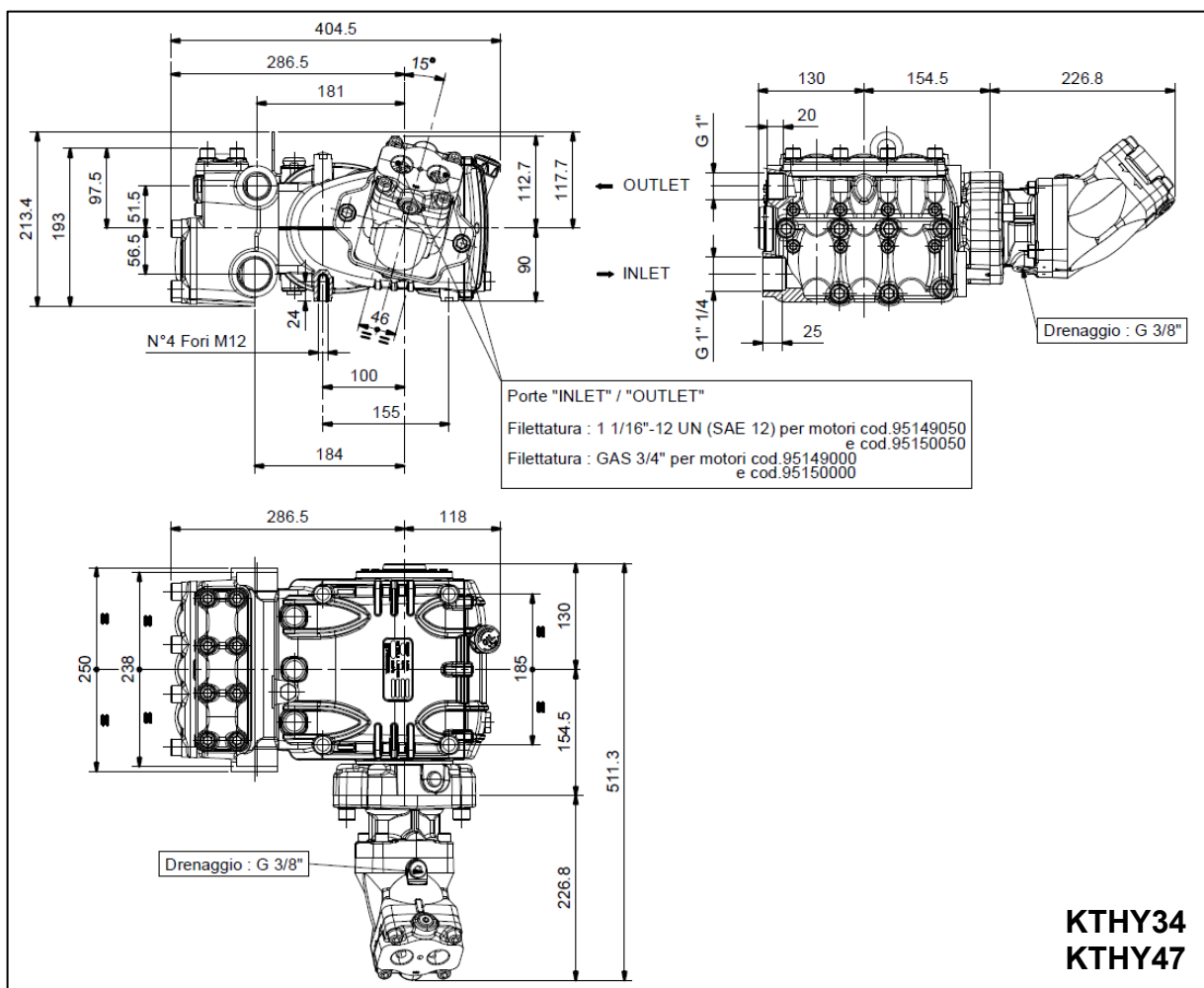




KTLP

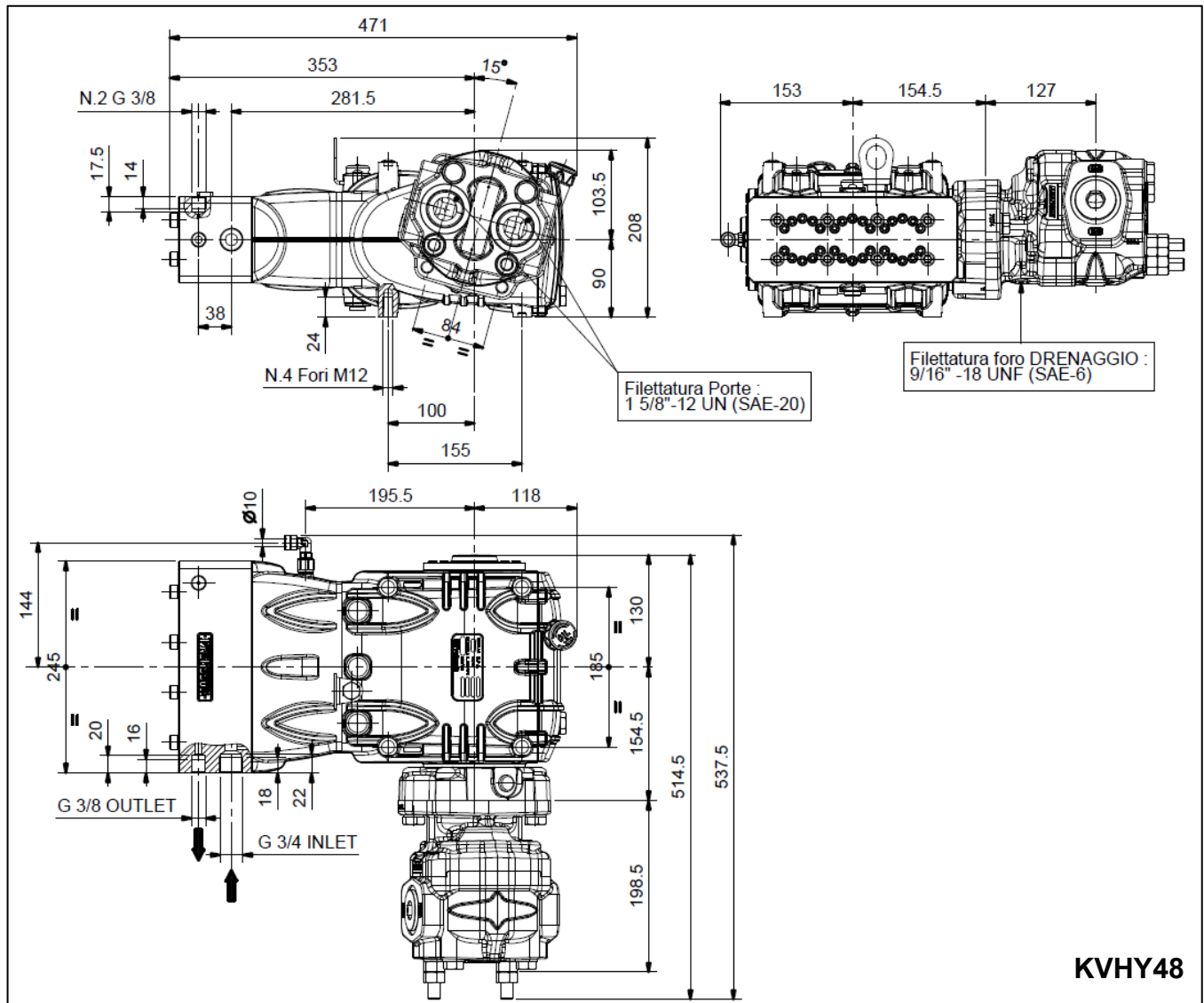




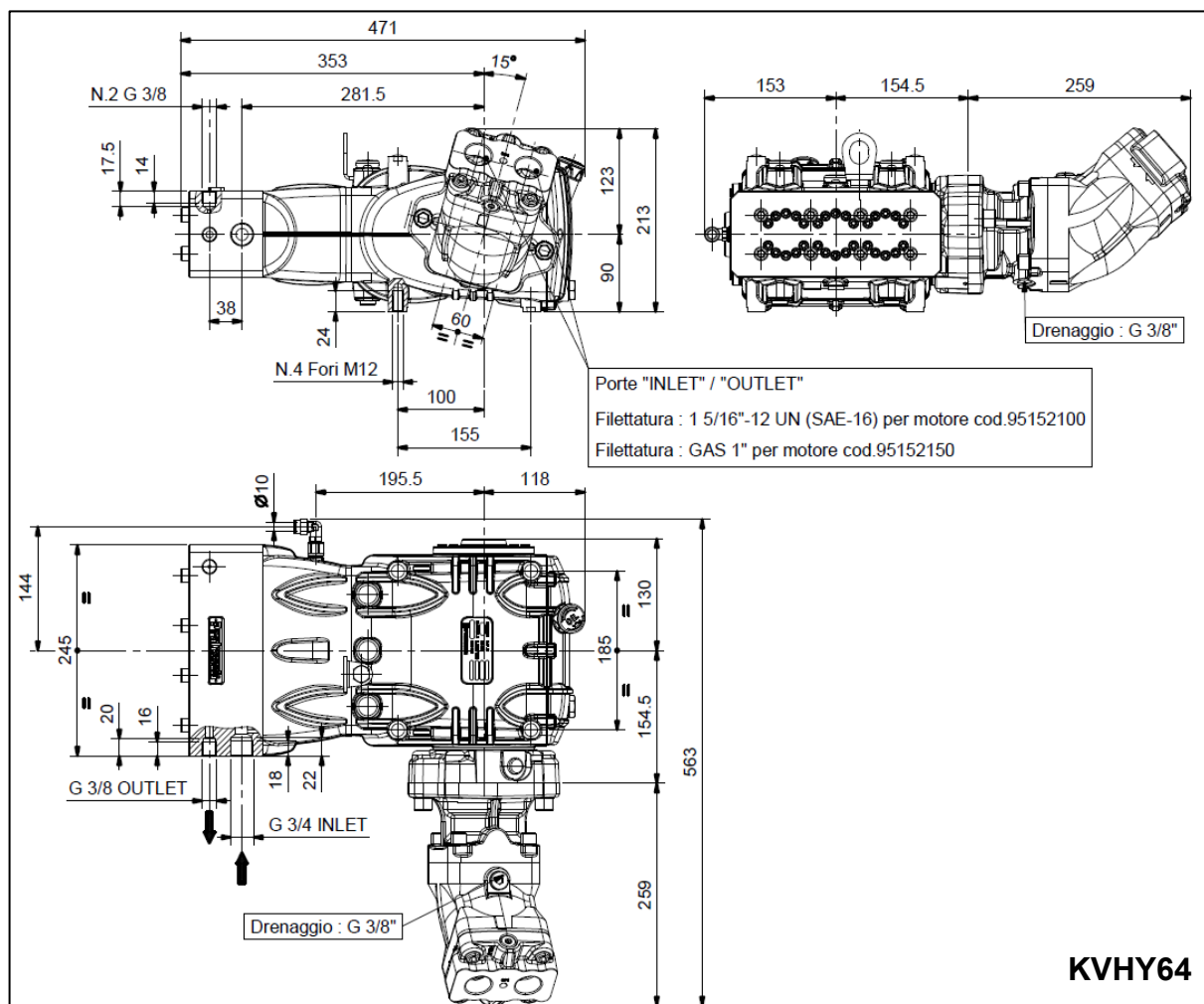
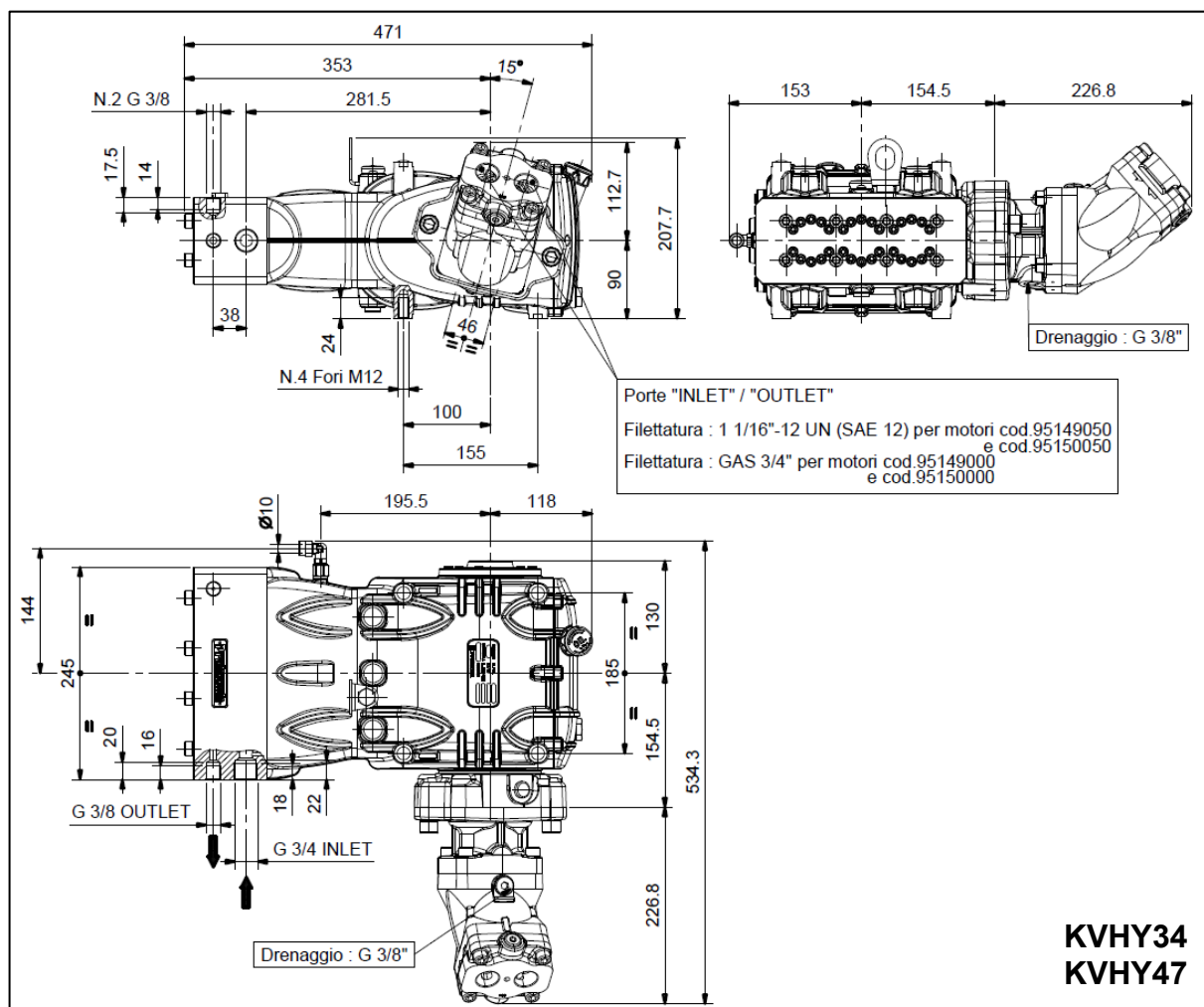


KV Series

POMPA ACQUA / WATER PUMP				Δp motore max / motor Δp max [bar]			
Modello	Portata	Pressione	GIRI	HYPACK48	HYPACK34	HYPACK47	HYPACK64
Model	Flow [l/min]	Pressure [bar]	[rpm]	95115000 SAE 48 cc/giro	95149050 SAE 95149000 GAS 34 cc/giro	95150050 SAE 95150000 GAS 47,1 cc/giro	95152100 SAE 95152150 GAS 64,1 cc/giro
KV12	12,8 / 15,4	1100	1450 / 1750	260	360	260	195
KV14	17,4 / 21	800		255	360	260	190
Peso a secco / Weight without oil [Kg]				50	41	41	45
Tipo / Type				GEAR	PISTON		

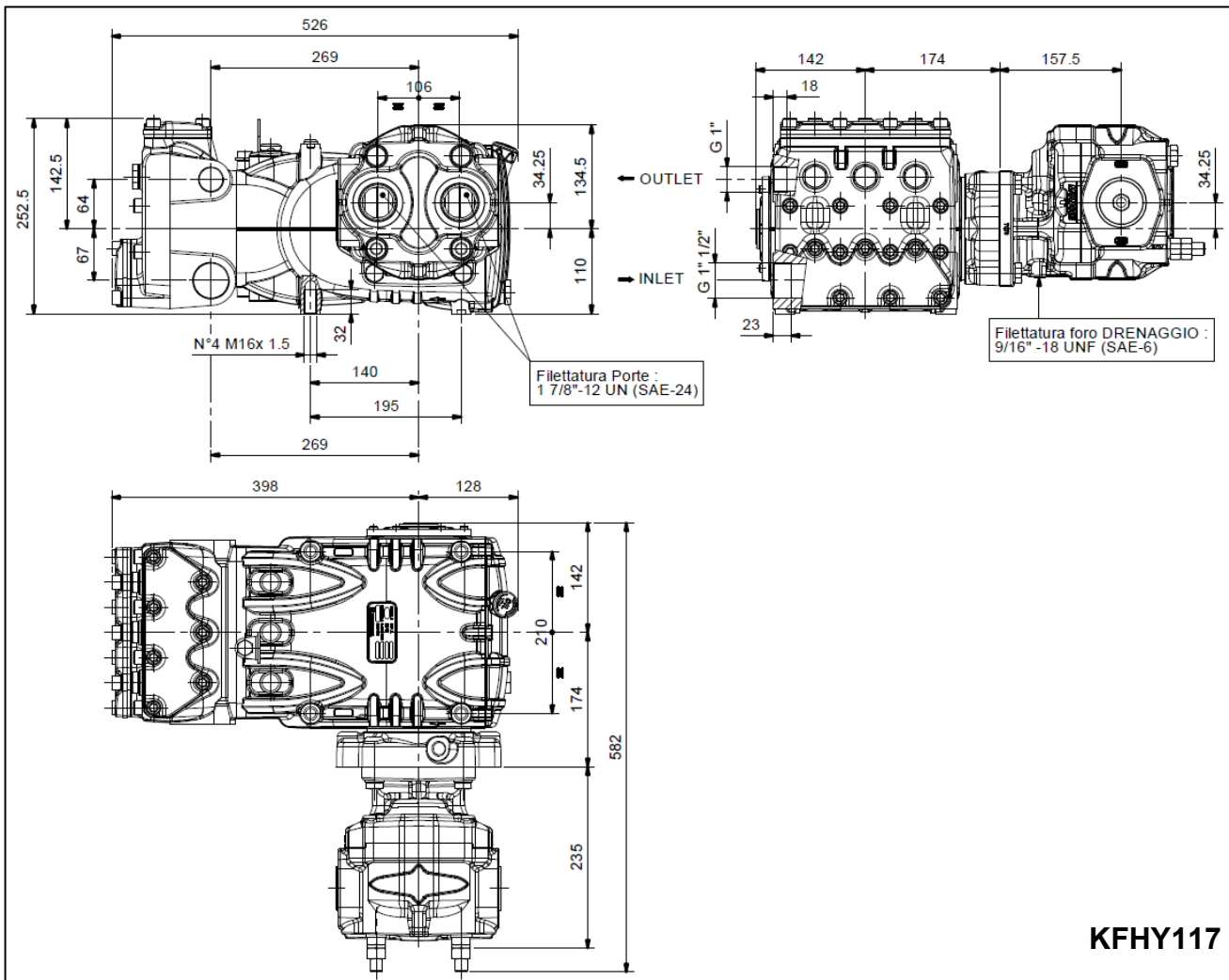


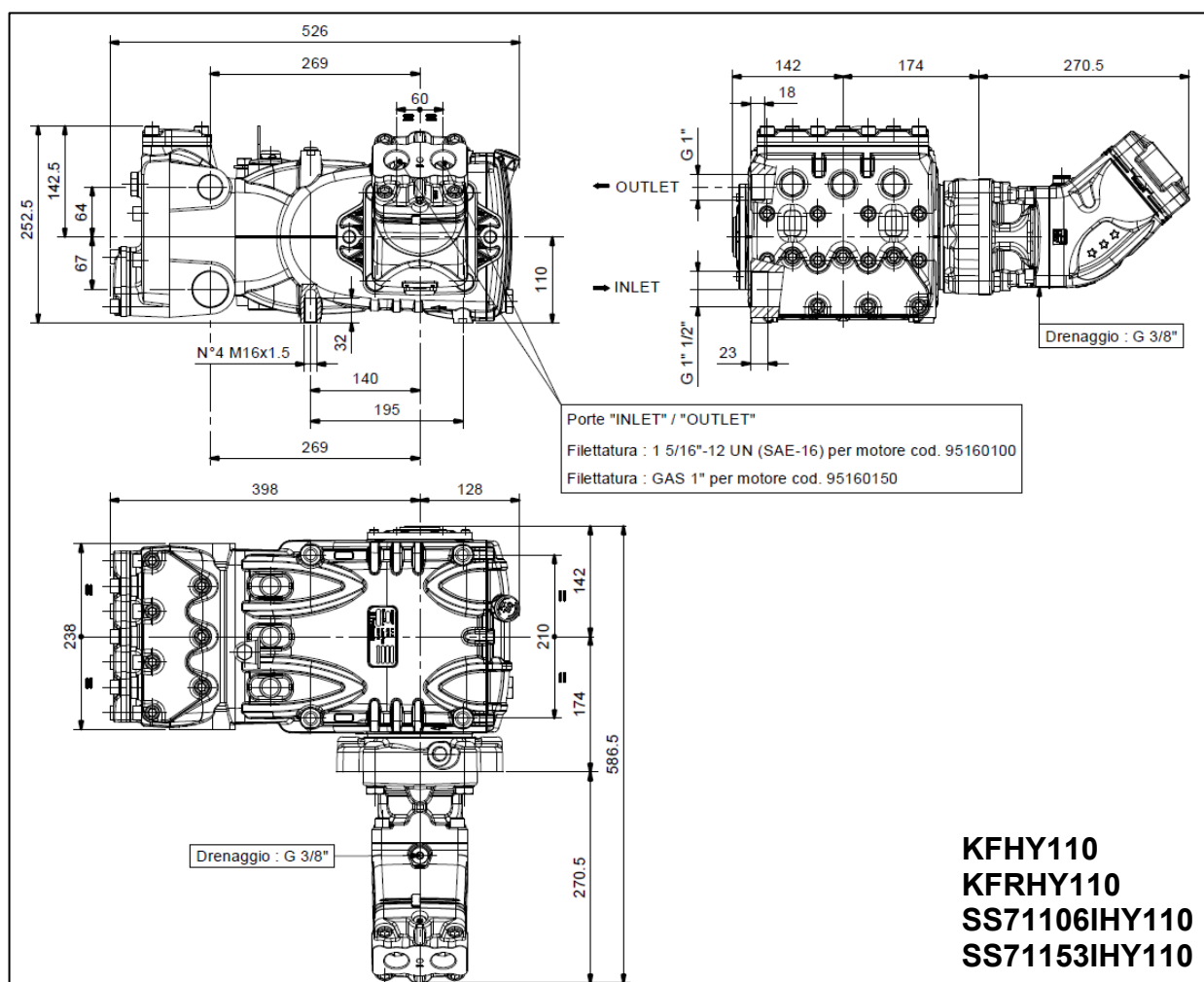
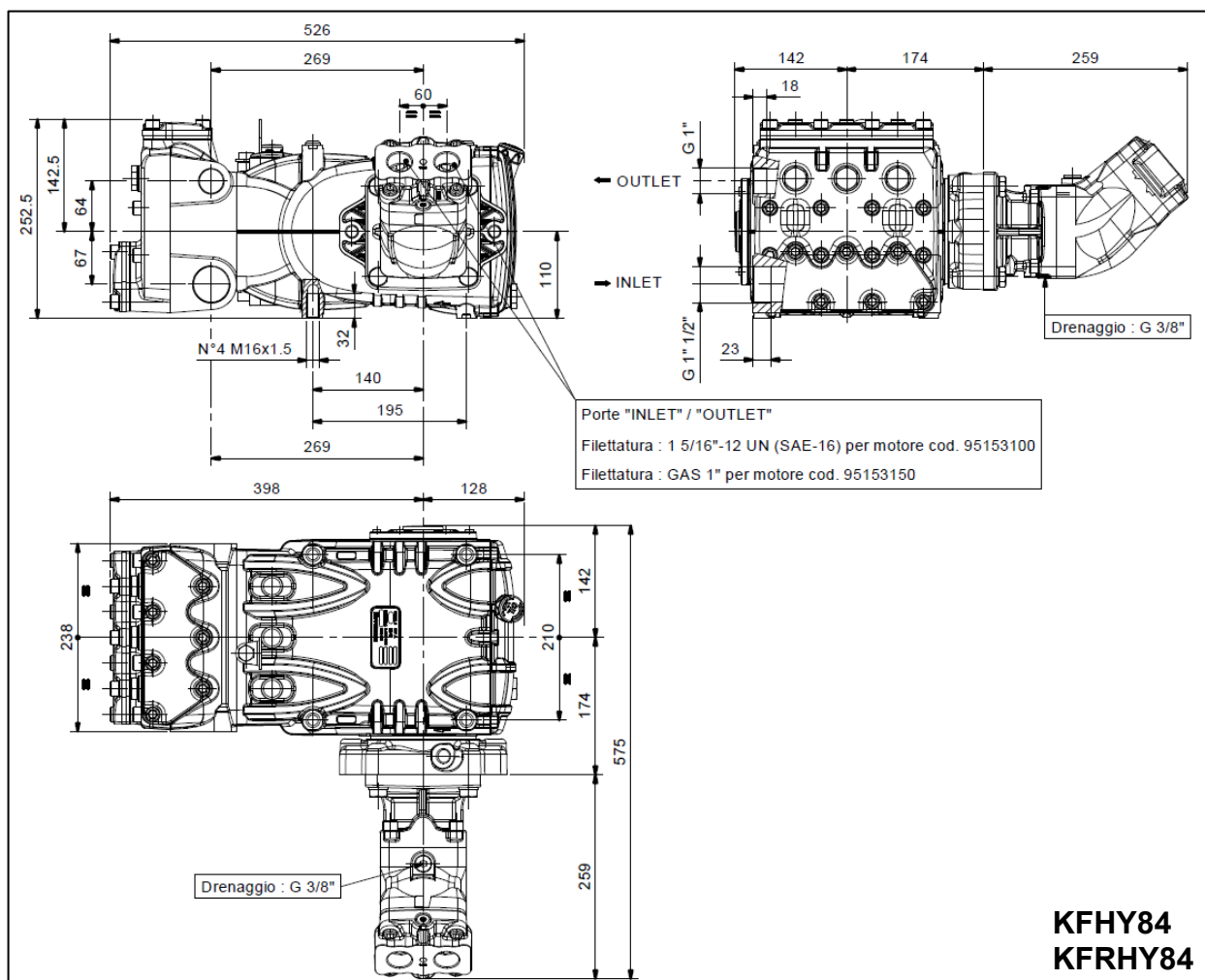
KVHY48

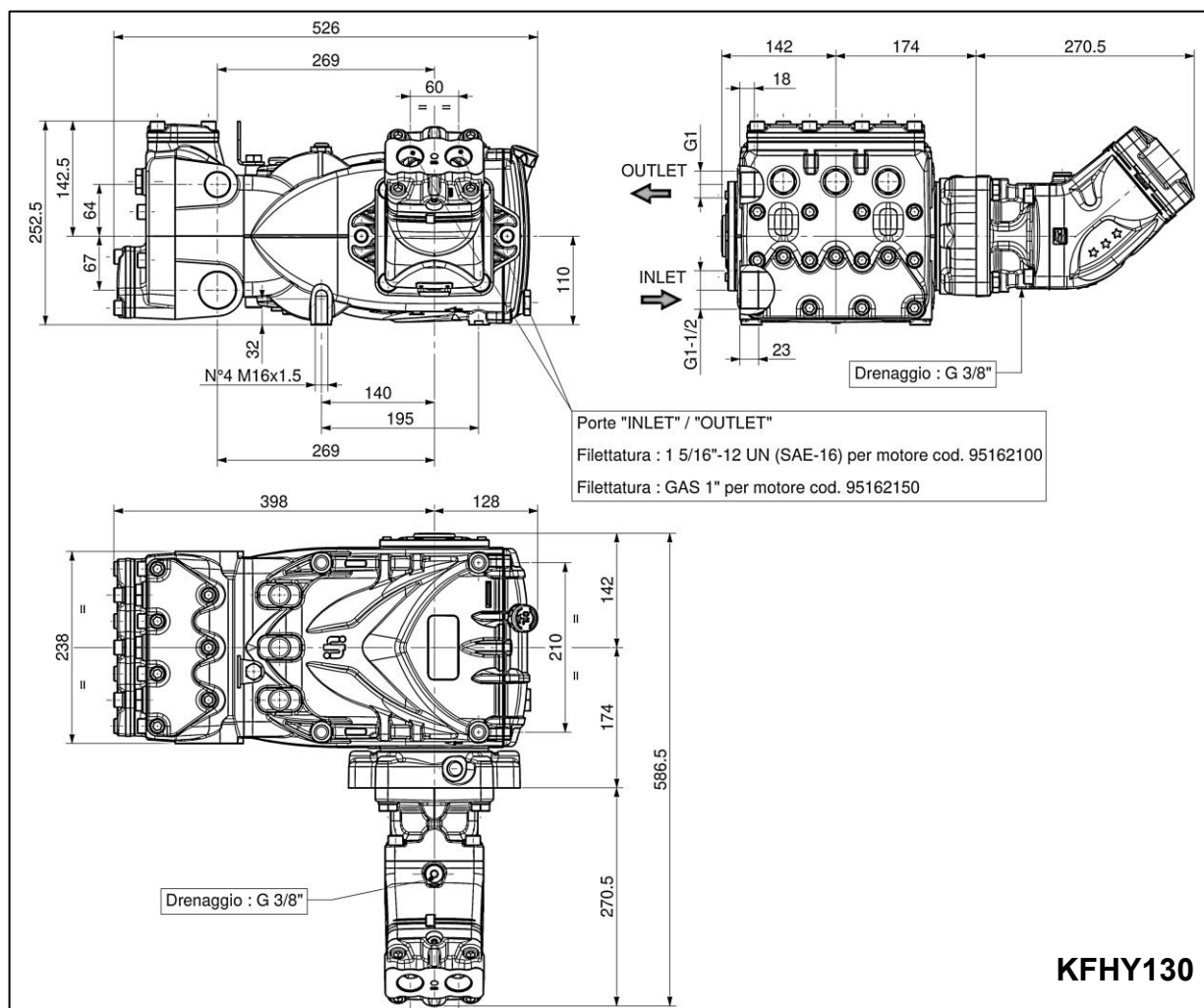


KF / KFR / KFG / SS71 Series

POMPA ACQUA / WATER PUMP				Δp motore max / motor Δp max [bar]			
Modello	Portata	Pressione	GIRI	HYPACK117	HYPACK84	HYPACK110	HYPACK130
Model	Flow [l/min]	Pressure [bar]	[rpm]	95129000 SAE 117,3 cc/giro	95153100 SAE 95153150 GAS 84 cc/giro	95160100 SAE 95160150 GAS 110 cc/giro	95162100 SAE 95162150 GAS 130 cc/giro
KF28	93	210	1000	210	295	230	190
KFR28	93	210			295		
KF30	106	200		230	320	250	210
SS71106I	106	200				250	
KF32	120	180		235	325	255	
KFG32	120	180			325	255	
KF36	153	130		215	300	235	
SS71153	137	140	900			250	
	153	130	1000			235	
KFR36	153	130			300		
KFG36	153	130			300	235	
KF40	170	110	900	225	315	245	
KFR40	170	110				245	
Peso / Weight [Kg]				107	86	86	86
Tipo / Type				GEAR	PISTON		



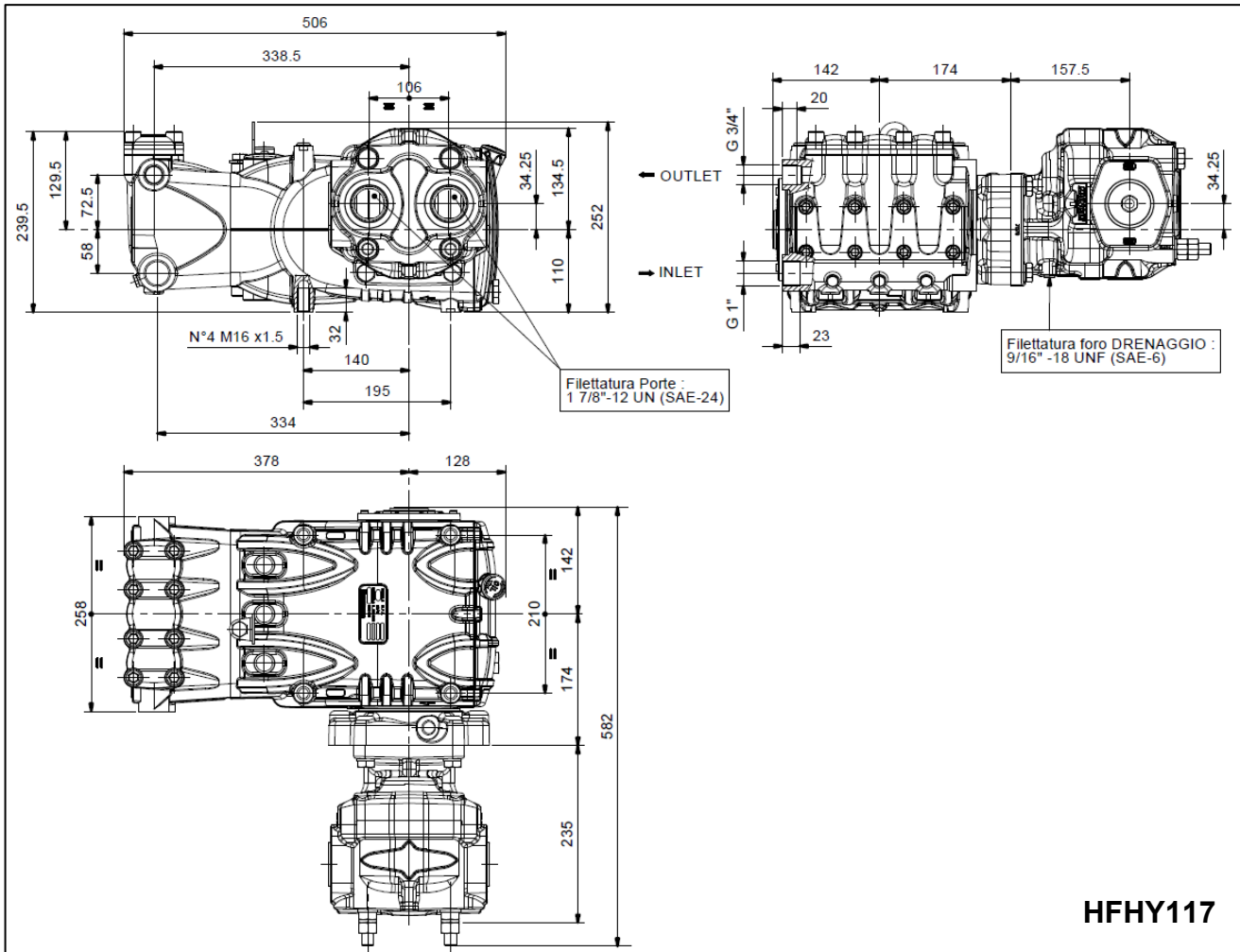


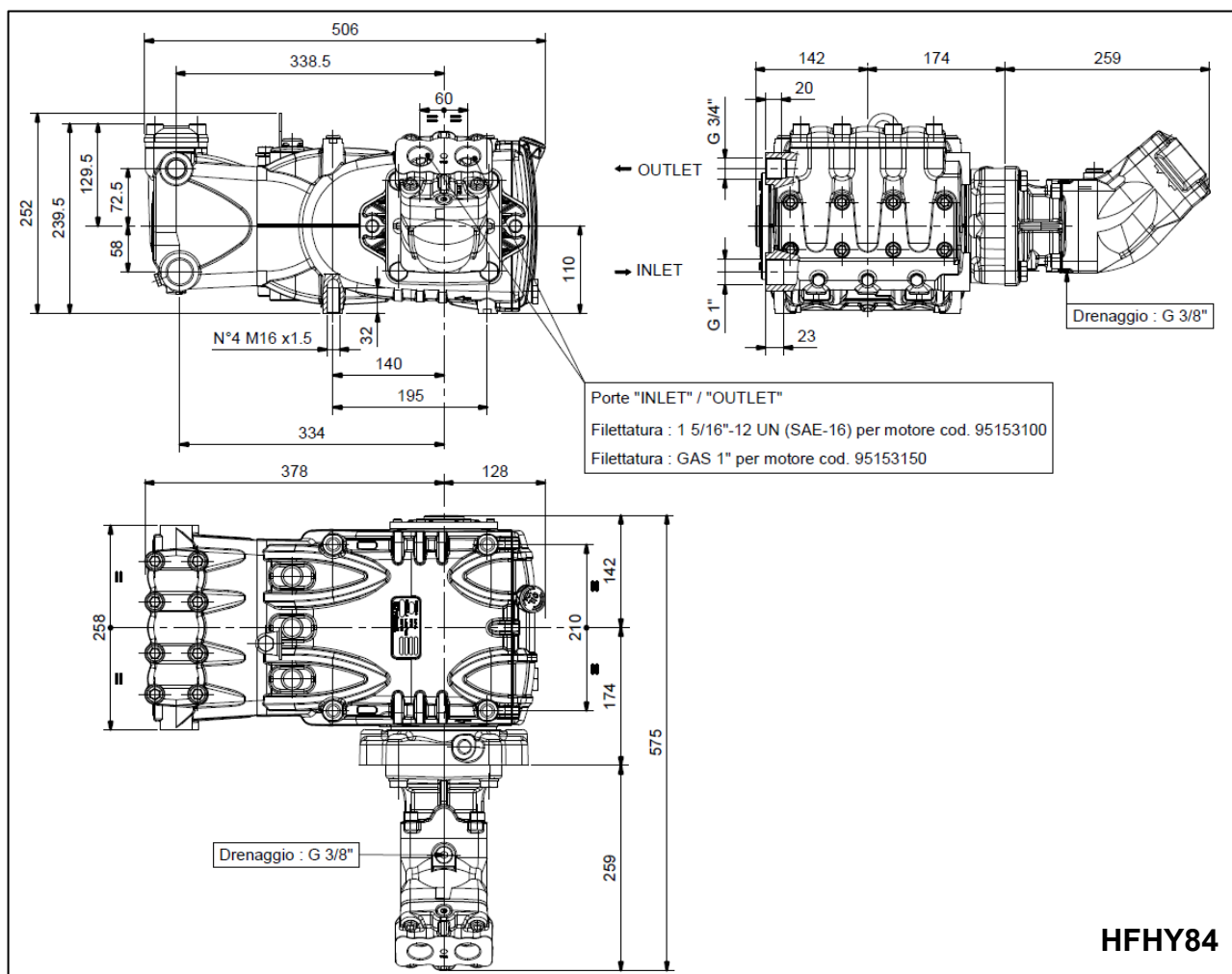


KFHY130

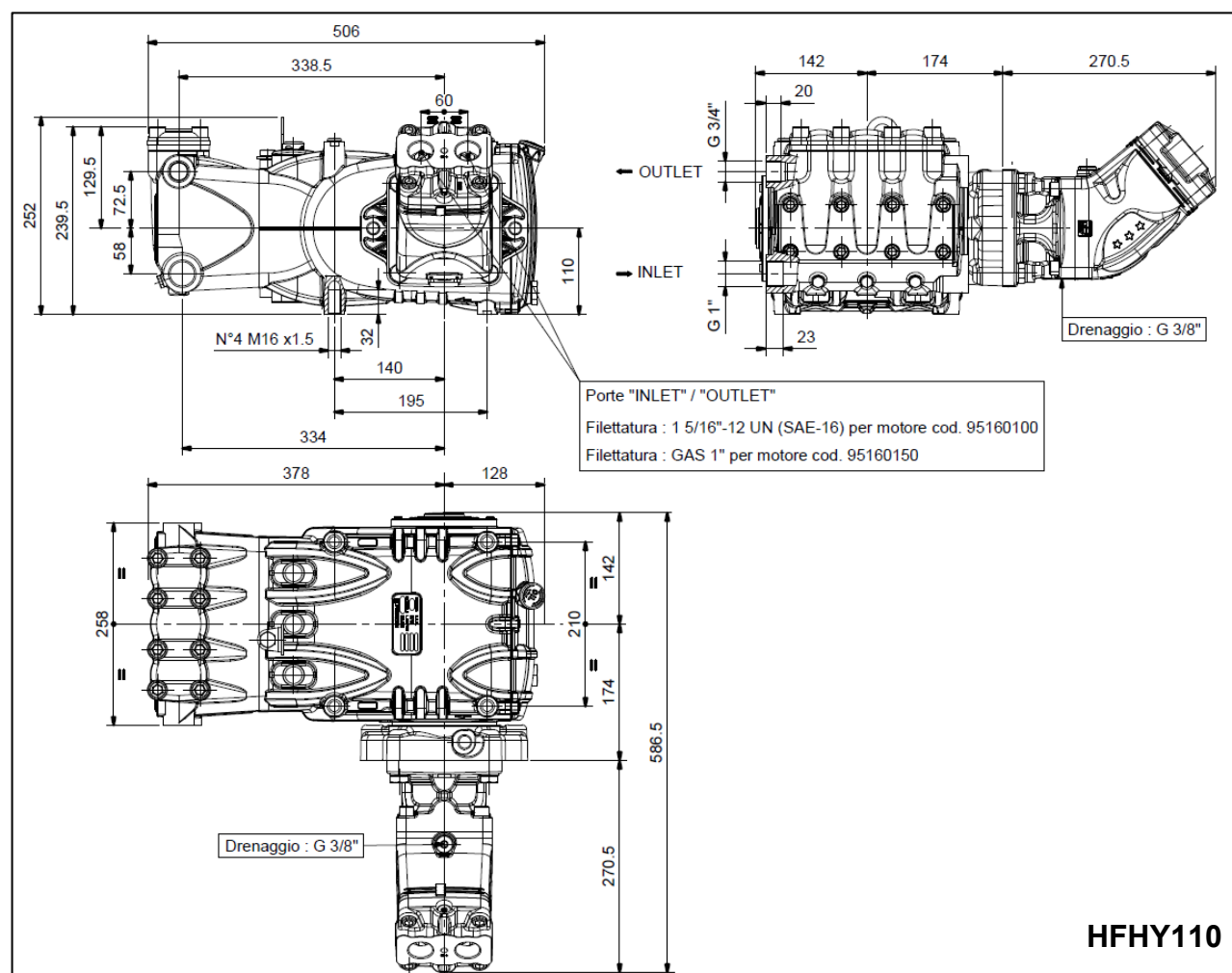
HF Series

POMPA ACQUA / WATER PUMP				Δp motore max / motor Δp max [bar]		
Modello	Portata	Pressione	GIRI	HYPACK117	HYPACK84	HYPACK110
Model	Flow [l/min]	Pressure [bar]	[rpm]	95129000 SAE 117,3 cc/giro	95153100 SAE 95153150 GAS 84 cc/giro	95160100 SAE 95160150 GAS 110 cc/giro
HF18	30 / 38	600 / 500	800 / 1000	245 / 205	340 / 285	265 / 225
HF20	47	400	1000	205	285	220
HF22	57	350		215	300	235
HF25	73	280		220	310	240
Peso a secco / Weight without oil			[Kg]	98	77	81
Tipo / Type				GEAR	PISTON	





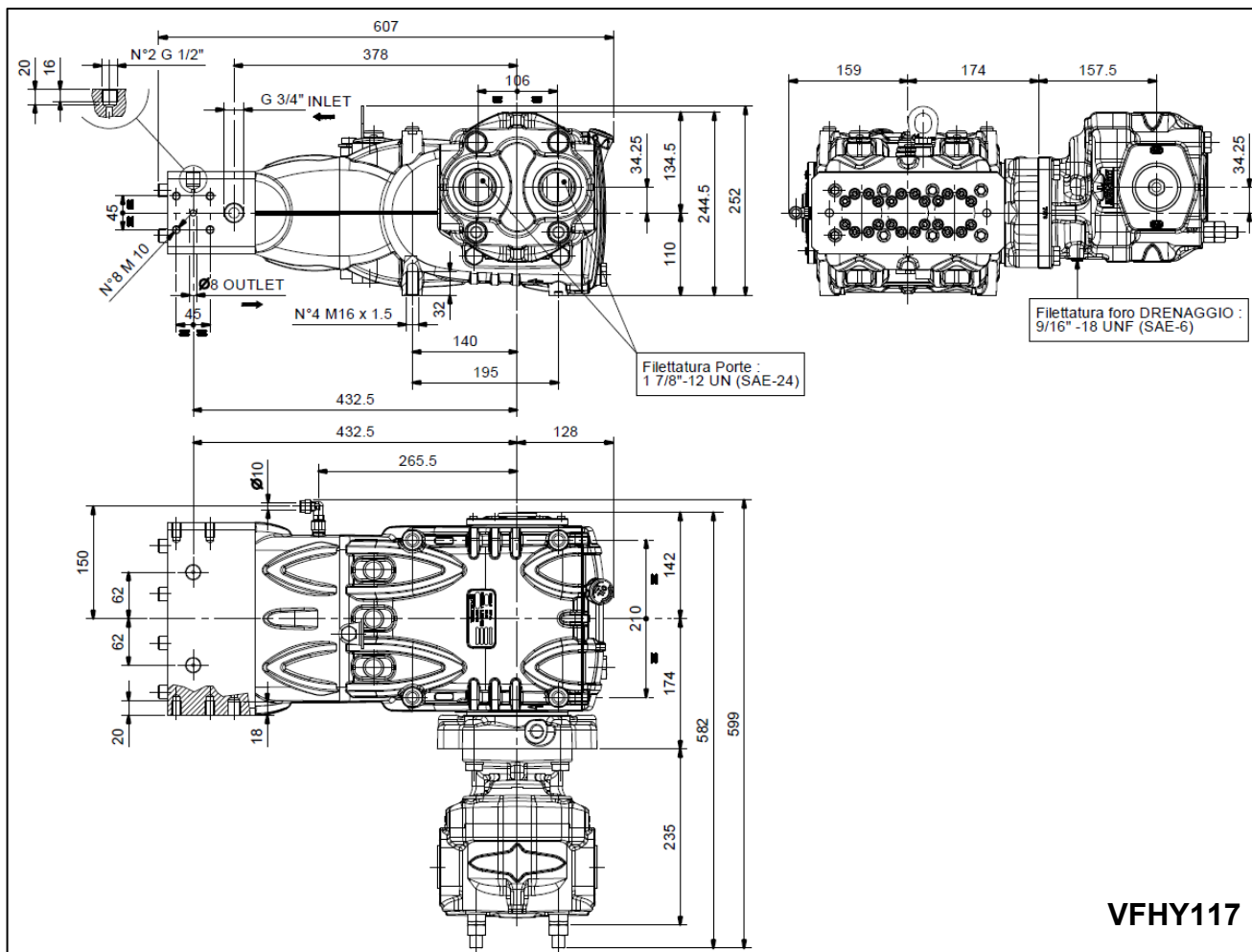
HFHY84

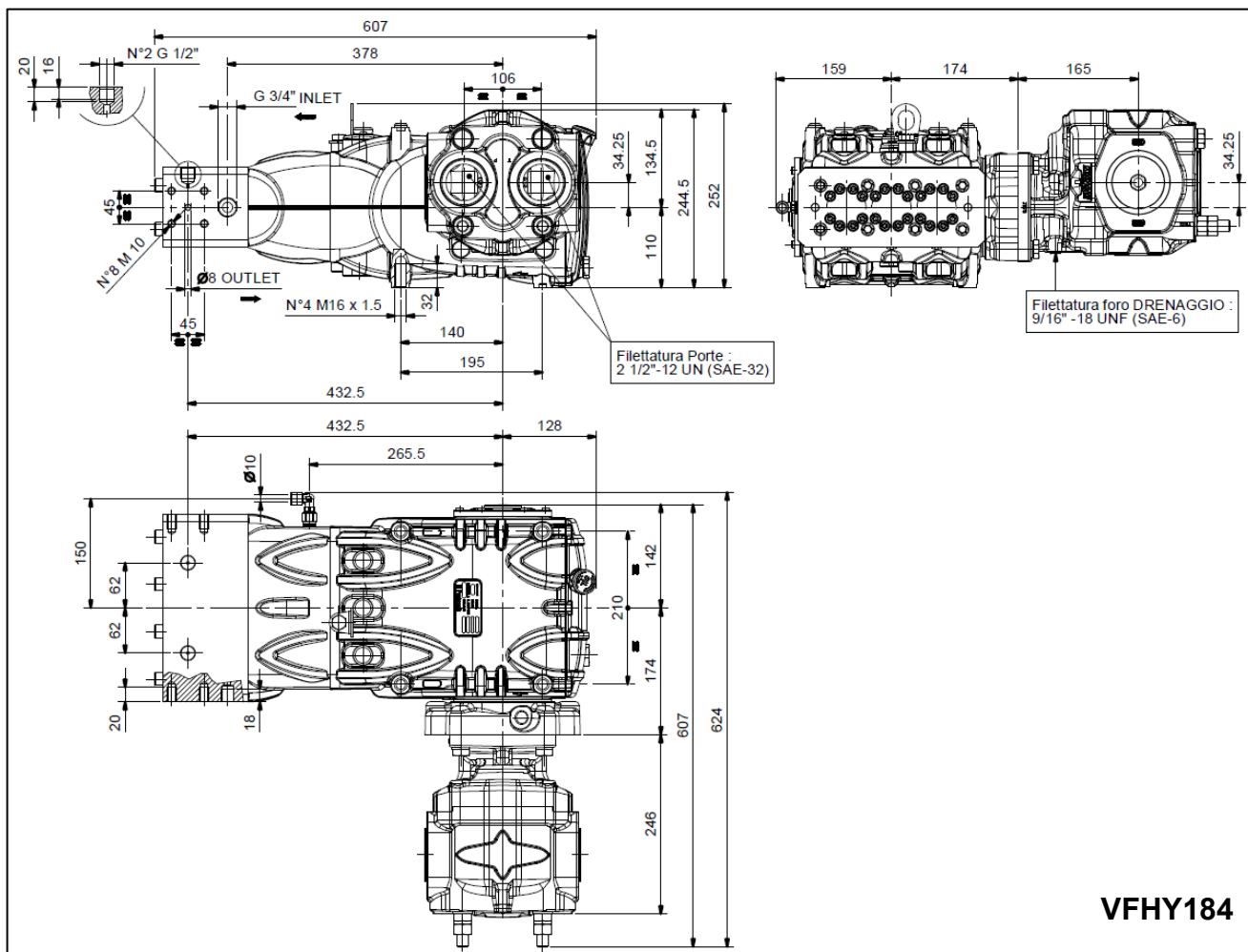


HFHY110

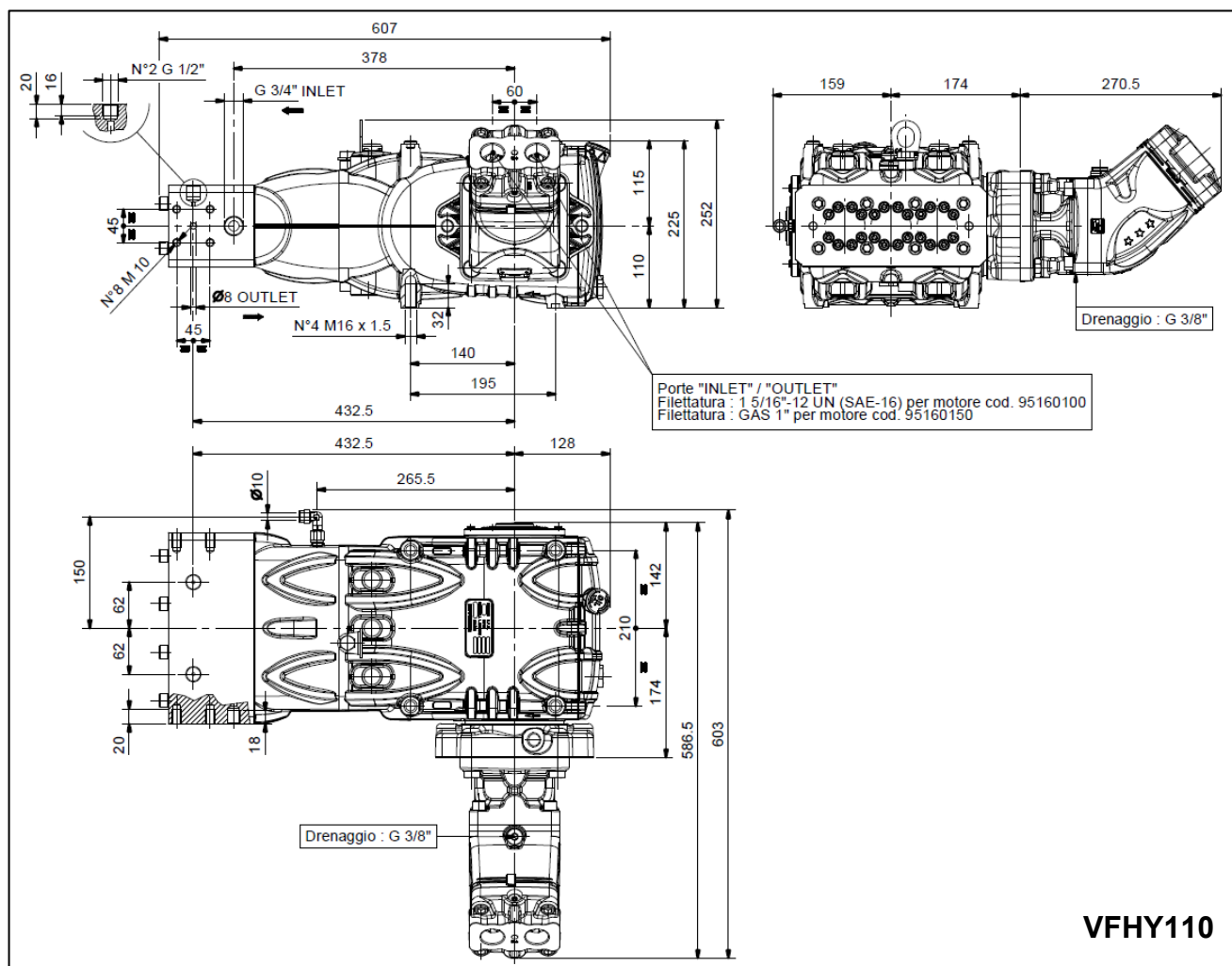
VFH Series

POMPA ACQUA / WATER PUMP				Δp motore max / motor Δp max [bar]			
Modello	Portata	Pressione	GIRI	HYPACK117	HYPACK184	HYPACK110	HYPACK130
Model	Flow [l/min]	Pressure [bar]	[rpm]	95129000 SAE 117,3 cc/giro	95132000 SAE 183,4 cc/giro	95160100 SAE 95160150 GAS 110 cc/giro	95162100 SAE 95162150 GAS 130 cc/giro
VFH12	12,5 / 15	1500 / 1200	750 / 900	270 / 215	175 / 140	295 / 235	245 / 195
VFH14	17 / 23	1100 / 800	750 / 1000	270 / 200	170 / 125	295 / 215	245 / 180
Peso a secco / Weight without oil			[Kg]	98	102	81	81
Tipo / Type				GEAR		PISTON	

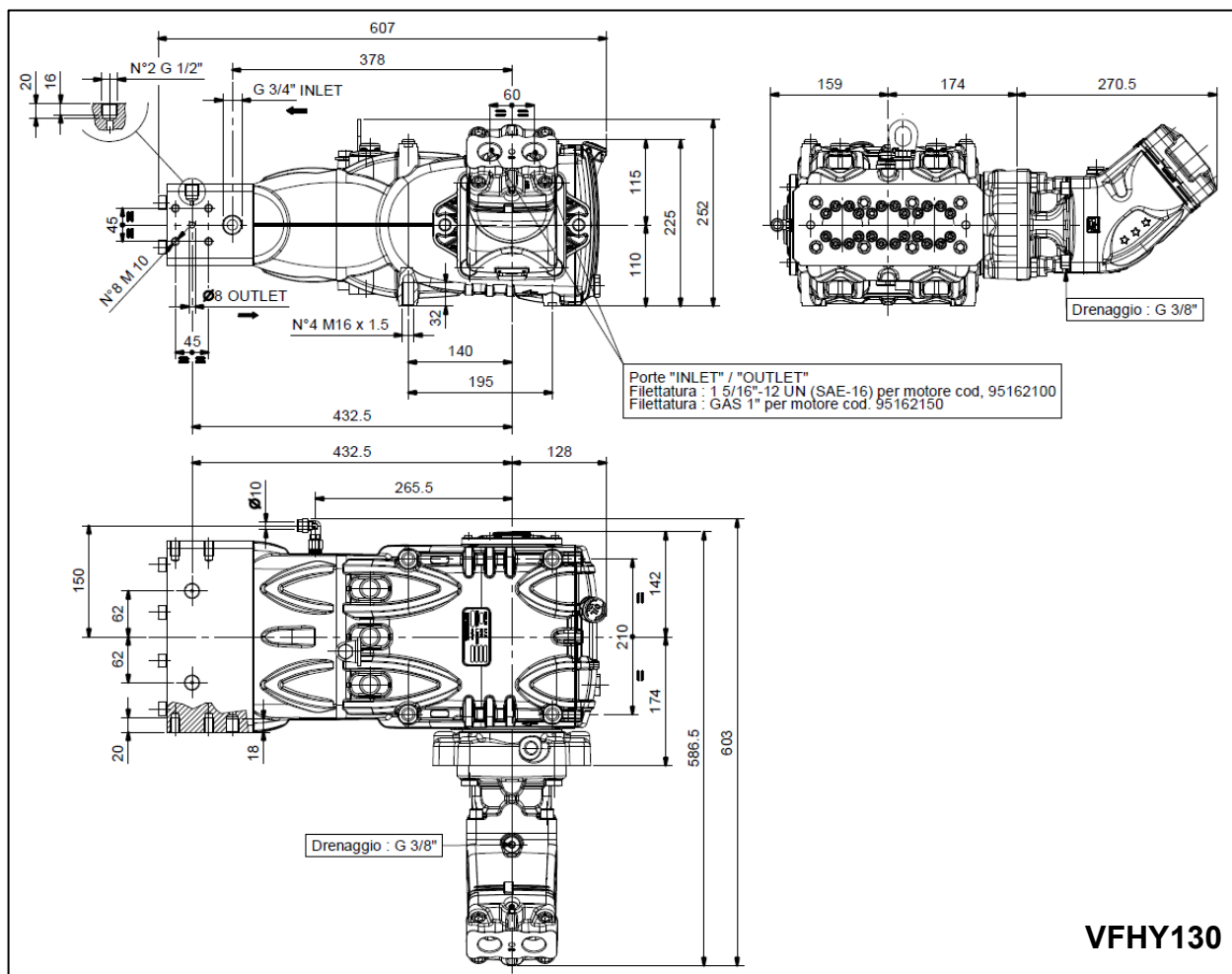




VFHY184



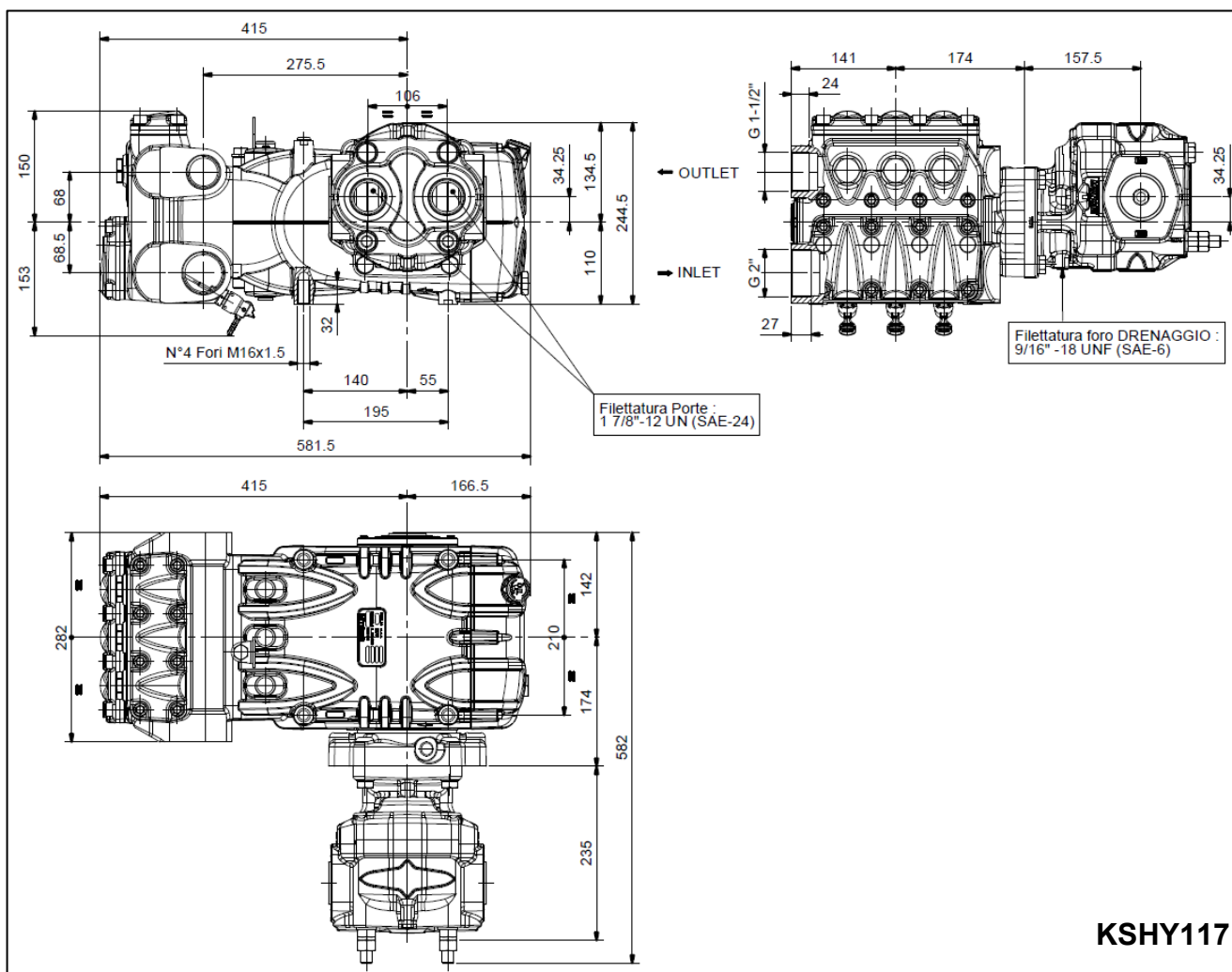
VFHY110

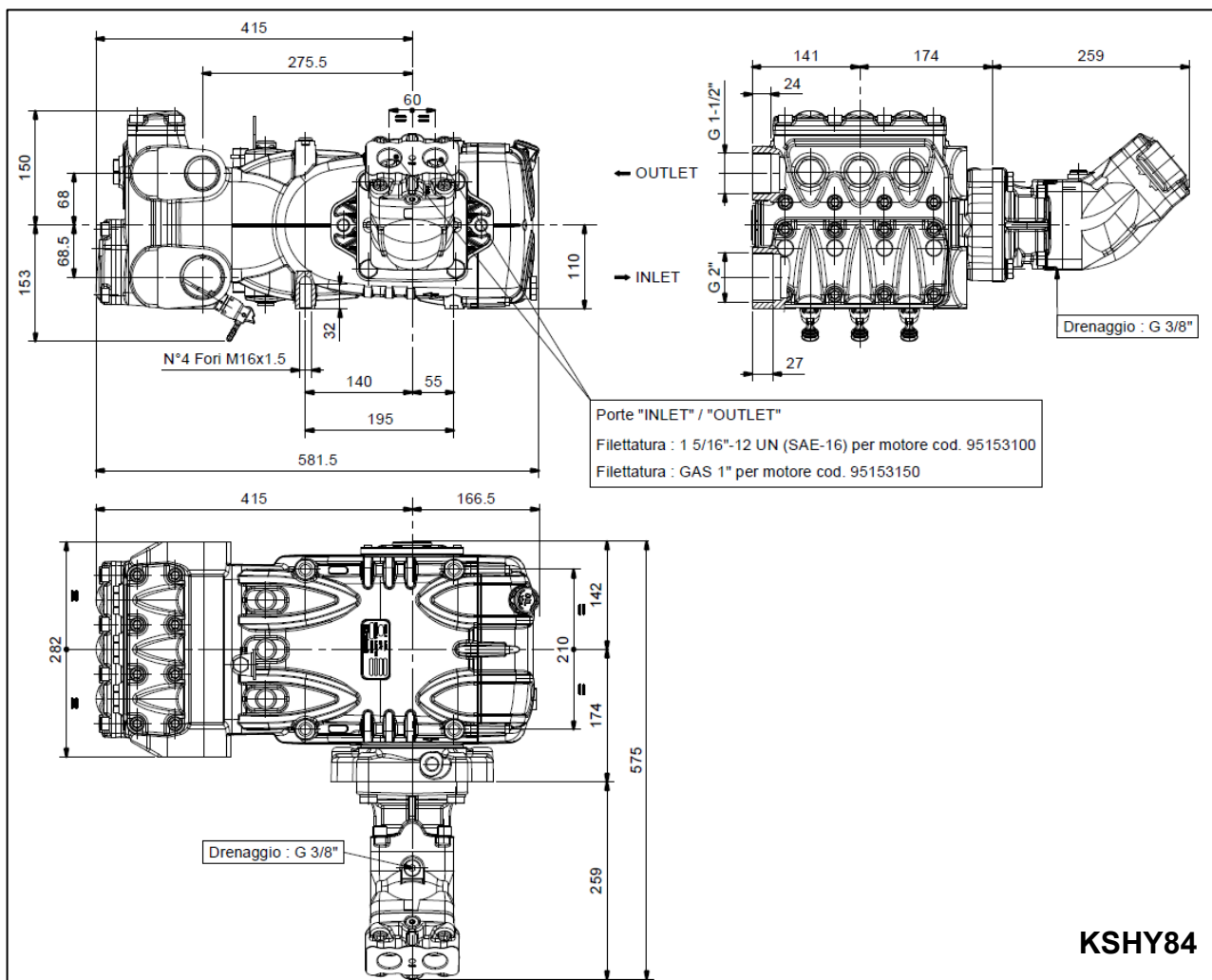
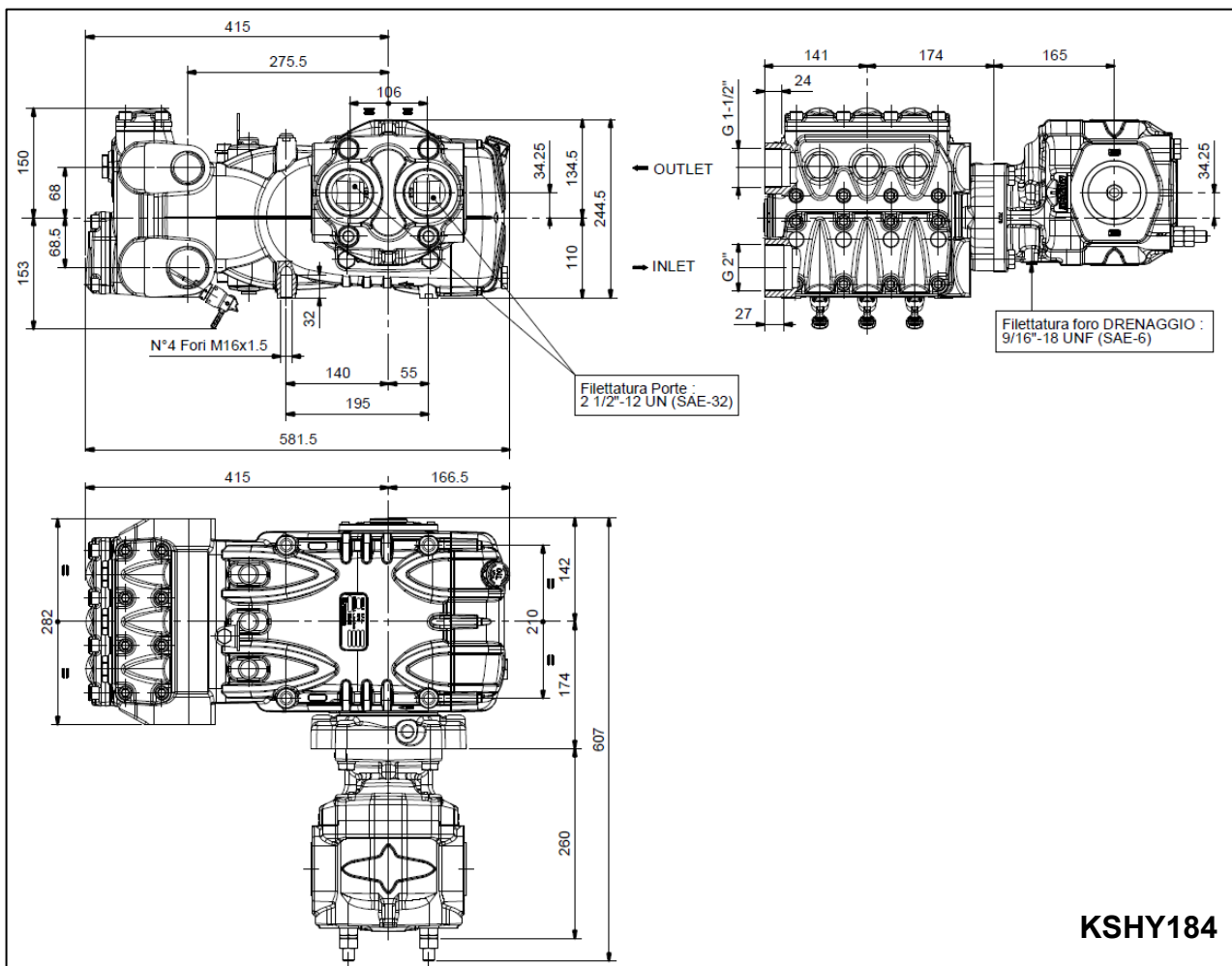


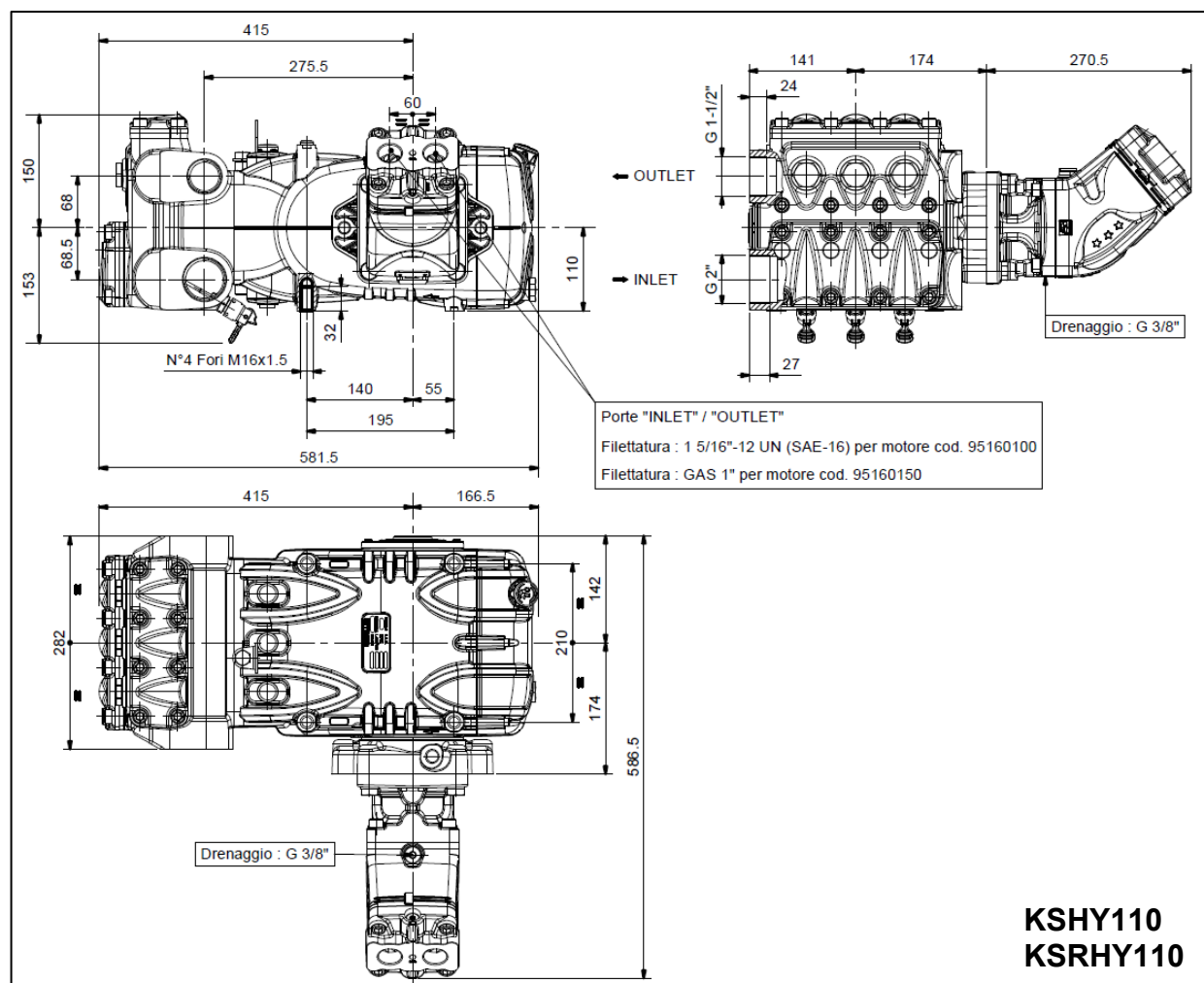
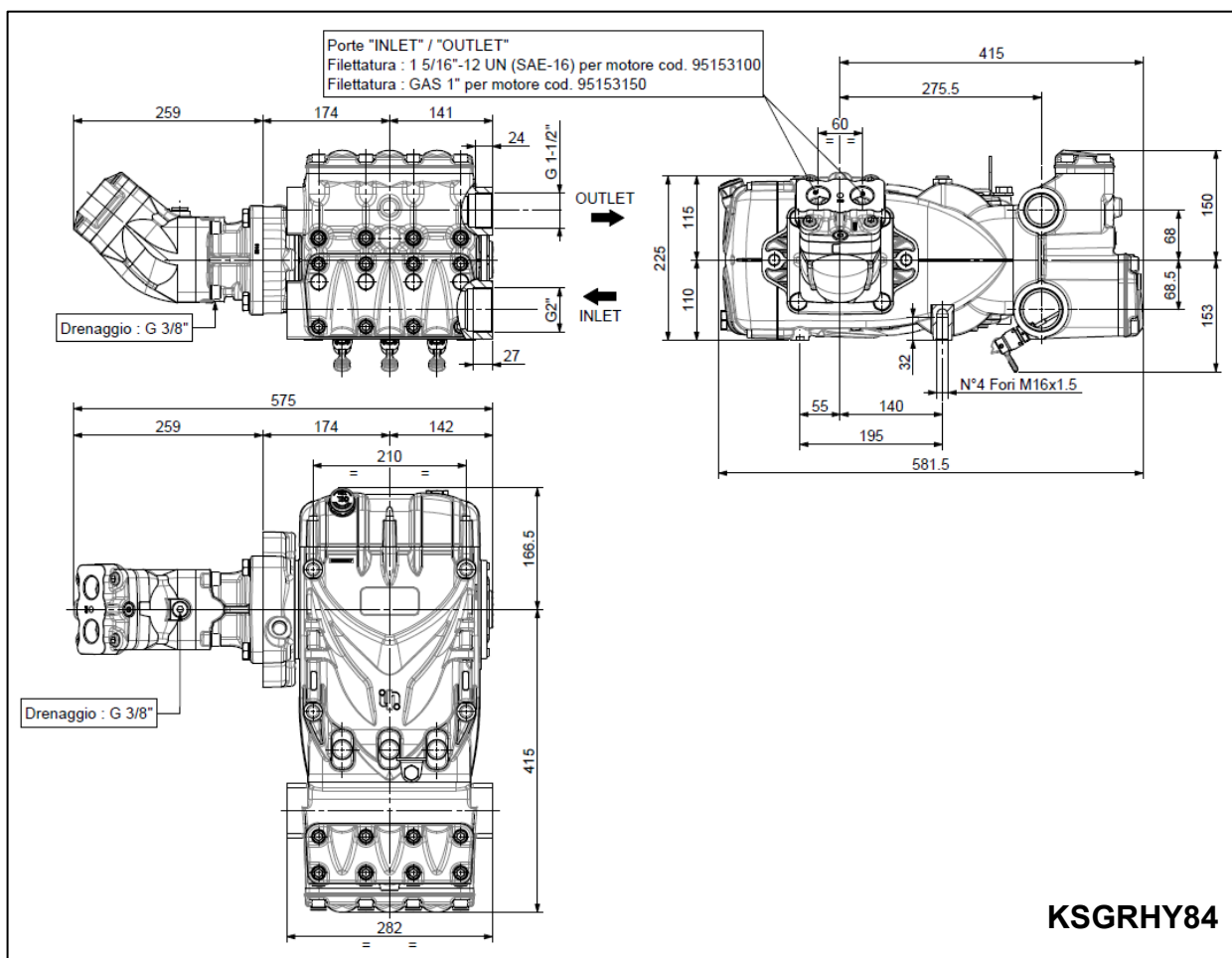
VFHY130

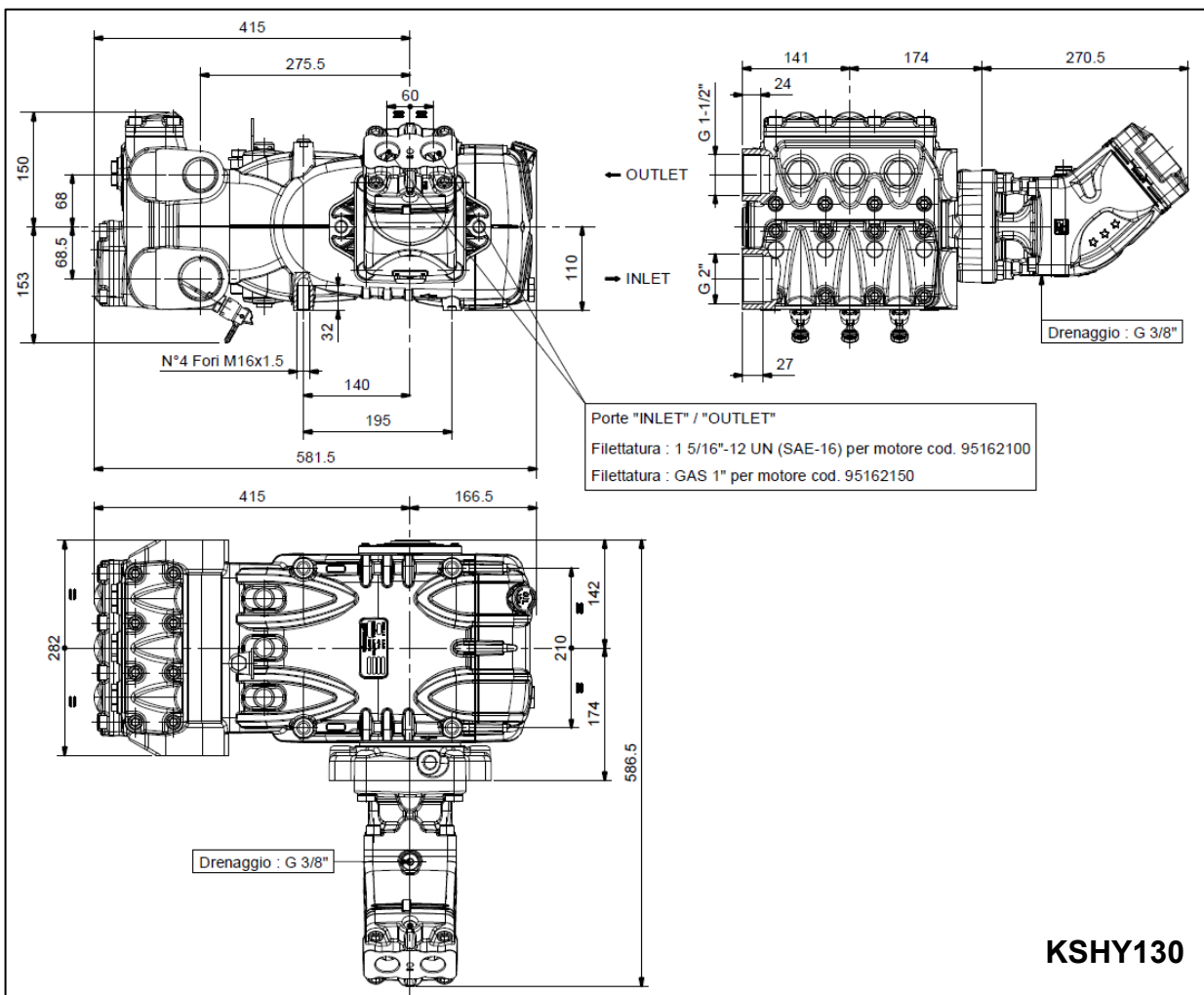
KS / KSR / KSGR Series

POMPA ACQUA / WATER PUMP				Δp motore max / motor Δp max [bar]				
Modello	Portata	Pressione	GIRI	HYPACK117	HYPACK184	HYPACK84	HYPACK110	HYPACK130
Model	Flow [l/min]	Pressure [bar]	[rpm]	95129000 SAE 117,3 cc/giro	95132000 SAE 183,4 cc/giro	95153100 SAE 95153150 GAS 84 cc/giro	95160100 SAE 95160150 GAS 110 cc/giro	95162100 SAE 95162150 GAS 130 cc/giro
KS28	110	250	1200	250	160	345	270	225
KS32	145	200		265	165	365	285	235
KSR32	145	200					285	
KS36	183	160		265	170	370	285	240
KSGR36	183	180				415		
	210	160	1380			370		
KS38	204	150	1200				300	
KS40	226	140		285	180	400	310	260
Peso / Weight [Kg]				133	137	112	112	114
Tipo / Type				GEAR		PISTON		





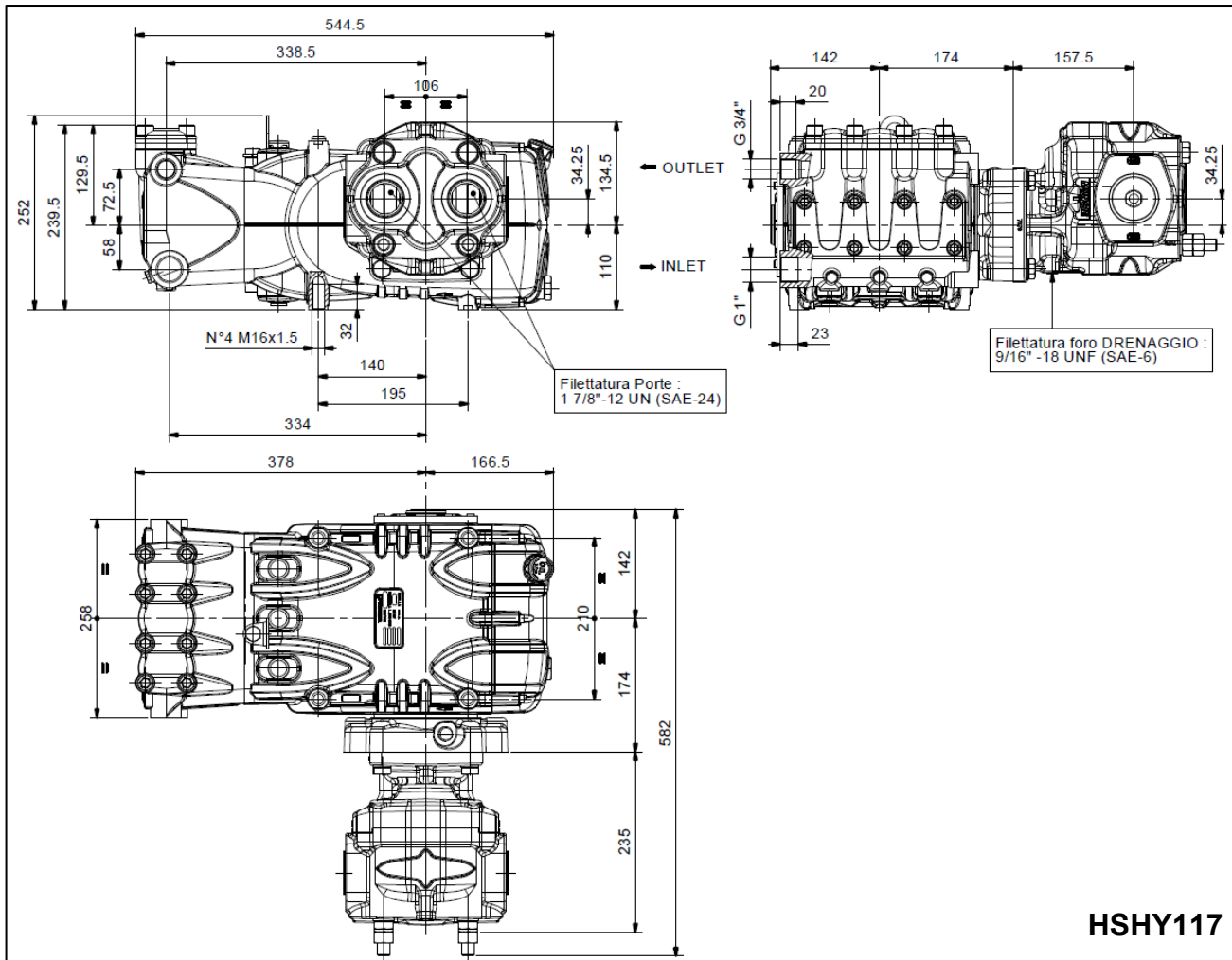


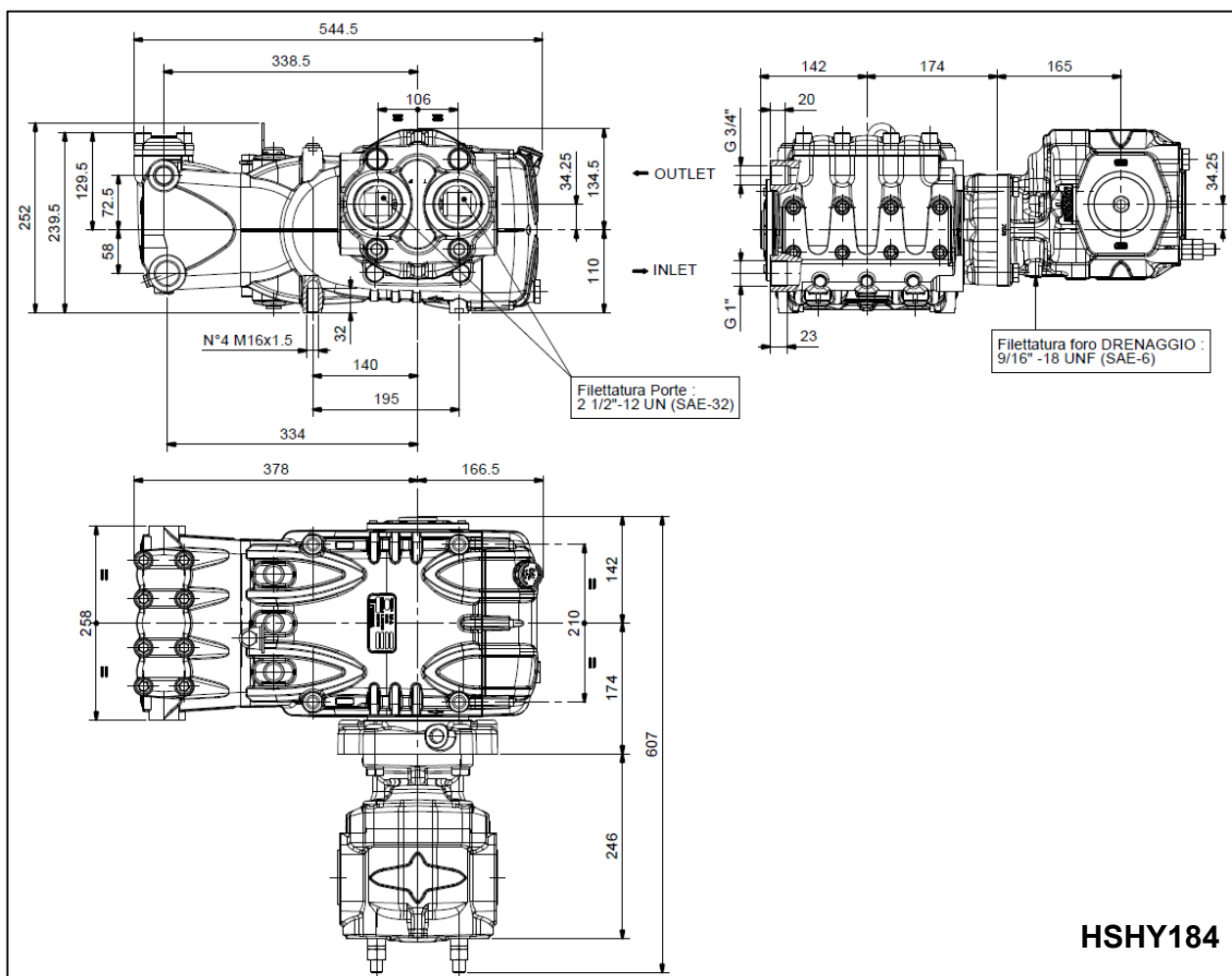


KSHY130

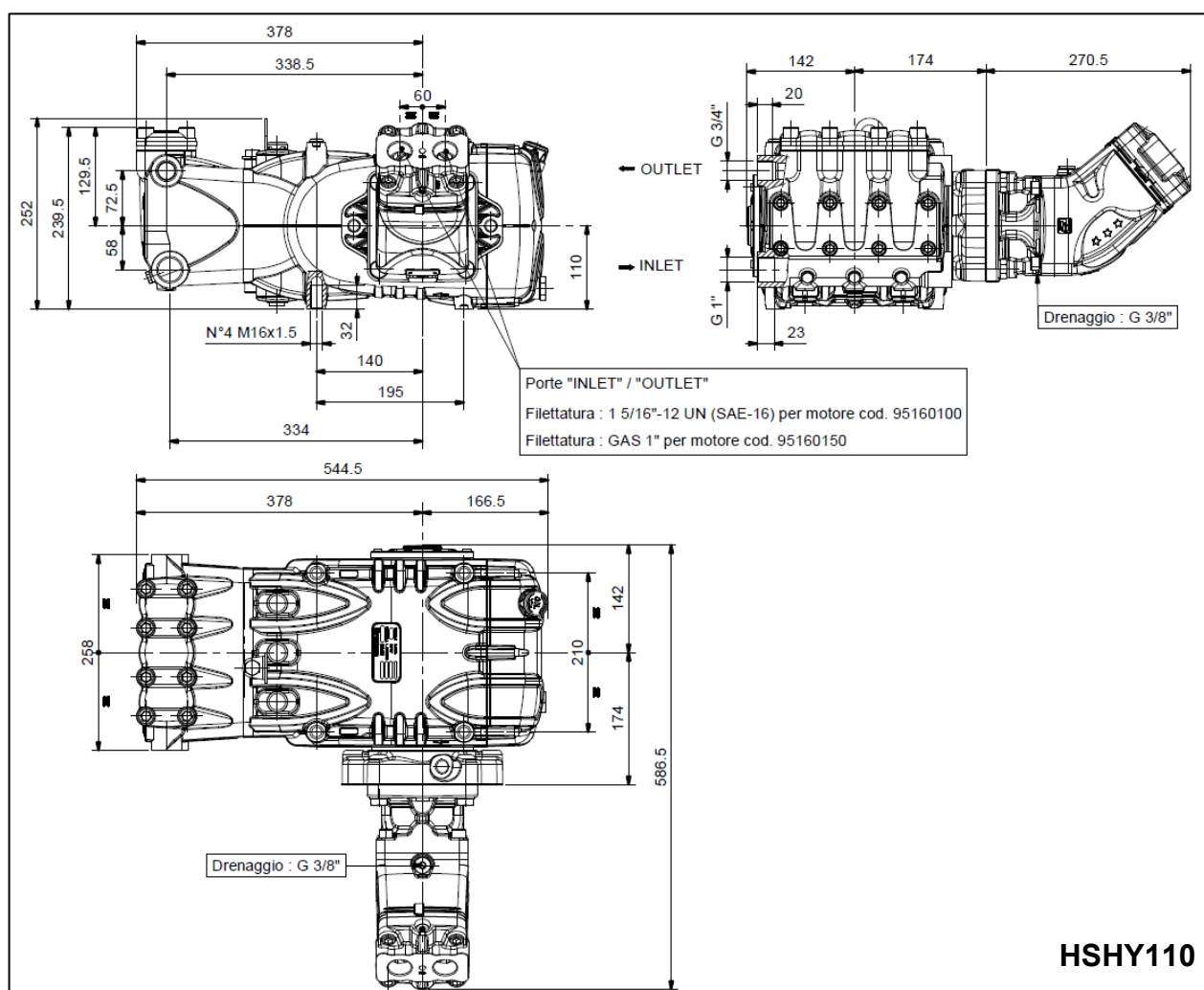
HS Series

POMPA ACQUA / WATER PUMP				Δp motore max / motor Δp max [bar]			
Modello	Portata	Pressione	GIRI	HYPACK117	HYPACK184	HYPACK110	HYPACK130
Model	Flow [l/min]	Pressure [bar]	[rpm]	95129000 SAE 117,3 cc/giro	95132000 SAE 183,4 cc/giro	95160100 SAE 95160150 GAS 110 cc/giro	95162100 SAE 95162150 GAS 130 cc/giro
HS18	46	600	1200	250	160	270	225
HS20	57	500		260	165	280	235
HS22	68	400		245	155	265	220
HS25	88	300				260	
Peso a secco / Weight without oil			[Kg]	101	105	84	84
Tipo / Type				GEAR		PISTON	

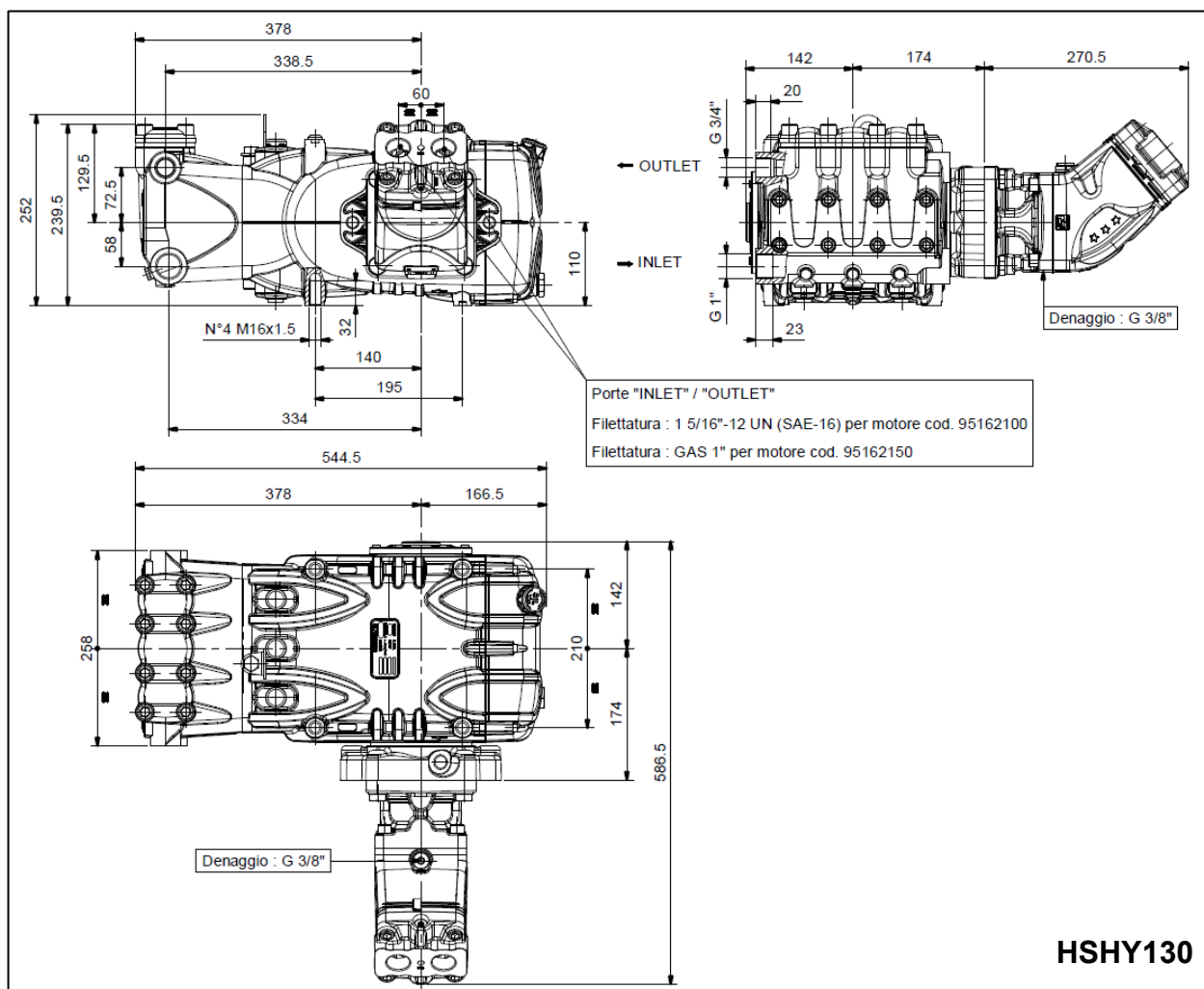




HSHY184



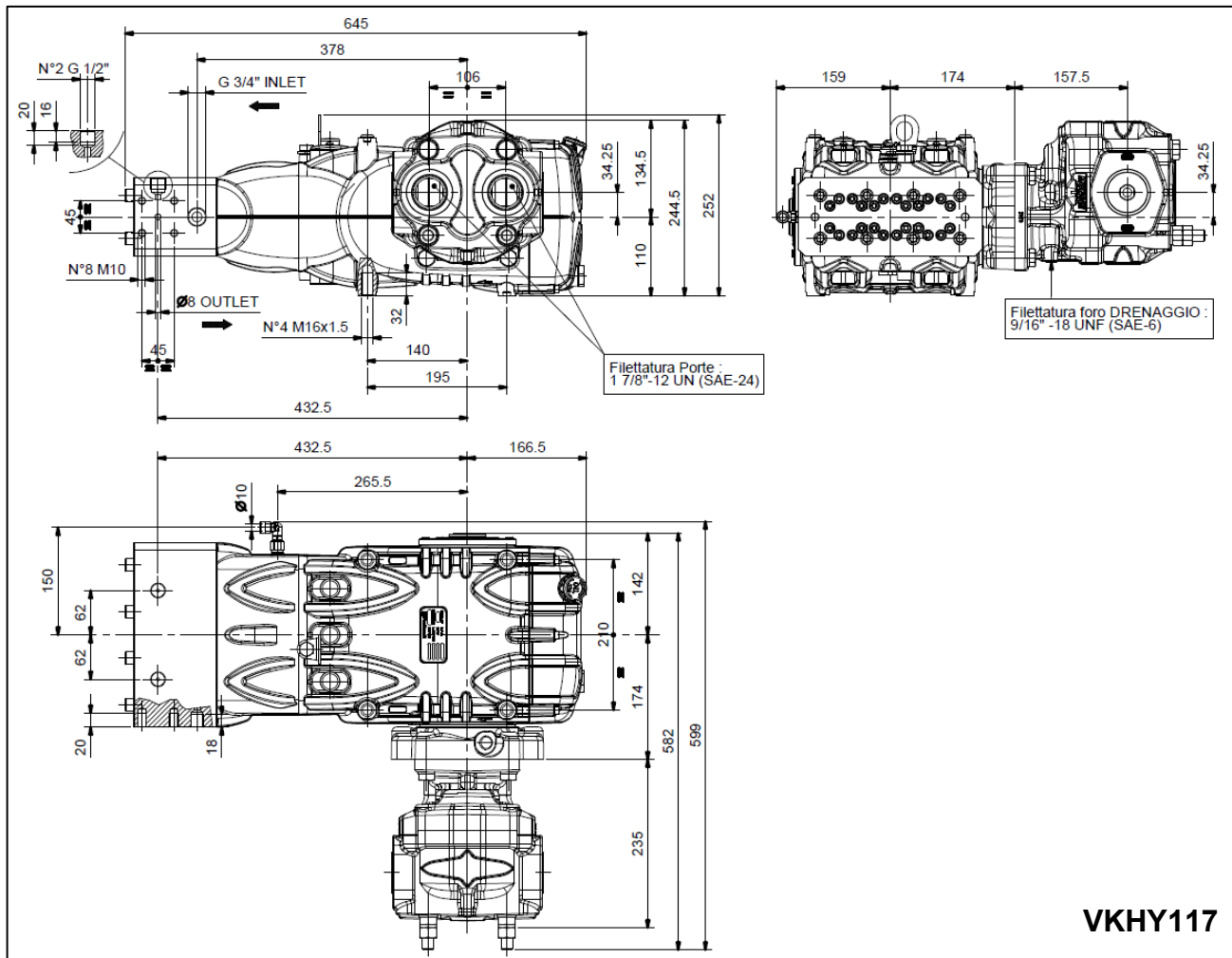
HSHY110

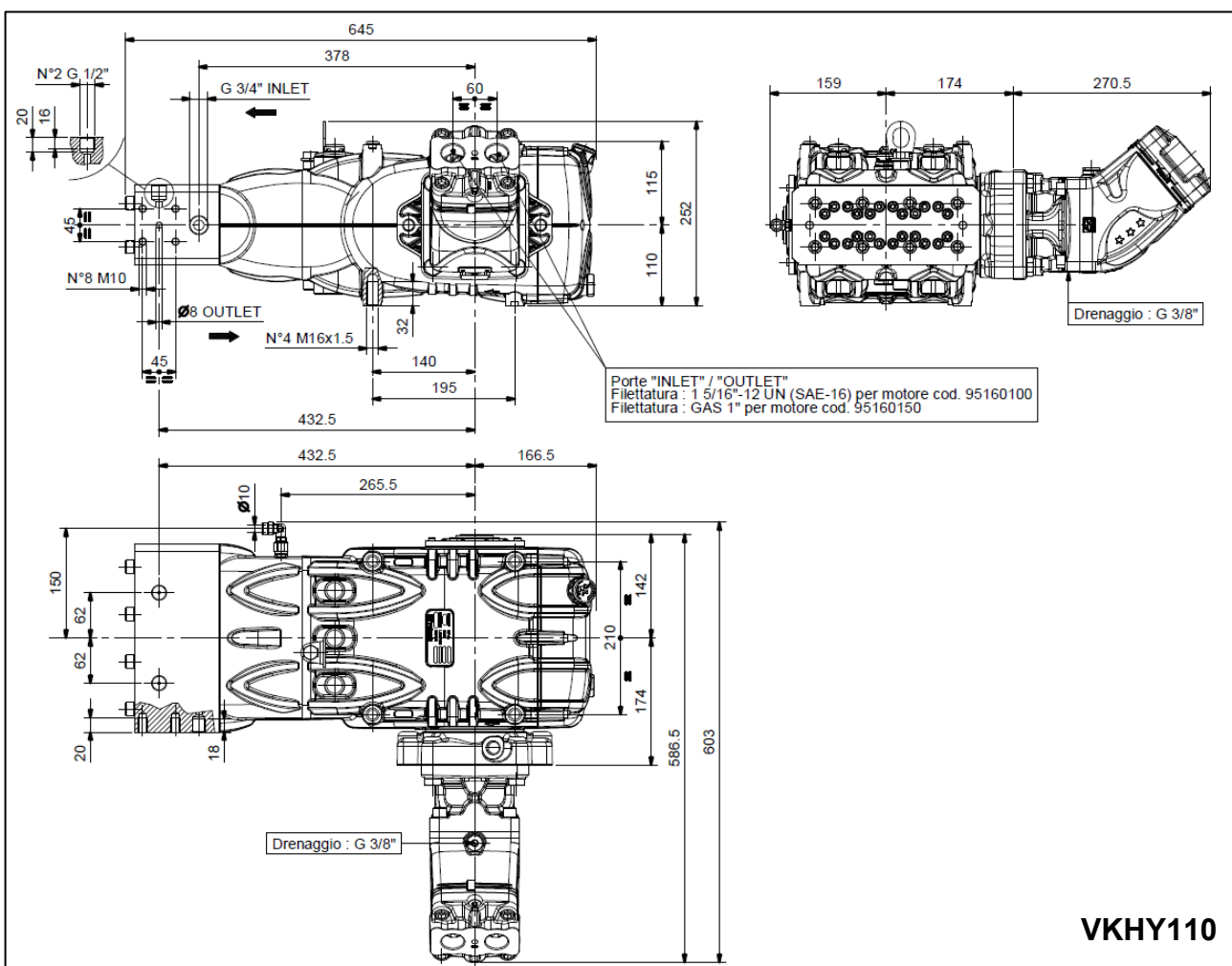
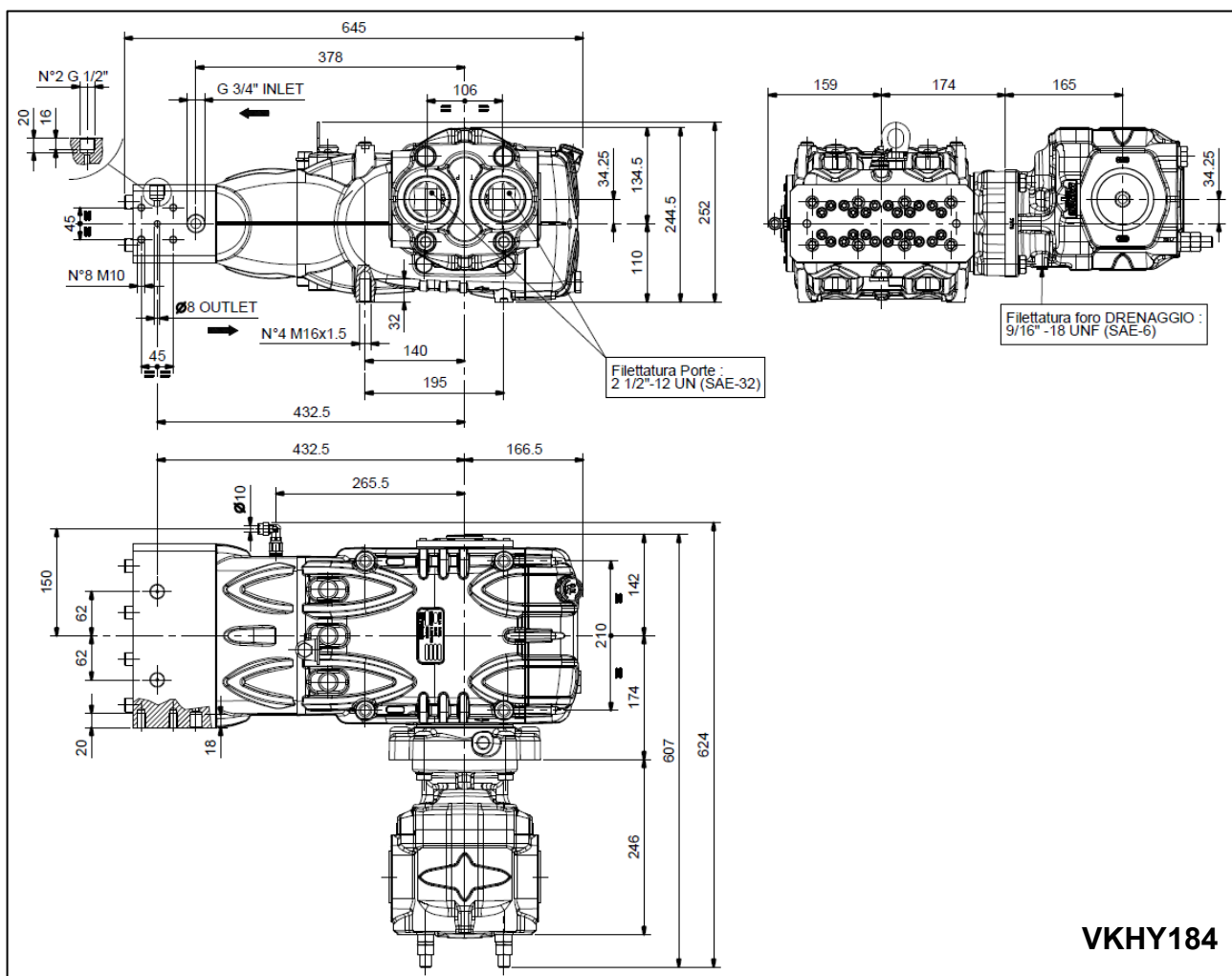


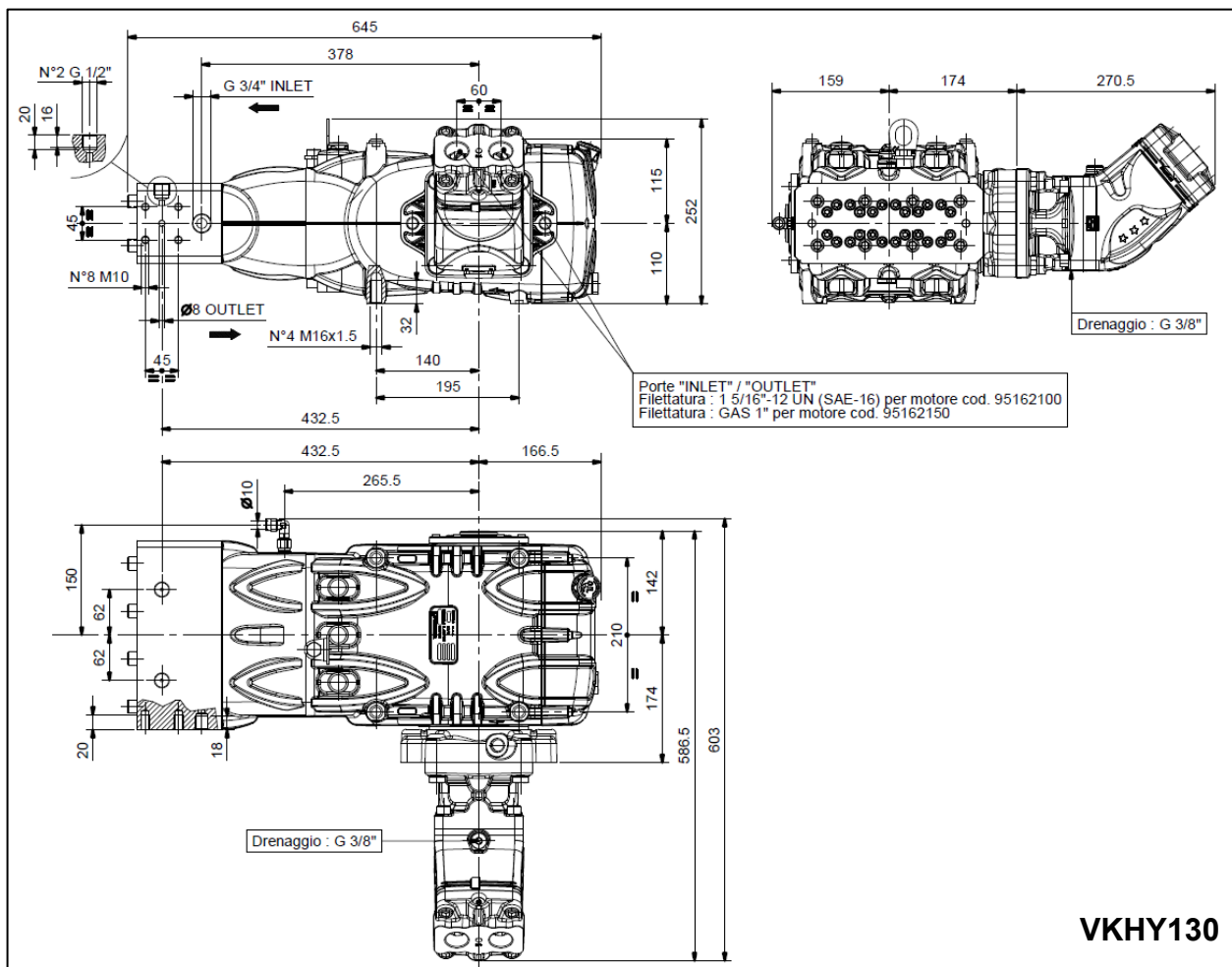
HSHY130

VKH Series

POMPA ACQUA / WATER PUMP				Δp motore max / motor Δp max [bar]			
Modello	Portata	Pressione	GIRI	HYPACK117	HYPACK184	HYPACK110	HYPACK130
Model	Flow [l/min]	Pressure [bar]	[rpm]	95129000 SAE 117,3 cc/giro	95132000 SAE 183,4 cc/giro	95160100 SAE 95160150 GAS 110 cc/giro	95162100 SAE 95162150 GAS 130 cc/giro
VKH12	20	1500	1200	270	175	295	245
VKH14	28	1100		280	175	300	250
Peso a secco / Weight without oil [Kg]				101	105	84	84
Tipo / Type				GEAR		PISTON	





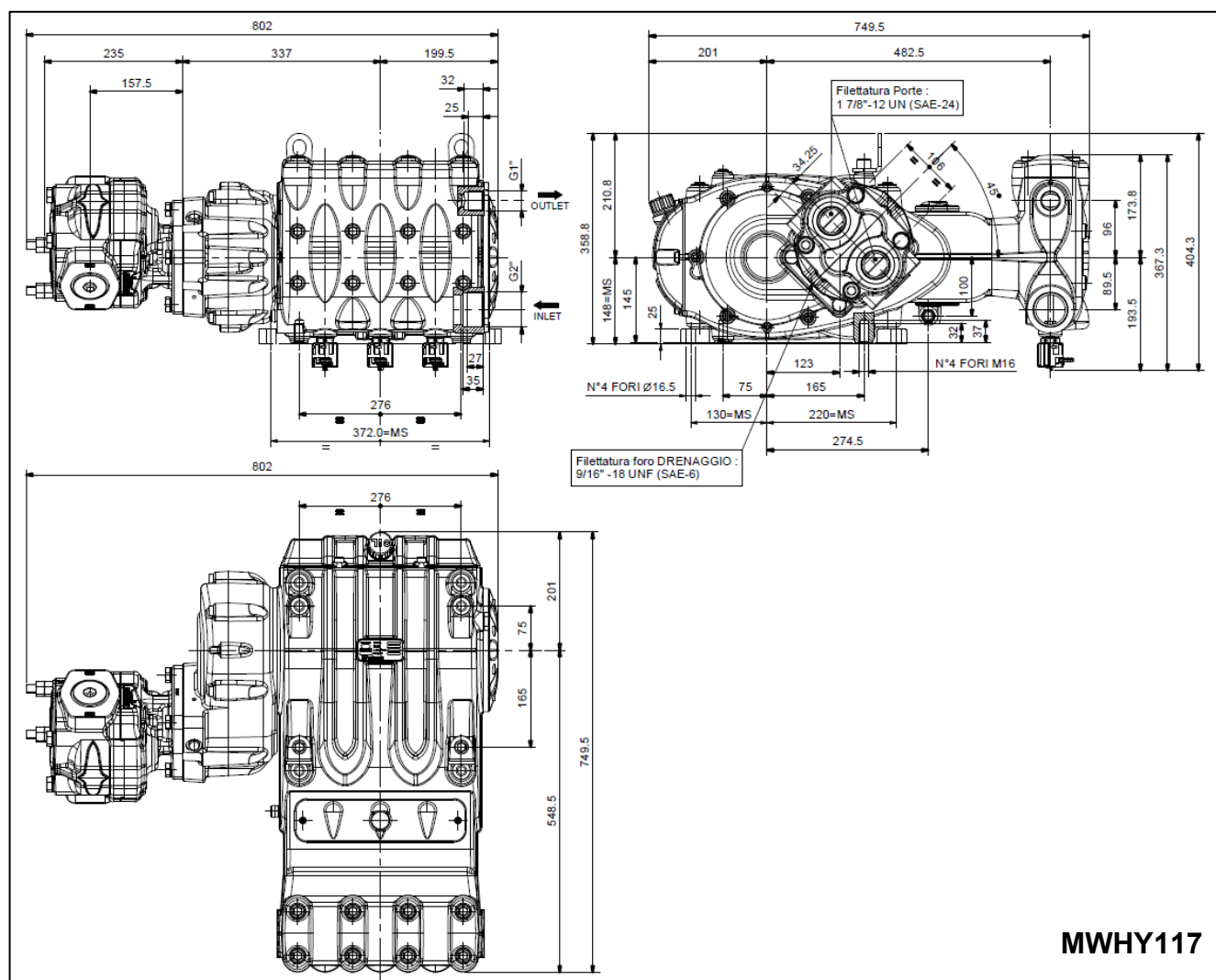


VKHY130

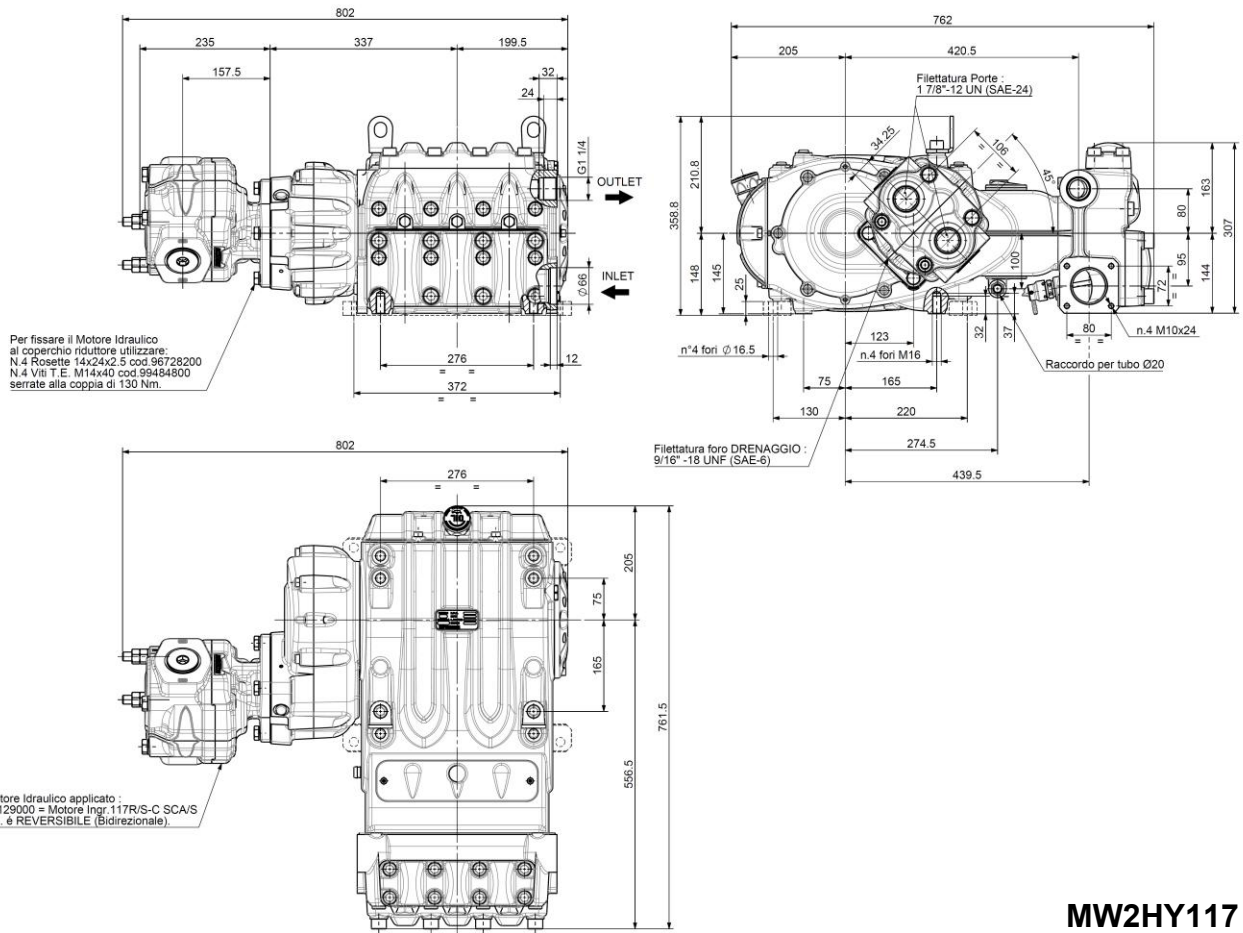
MW Series

POMPA ACQUA / WATER PUMP				Δp motore max / motor Δp max [bar]				
Modello	Portata	Pressione	GIRI	HYPACK117	HYPACK184	HYPACK84	HYPACK110	HYPACK130
Model	Flow [l/min]	Pressure [bar]	[rpm]	95129000 SAE 117,3 cc/giro	95132000 SAE 183,4 cc/giro	95153100 SAE 95153150 GAS 84 cc/giro	95160100 SAE 95160150 GAS 110 cc/giro	95162100 SAE 95162150 GAS 130 cc/giro
HP	MW32	130	300	235 / 195	150 / 120	325 / 270	255 / 210	210 / 175
	MW36	171	240	250 / 205	155 / 130	345 / 280	270 / 220	225 / 185
	MW40	211	210	265 / 220	170 / 140	370 / 305	290 / 235	240 / 195
LP	MW245	267	155	250 / 205	160 / 130		270 / 220	225 / 185
	MW250	330	125	250 / 205	160 / 130		270 / 220	225 / 185
	MW255	399	100	240 / 195	155 / 125		260 / 215	215 / 180
Peso a secco / Weight without oil HP/LP [Kg]				282 / 283	286 / 287	261	265 / 266	265 / 266
Tipo / Type				GEAR		PISTON		

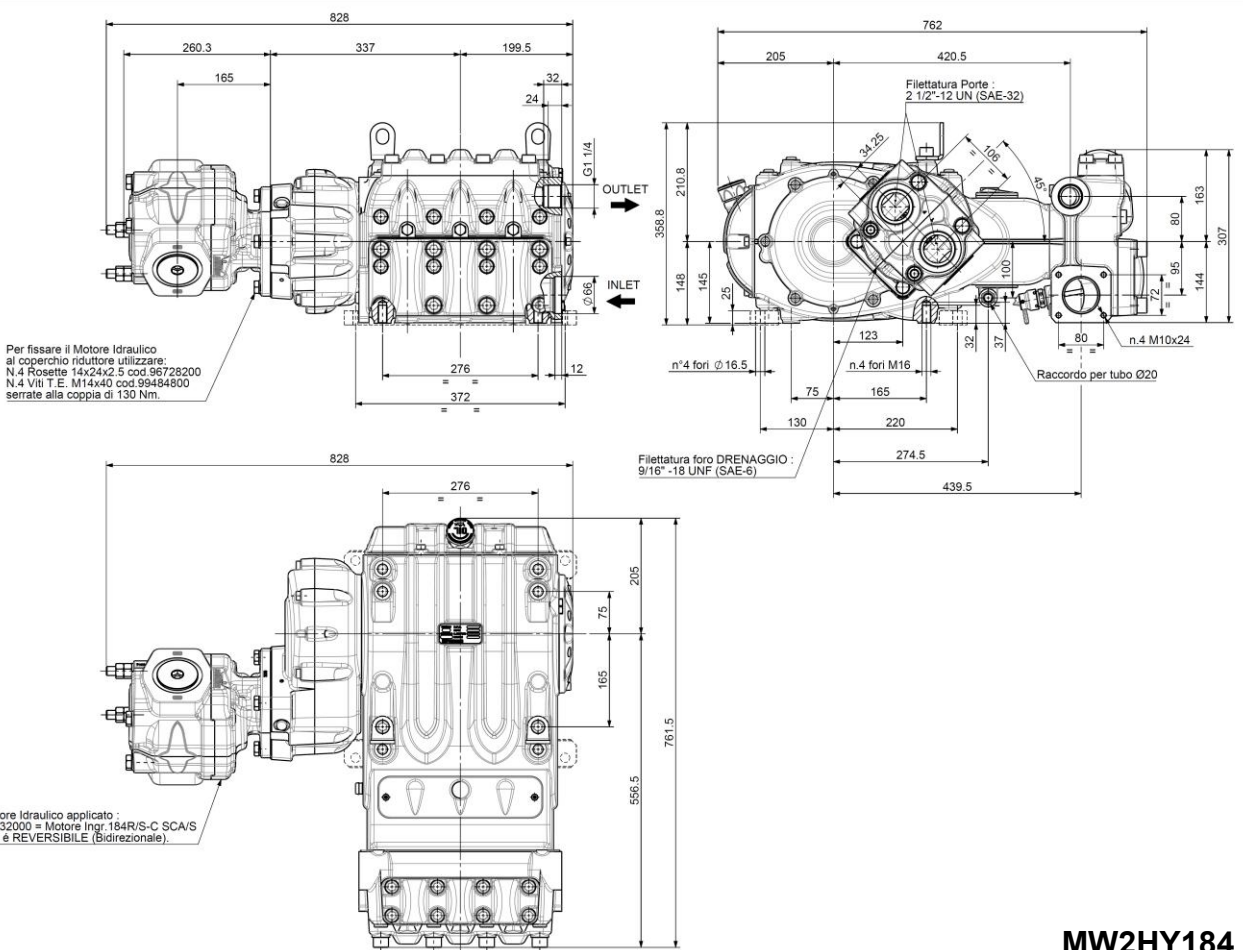
MW HP



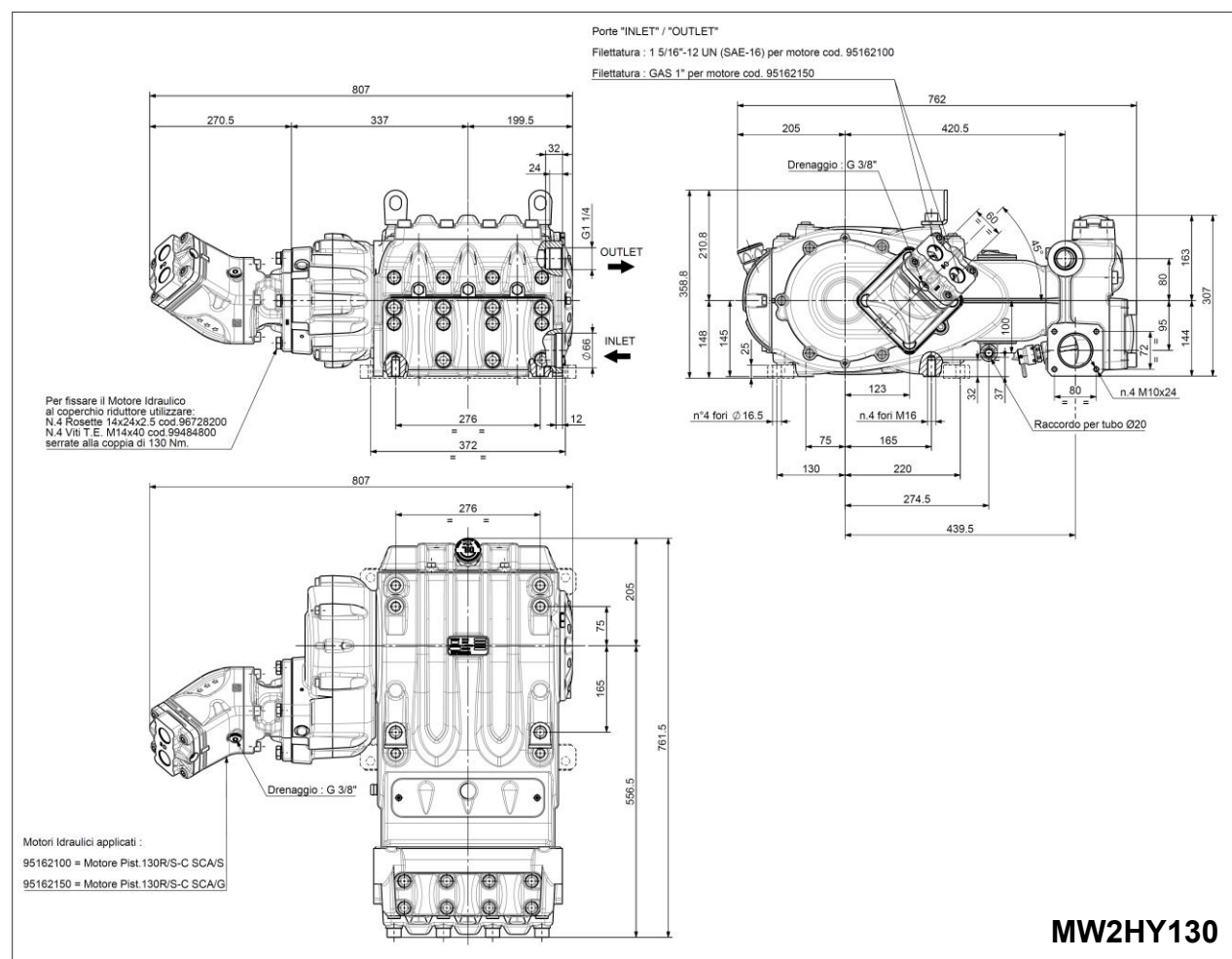
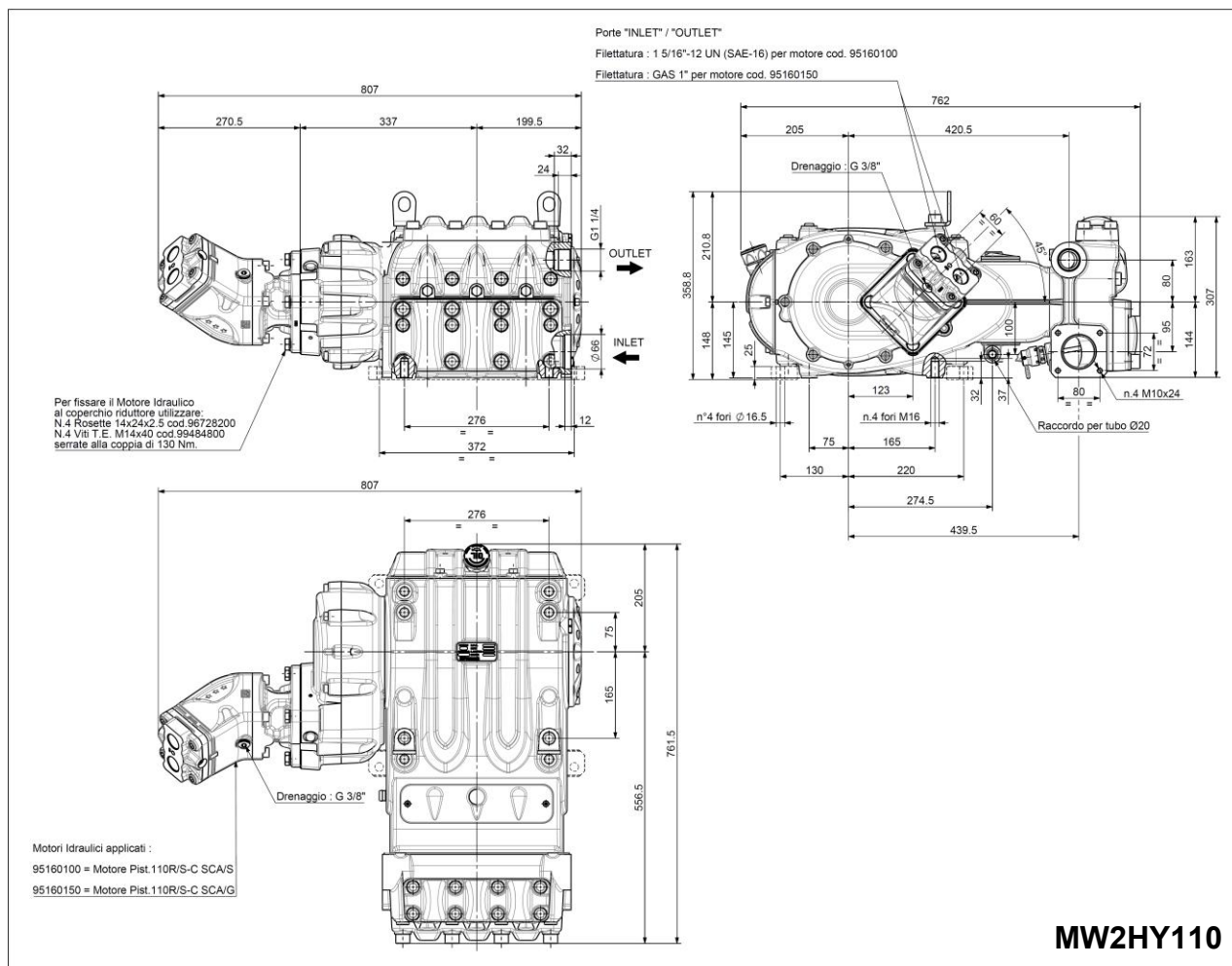
MW2 LP



MW2HY117

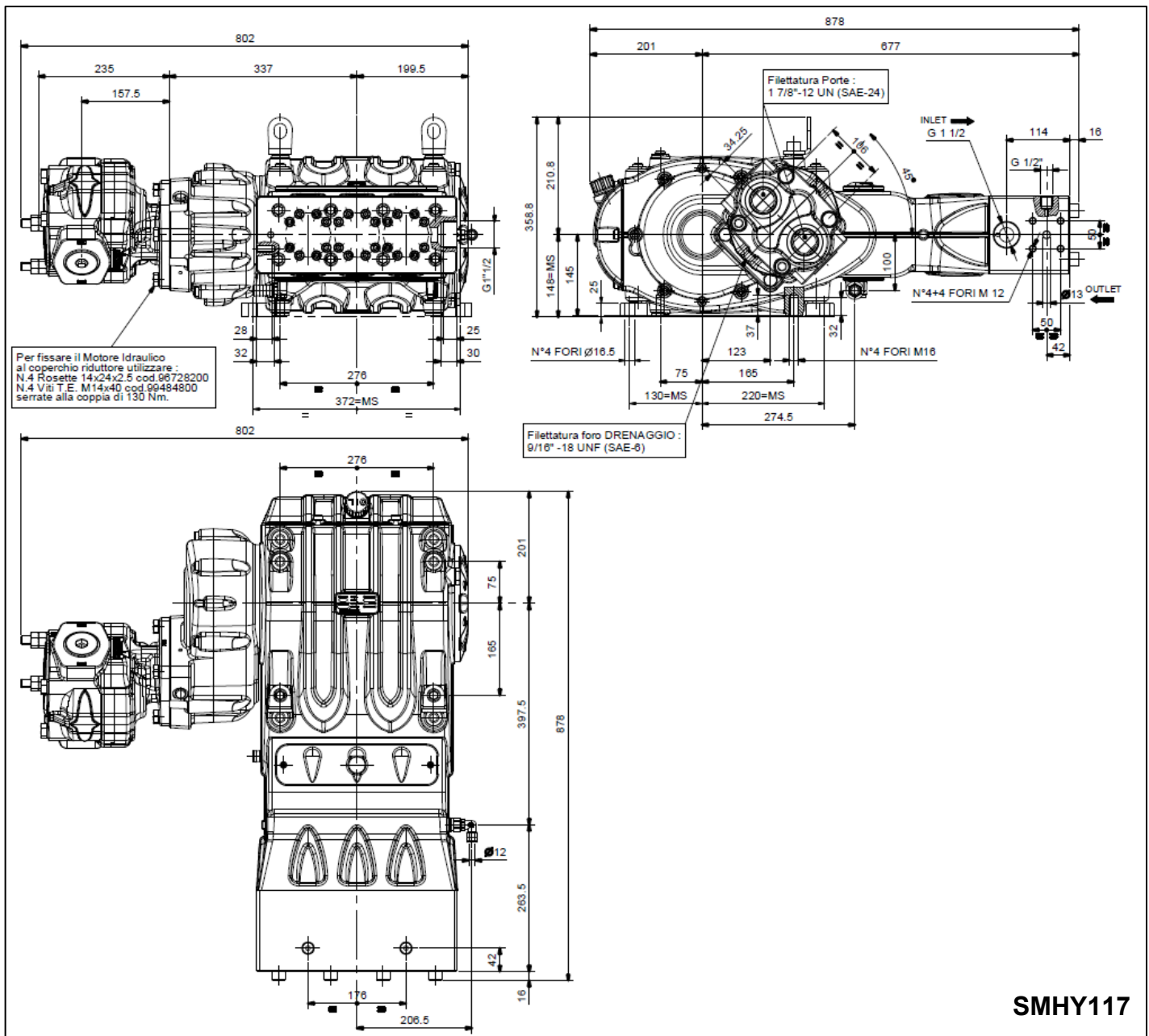


MW2HY184

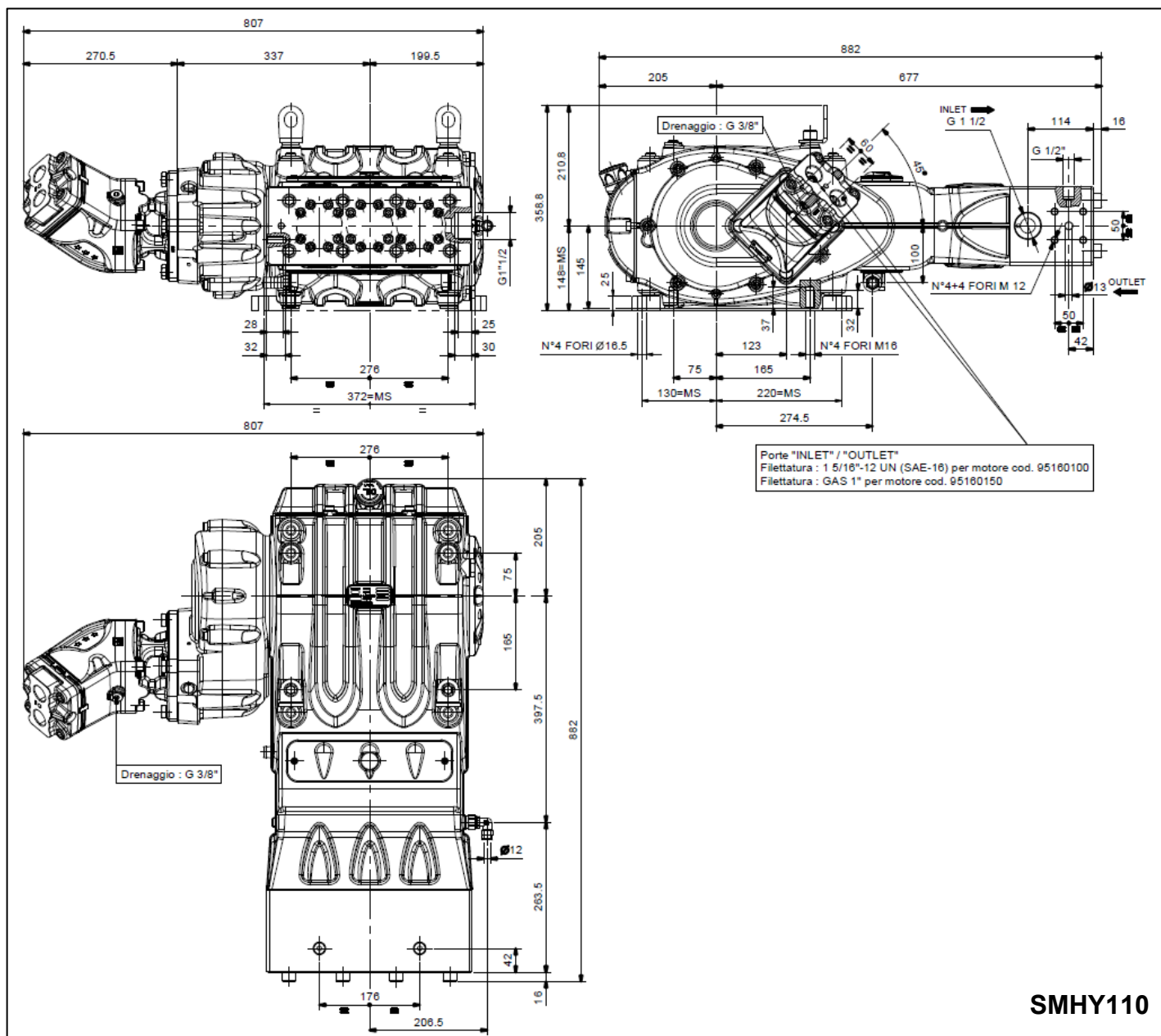


SMH Series

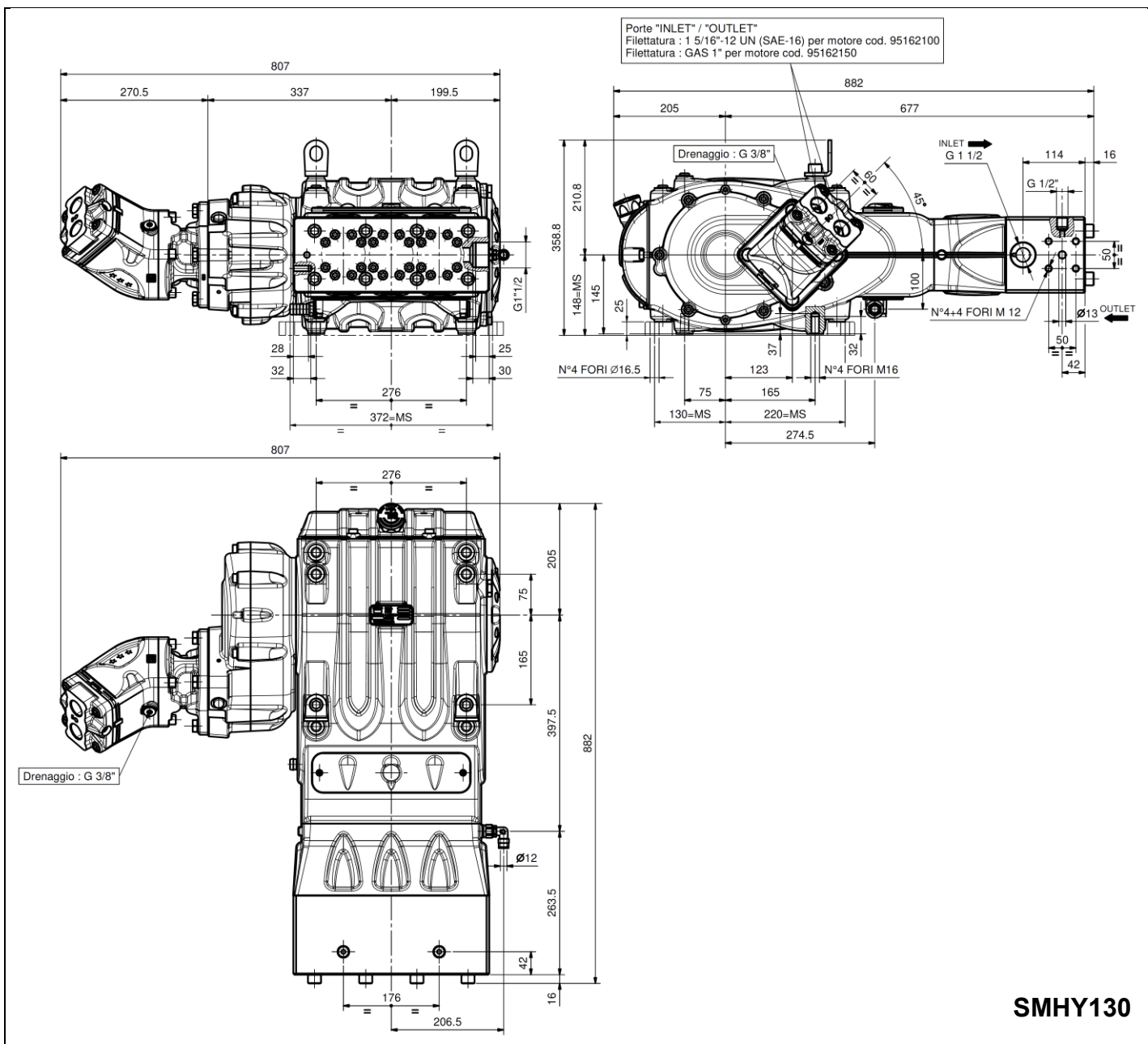
POMPA ACQUA / WATER PUMP				Δp motore max / motor Δp max [bar]			
Modello	Portata	Pressione	GIRI	HYPACK117	HYPACK184	HYPACK110	HYPACK130
Model	Flow [l/min]	Pressure [bar]	[rpm]	95129000 SAE 117,3 cc/giro	95132000 SAE 183,4 cc/giro	95160100 SAE 95160150 GAS 110 cc/giro	95162100 SAE 95162150 GAS 130 cc/giro
SMH14	26	1500	1800 / 2200	235 / 195	150 / 120	255 / 210	210 / 175
SMH16	34	1200		245 / 200	155 / 130	265 / 220	220 / 180
SMH18	43	900		235 / 190	150 / 120	255 / 205	210 / 170
SMH20	53	750		240 / 195	155 / 125	260 / 215	215 / 175
SMH22	64	600		230 / 190	145 / 120	250 / 205	210 / 170
SMH24	76	500		230 / 190	145 / 120	250 / 205	205 / 170
Peso a secco / Weight without oil			[Kg]	298	302	281	281
Tipo / Type				GEAR		PISTON	



SMHY117



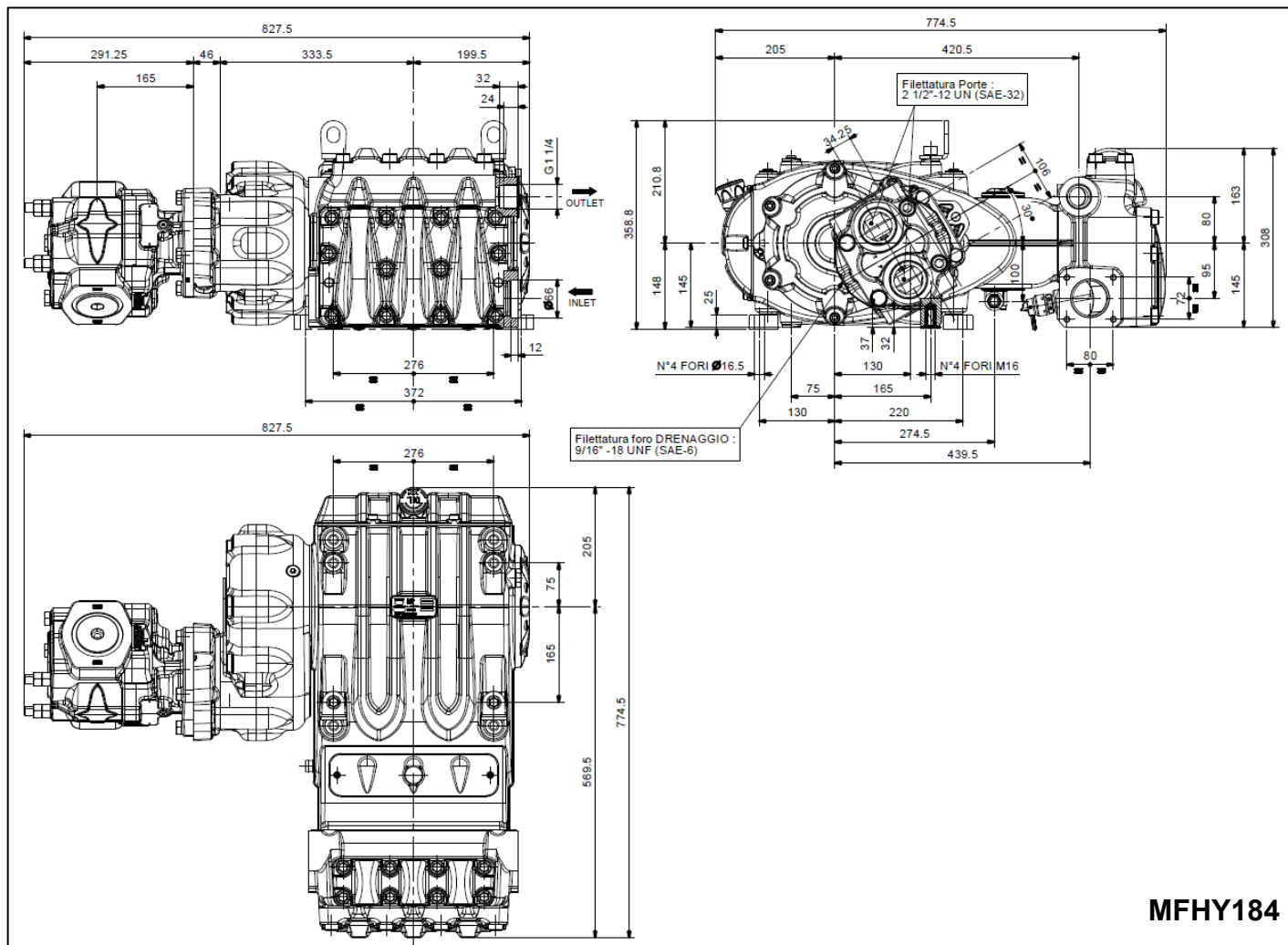
SMHY110

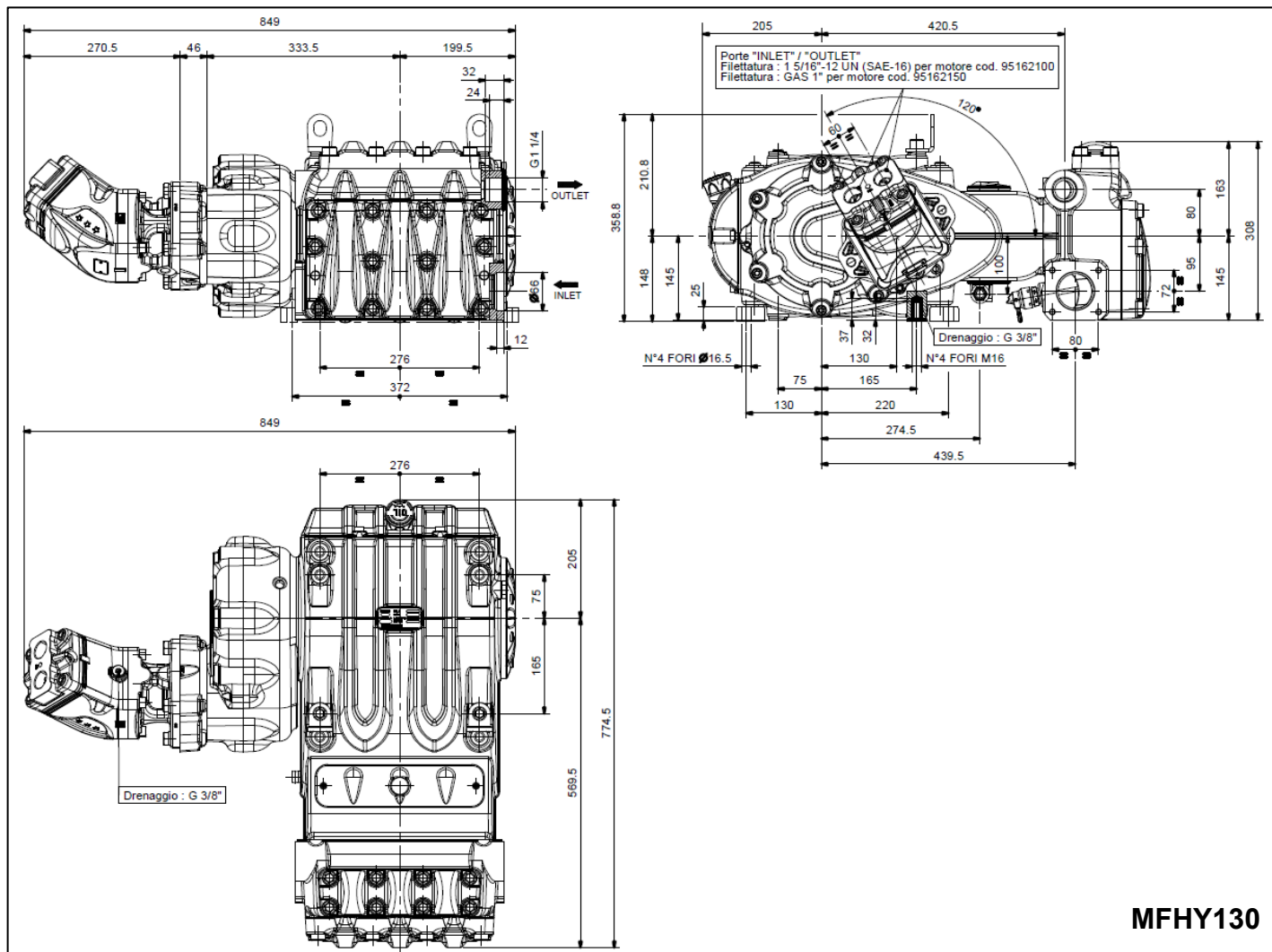


SMHY130

MF Series

POMPA ACQUA / WATER PUMP				Δp motore max / motor Δp max [bar]	
Modello	Portata	Pressione	GIRI	HYPACK184	HYPACK130
Model	Flow [l/min]	Pressure [bar]	[rpm]	95132000 SAE 183,4 cc/giro	95162100 SAE 95162150 GAS 130 cc/giro
MF45	270	200	1800 / 2200	205 / 170	295 / 240
MF50	333	170		215 / 180	310 / 250
MF55	403	140		215 / 175	305 / 250
Peso a secco / Weight without oil			[Kg]	301	280
Tipo / Type				GEAR	PISTON



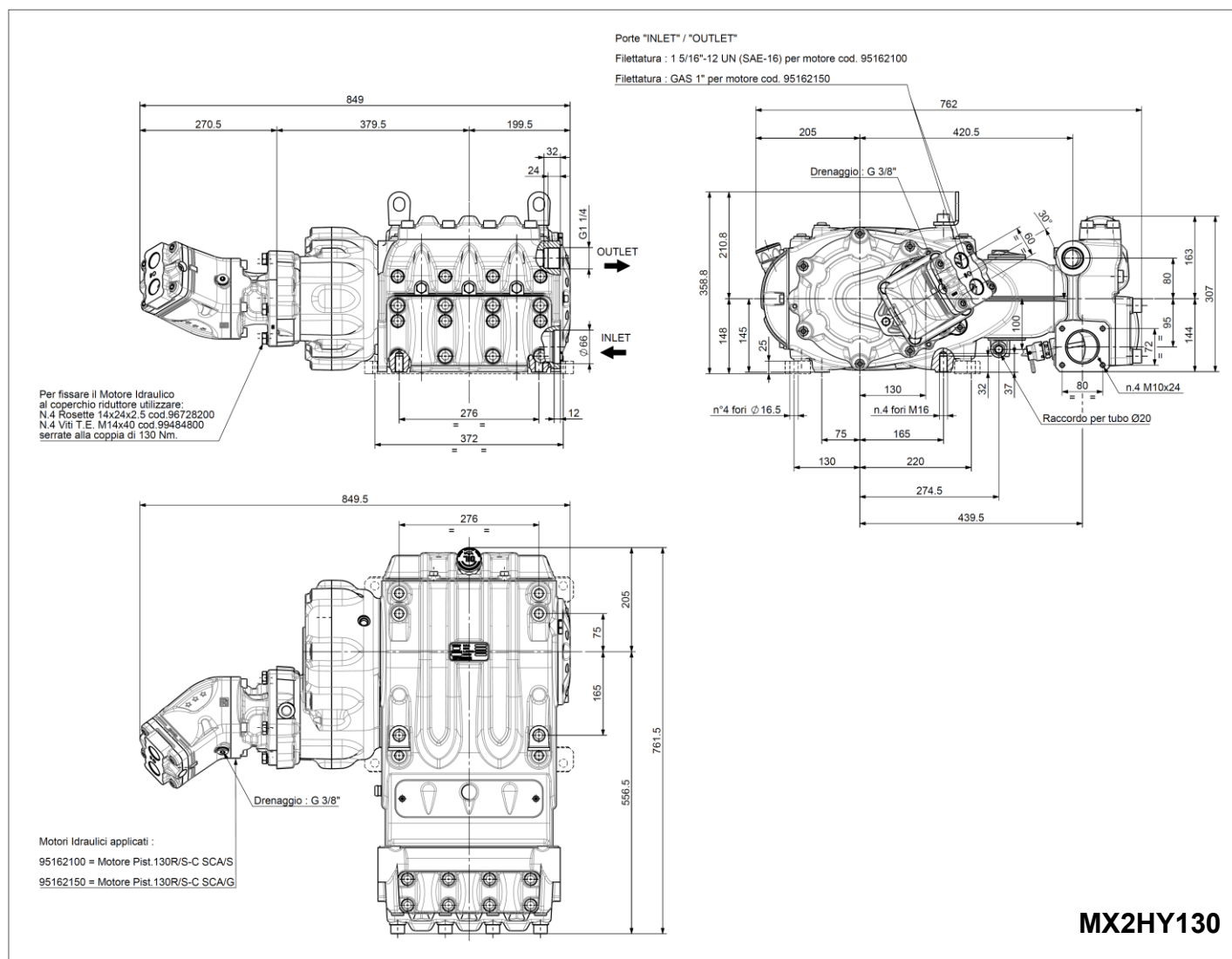


MFHY130

MX Series

POMPA ACQUA / WATER PUMP					Δp motore max / motor Δp max [bar]
Modello	Portata	Pressione	GIRI	HYPACK130	95162100 SAE 95162150 GAS 130 cc/giro
Model	Flow [l/min]	Pressure [bar]	[rpm]		
LP	MX2R50	333	170	1800	305
Peso a secco / Weight without oil HP/LP [Kg]					291
Tipo / Type					PISTON

MX2 LP



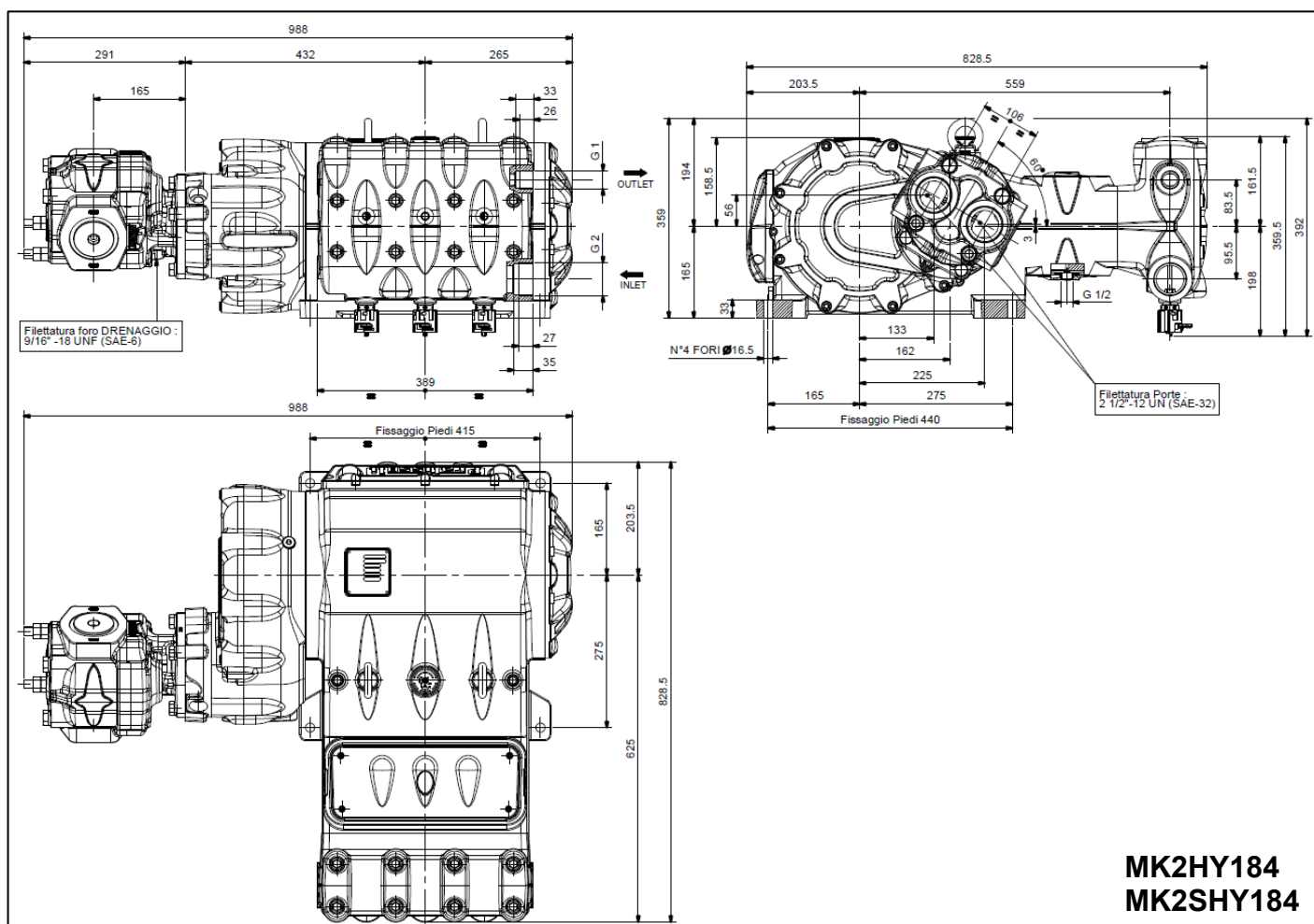
MK2 Series

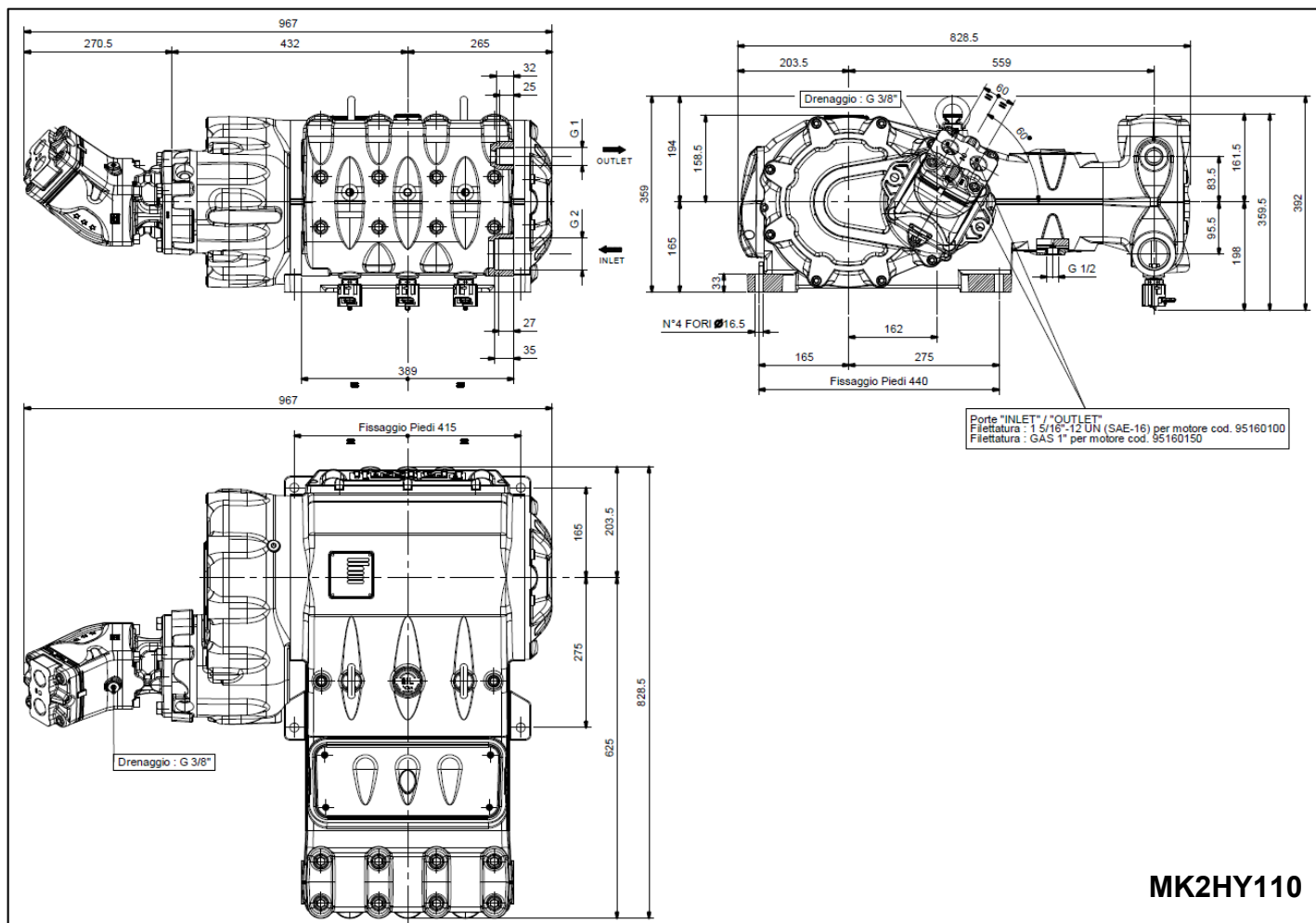
POMPA ACQUA / WATER PUMP				Δp motore max / motor Δp max [bar]		
Modello	Portata	Pressione	GIRI	HYPACK184	HYPACK110	HYPACK130
Model	Flow [l/min]	Pressure [bar]	[rpm]	95132000 SAE 183,4 cc/giro	95160100 SAE 95160150 GAS 110 cc/giro	95162100 SAE 95162150 GAS 130 cc/giro
HP	MK240	149	400	200	340	285
	MK245	189	300	190	325	270
	MK250	233	250	195	335	280
LP	MK255	282	200	190	325	270
	MK260	335	170	190	325	270
	MK265	393	150	200	340	280
Peso a secco / Weight without oil HP / LP [Kg]				440 / 453	419 / 432	419 / 432
Tipo / Type				GEAR	PISTON	

MK2S Series

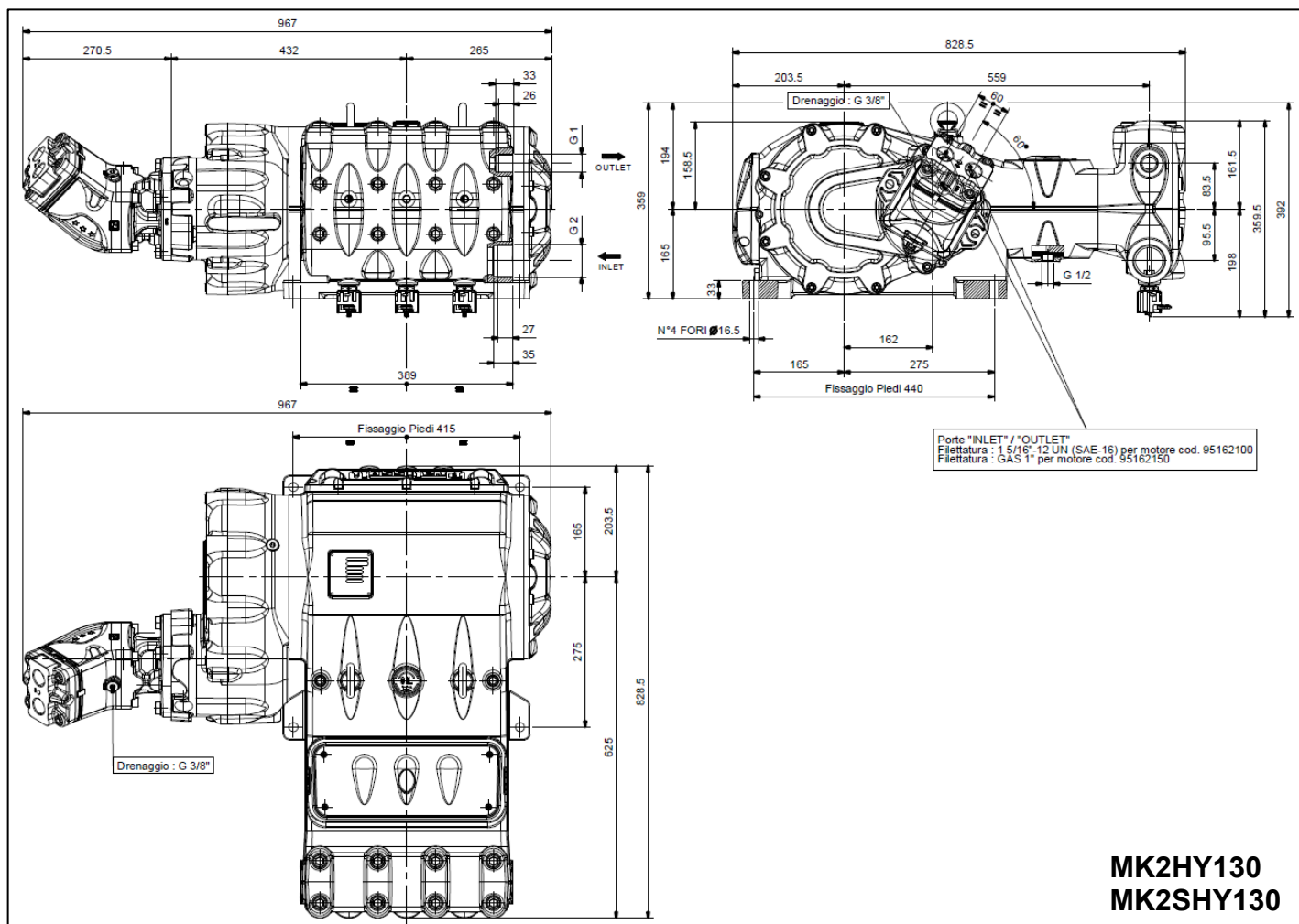
POMPA ACQUA / WATER PUMP				Δp motore max / motor Δp max [bar]	
Modello	Portata	Pressione	GIRI	HYPACK184	HYPACK130
Model	Flow [l/min]	Pressure [bar]	[rpm]	95132000 SAE 183,4 cc/giro	95162100 SAE 95162150 GAS 130 cc/giro
HP	MK2S40	183	400	200	285
	MK2S45	232	300	190	275
	MK2S50	287	250	200	280
LP	MK2S55	347	200	190	270
	MK2S60	413	170	195	275
	MK2S65	485	150	200	285
Peso a secco / Weight without oil HP / LP [Kg]				440 / 453	419 / 432
Tipo / Type				GEAR	PISTON

MK2 / MK2S HP



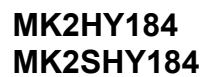


MK2HY110



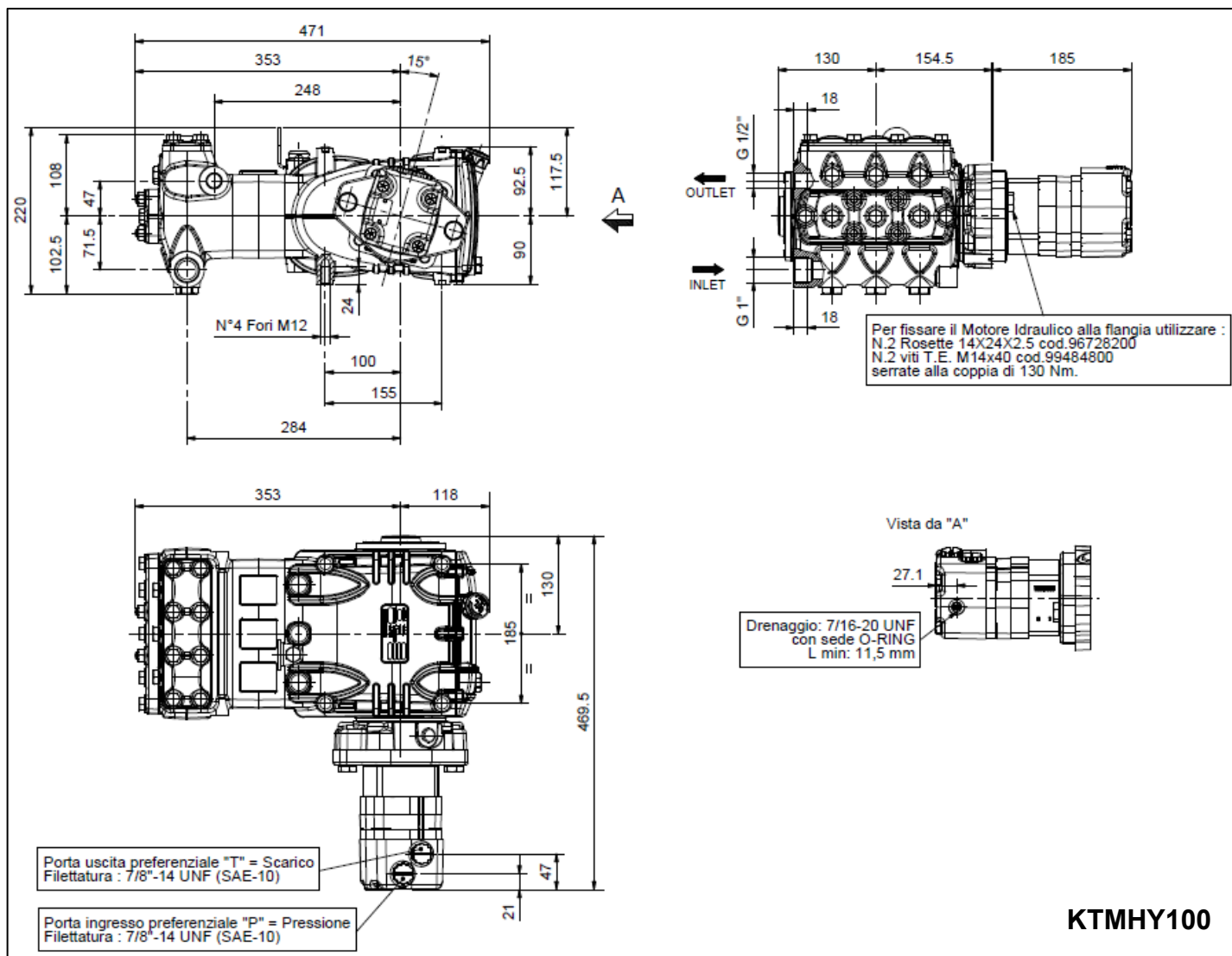
**MK2HY130
MK2SHY130**

MK2 / MK2S LP



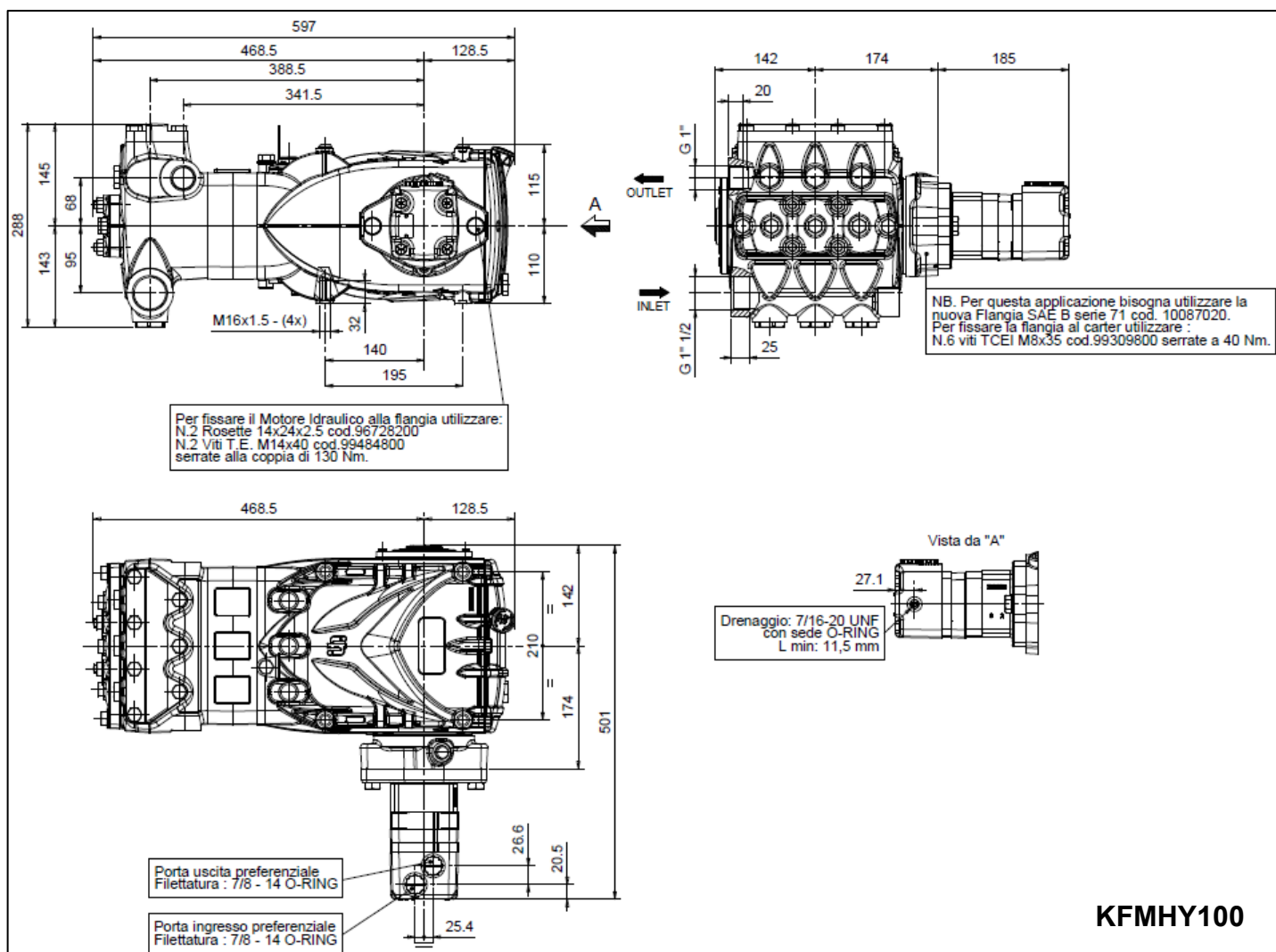
KTM Series

POMPA ACQUA / WATER PUMP				Δp motore max / motor Δp max [bar]
Modello	Portata	Pressione	GIRI	HYPACK100
Model	Flow [l/min]	Pressure [bar]	[rpm]	95175000 SAE (13 T) 100 cc/giro
KT4M	74	50	600	80
Peso a secco / Weight without oil [Kg]				50
Tipo / Type				ORBITAL

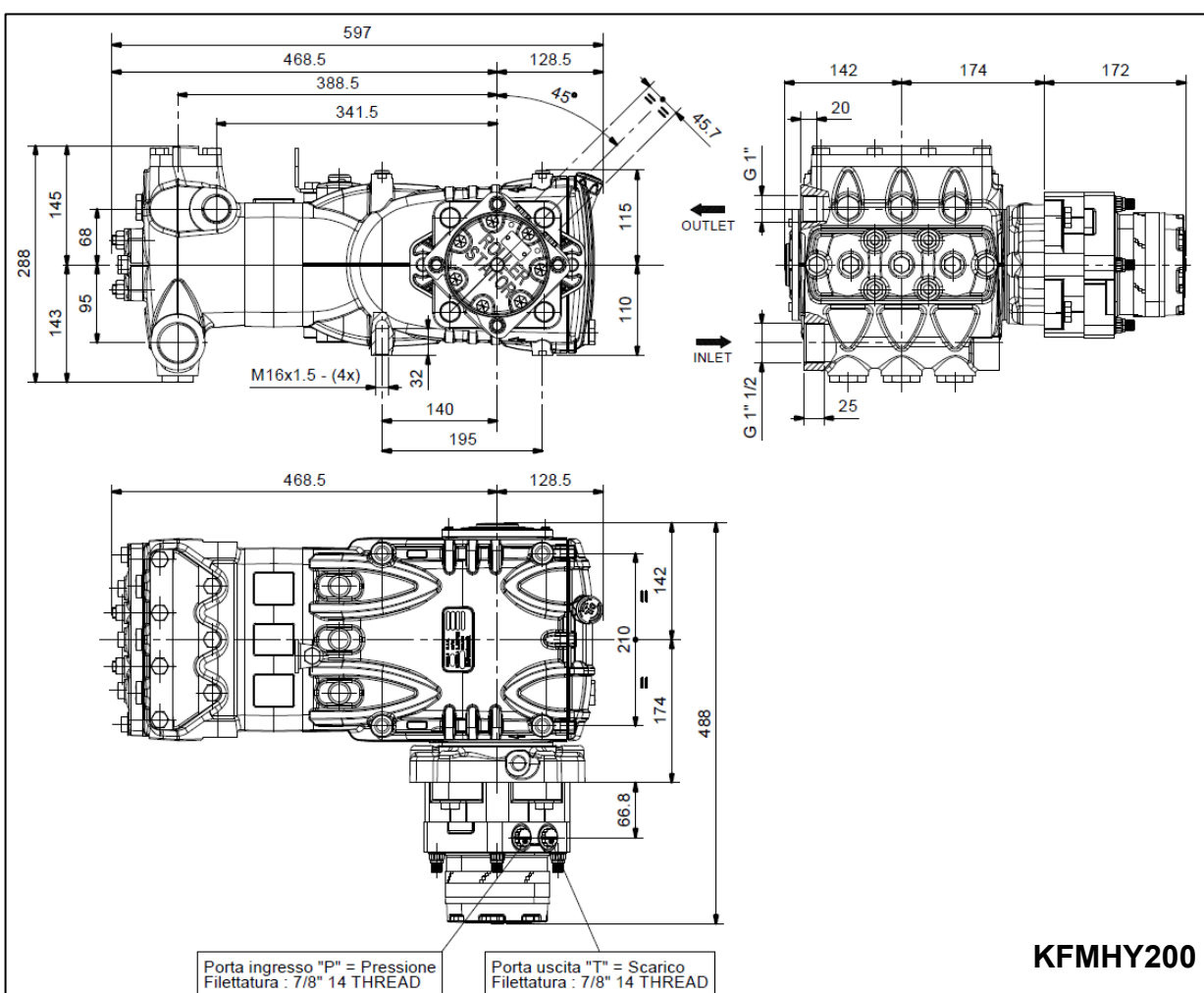
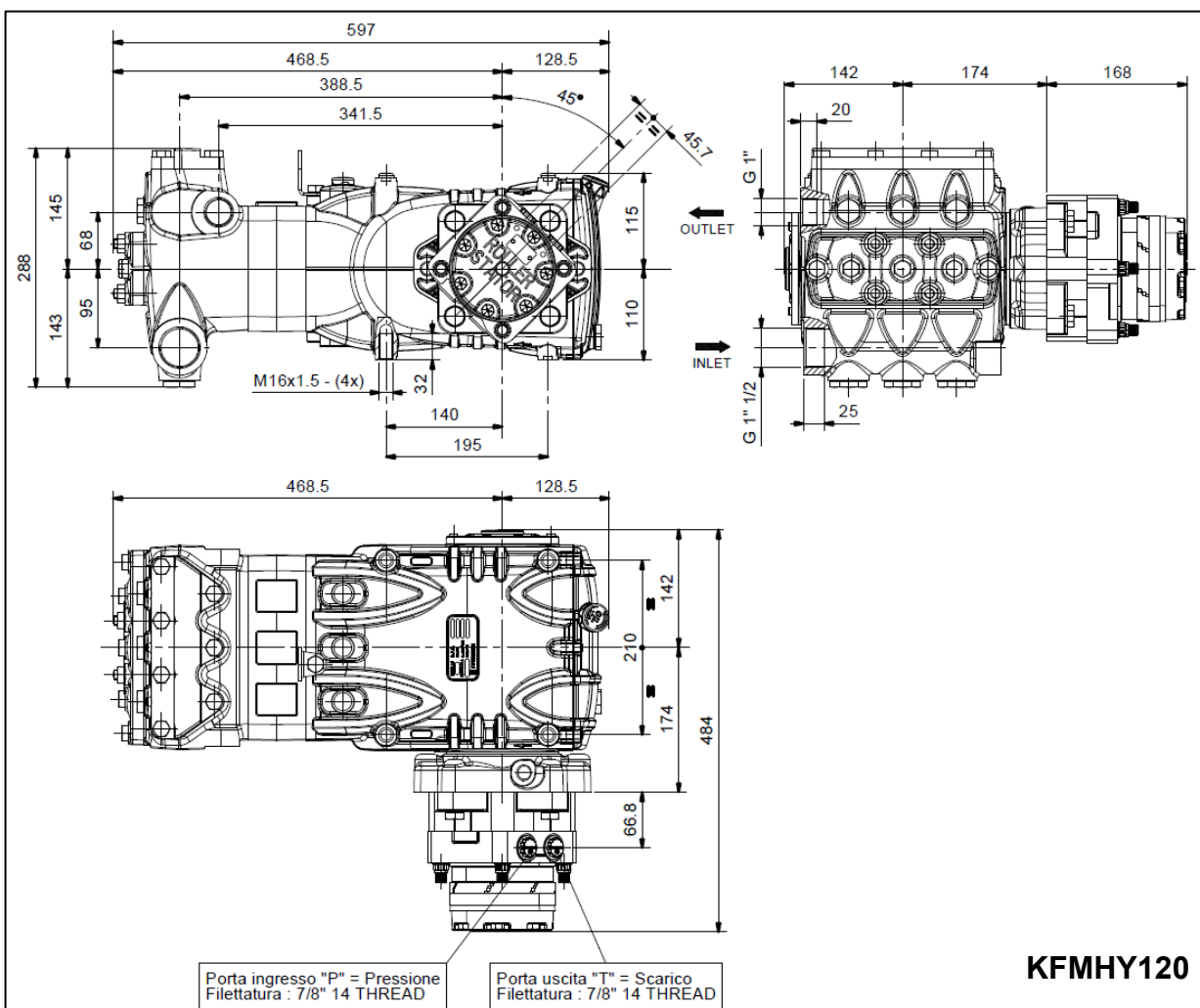


KFM Series

POMPA ACQUA / WATER PUMP				Δp motore max / motor Δp max [bar]		
Modello	Portata	Pressione	GIRI	HYPACK100	HYPACK120	HYPACK200
Model	Flow [l/min]	Pressure [bar]	[rpm]	95175200 SAE (14 T) 100 cc/giro	95180000 SAE (14 T) 120 cc/giro	95185000 SAE (14 T) 200 cc/giro
KF5M 5B	109	50	370			90
	144		490		155	
	177		600	190		
KF5M 9B	109	80	370			145
	144	70	490		215	
	177		600	265		
Peso a secco / Weight without oil			[Kg]	76	83	83
Tipo / Type				ORBITAL		

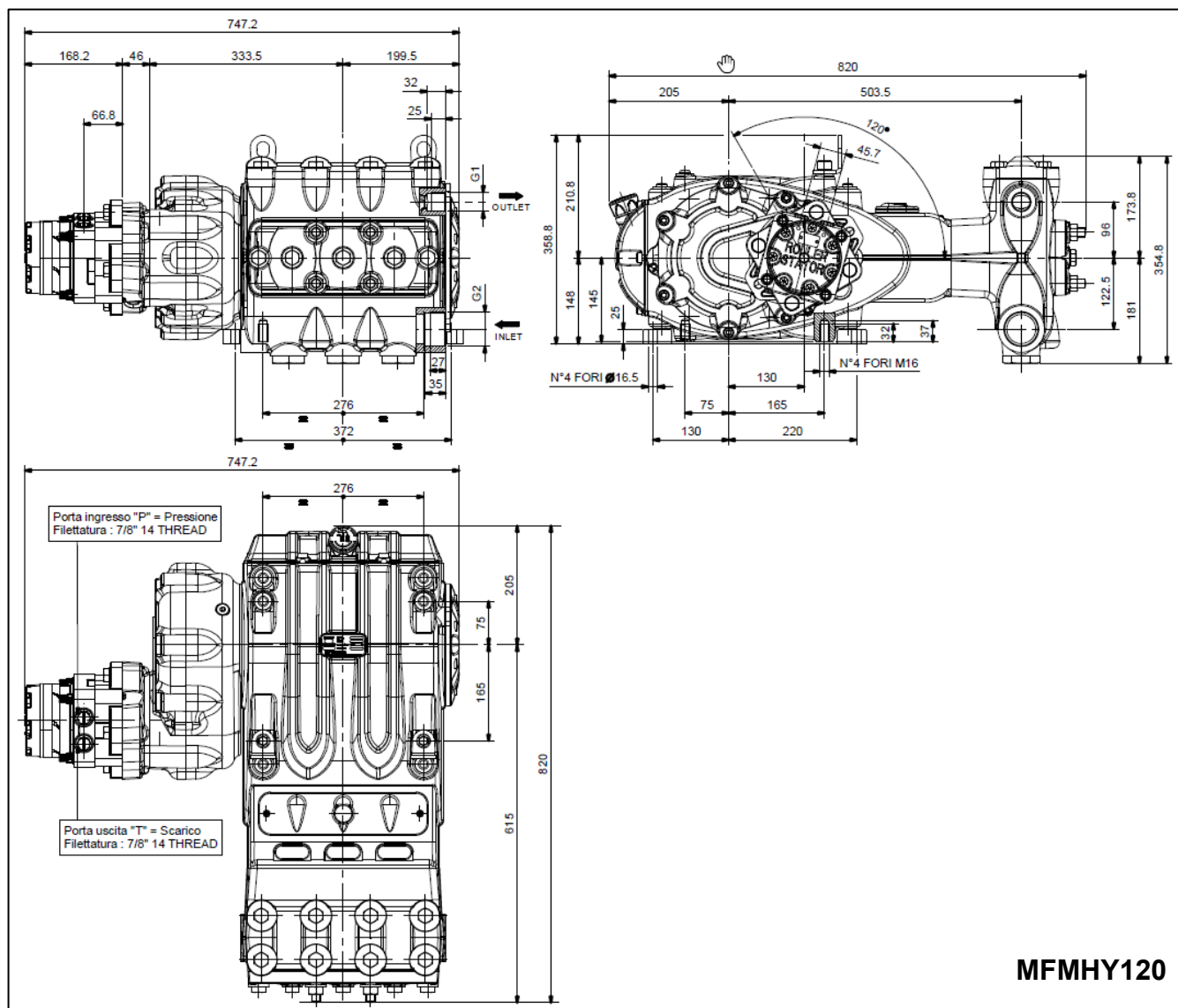


KFMHY100



MFM Series

POMPA ACQUA / WATER PUMP				Δp motore max / motor Δp max [bar]
Modello	Portata	Pressione	GIRI	HYPACK120 95180000 SAE (14 T) 120 cc/giro
Model	Flow [l/min]	Pressure [bar]	[rpm]	
MF7M 5B	203	50	490	220
MF7M 5D	242	40	490	210
Peso a secco / Weight without oil [Kg]				293
Tipo / Type				ORBITAL



CALCOLO PRESTAZIONI POMPA OLEODINAMICA

CALCULATING OLEODYNAMIC SYSTEM

E' possibile verificare il regime e la pressione che la pompa oleodinamica dovrà fornire per ottenere le prestazioni di targa della motopompa utilizzando le seguenti indicazioni :

You can calculate the r.p.m. and the pressure that the oleodynamic pump must supply in order to obtain the target performances of motor-pump; you can use the following formula :

$$\text{RPM (pompa)} = \frac{V_{\text{motore}}}{V_{\text{pompa}}} \cdot \text{RPM (motore)} \cdot \frac{1}{0,85}$$

$$\Delta P (\text{pompa}) \simeq \Delta P \text{ motore}$$

V = Cilindrata (cc/giro)
Displacement

RPM = Giri/min

ΔP = Caduta di pressione
Drop pressure

Esempio :

Example :

Pompa acqua KE20 (30lt.min. / 300 bar) con il motore 95115000 :
KE20 water pump (30lt.min. / 300 bar) with motor 95115000 :

$$\text{RPM (pompa)} = \frac{47,9}{V_{\text{pompa}}} \cdot 1450 \cdot \frac{1}{0,85}$$

con il motore 95152000 :
with motor 95152000 :

$$\text{RPM (pompa)} = \frac{64,1}{V_{\text{pompa}}} \cdot 1450 \cdot \frac{1}{0,85}$$

COPYRIGHT Il contenuto di questo libretto è di proprietà di INTERPUMP GROUP, ne è vietata la riproduzione e/o la divulgazione, anche parziale, a termini di legge.

COPYRIGHT The contents of this booklet are the property of INTERPUMP GROUP. Reproduction and divulgation, in whole or in part, are prohibited by law.

Le informazioni presenti su questo documento possono essere variate senza preavviso.

The information contained in this document may change without notice.



INTERPUMP GROUP S.p.A.

VIA FERMI, 25 - 42049 S.ILARIO - REGGIO EMILIA (ITALY)
TEL. +39 - 0522 - 904311 TELEFAX +39 - 0522 - 904444
E-mail: info@interpumpgroup.it - <http://www.interpumpgroup.it>